工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港德輔道中

各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七
廣告部：七三〇四九二
營業部：七二九二七二
社長室：七二〇七二
總編輯：七四八五二
經理室：七二七二一
秘書室：七二二六二
中區辦事處：二三五九五
郵箱六二號 電報掛號：二〇七五
新聞紙第八三九九號

出紙兩大張售價壹毫

東南亞燃起另一把戰火？

柬軍侵入泰國境

泰邊防軍不敵急召陸軍增援

激戰達一小時邊境人民疏散

【曼谷廿一日合衆國際社電】據英文「曼谷世界日報」今晨消息，泰國與柬埔寨部隊，昨夜曾在泰國極南的噠叻府內進行一次邊界戰事，但未能獲得官方証實。那家英文日報說，戰事是在昨天日落以前發生的，其時一隊泰國邊境警察，曾遭遇一連配有充份武裝的柬埔寨部隊。

那次戰事，是在泰國境內的桐艾縣發生的。那報說：那些人數較少的邊境巡邏隊，曾拍電報與在噠叻府的泰國陸軍總部，因此武裝部隊被派往那個地方。在那些部隊被派出之後，戰事曾繼續一小時之久。那家報紙又說，據傳在噠叻府以北莊他武里府的邦南朗縣內，結集有柬埔寨武裝部隊。據悉：泰國政府當局，已經下令海軍陸戰隊和邊界警察，共同調查那些入侵行動。邦南朗縣已經被宣佈為一個緊急地區，當地人民已經奉命疏散。

北越激烈空戰

四美螺旋機對四架噴射機

共方戰敗一架被擊落炸毀

【西貢二十日法新社電】美軍指揮部在此間宣佈：一架北越「米格一七」式飛機，「今天被四架在北越上空執行任務的美國「天空襲擊者」式飛機所擊落。」

兩架裝置有火箭的「米格一七」式飛機，曾襲擊那些美機。在交戰五分鐘之後，其中一架北越飛機被二十公厘機關砲的火力所擊中。那架飛機，隨即着火墜毀。

那四架「天空襲擊者」式飛機，已經回返「中途島」號航空母艦。

今天那架共機，是在北越上空被美機擊落的第三架米格機。

【西貢二十日路透社電】四架美海軍螺旋槳推進「天空襲擊者」式飛機，今晚在北越上空，被四架噴射戰鬥機襲擊，並交戰五分鐘。敵軍一架噴射機，曾被擊落。

據此間一個發言人說：那些「天空襲擊者」式飛機，今晚在北越上空被四架噴射戰鬥機所襲擊，並作五分鐘的交戰，結果有一架敵機被擊落。

那個發言人說：那些「天空襲擊者」式飛機，是被「四架發射火箭的噴射戰鬥機」所襲擊的。

那些飛行較慢的「天空襲擊者」式飛機，曾執行守勢策畧，并在低空作戰。

他又說：「五分鐘的交戰，在一架敵軍噴射戰鬥機墜毀和爆炸時達至高潮。」

那個發言人又說：那些「天空襲擊者」式飛機，有兩架飛過那些噴射戰鬥機的旁邊，「并用二十公厘機關砲多次擊中那些噴射機」。

所有那些「天空襲擊者」式飛機，隨後回返「中途島」號航空母艦。

那些噴射戰鬥機的類型和國籍，未有直接獲悉，但軍方人士說：相信那些戰鬥機是北越「米格式」飛機。

北越新聞社報導

越華僑參軍

成爲北越正規士兵

【河內二十日法新社電】北越通訊社今日稱：「中國少壯國民在越南對付美機迭獲成功。」該社稱：「中國少壯國民已熱心地參加越南人民的民兵與自衛軍，其中一批已成為越南人民軍的良好鬥士。」

【倫敦二十日路透社電】（越共）曾于六月十五日呼籲南越華僑「參加對美帝侵略者作戰」。

電】據北越新聞社今日引述的一項聲明說：北越和南越兩國境內的中國籍人民被促請積極參加越南人民反對美帝侵略者及其傀儡的鬥爭。在六月十五日發出的一項聲明裏面，「越南華僑總會」指出，中國籍的青年已熱心地加入越南人民之民團及自衛軍，那聲明并說：在北越和南越居住的中國僑民，和越南人民共同工作，就是一起和越南人民以與美國帝國主義作殊死鬥爭。」

友蘭洋服

新到大批 新花夏季衣料

英國特麗綸
美國絲毛的確凉
意大利絲馬蘇圖

信譽保証 用料上乘 價錢公道 決不取巧 批發零沽 一律歡迎

正舖：利園山道十三號 電話：七六五七三五
分店：北角英皇道三〇九號 電話七〇一三六二

安樂大廈看更人被謀殺案

頭部重傷十餘處

陳偉強被控今晨進行偵訊

【本報訊】下鄉道九十五號安樂大廈十樓「寶麗髮品廠」一名看更人，於上月十二日晨被人發現倒斃血泊中，一名青年涉嫌與此案有關，今晨在北九龍法庭以謀殺罪被進行初級偵訊，控方共有二十五名証人。

被告陳偉強，廿三歲，無職業，居無定址，被控于上月十二日在九龍地區謀殺男子梁沛川。

伊莉莎伯醫院醫官龍材，今晨作証時稱：當日上午九時二十五分，他在急症室當值，死者由救傷車送至，當時他登車檢驗，証實死者經已死亡，死者面部重傷，頭部有十餘處甚深的傷口，此等傷口可能由利器做成的。

法醫官李福基作証稱：當日上午偕同警方抵達兇案現場，近門處擺有一張帆布床，染滿血跡，面積約爲十七吋乘廿二吋，地下及附近一張籐椅亦染有血跡，帆布床下擺有一雙木屐，該等血跡，乃A型之人血。當時他曾到工廠後部，發現一件唐裝衫及一條褲浸在洗水盤內。

當日下午，他曾剖驗死者，經一名便衣警察及死者之子梁聯認屍，他隨即將驗……

他認爲死者死亡時間爲五月十二日上午一時三十分至四時三十分，致死原因爲頭部受很多傷處，引致震盪，流血過多而死。傷痕可能由於屋堂之三呎長水喉鐵及一支六吋至七吋的鐵叉所做成的，此案仍在審訊中。

中山民兵六名泗水逃亡抵澳

【本報澳門訊】中山五區民兵六名，本月十八晚集體泅水逃來澳門後，迅速引起救濟機構的重視，至昨日該批民兵尚未到難胞總會申請救濟，原因可能恐被追蹤而潛伏，暫時不敢露面。

「難總」接獲該項消息後，昨偵騎四出，訪尋該六名民兵，以便予以救濟。

露天夜總會命案

一連審訊三天

循嚴重刑事案偵訊 控方有十二名証人

【本報訊】新填地露天夜總會命案，今午在中央裁判署循嚴重刑事程序初級偵訊，此案原定於今，明，後一連三天審訊，控方有十二名証人。

被告連烏珠，三十八歲，居無定址，被控於五月三十日在本港地區謀殺男子關志根。

此案開案時，首由瑪麗醫院一名麥醫生出庭作供，他說：上月卅一日下午一時卅分，他接到指示，檢驗一具屍體，此屍體即爲關志根，死者身上有兩處主要傷痕，一處在胸部中間偏右，一處在後頸部近左邊，傷痕長一吋半至三吋長，眼球停止，瞳孔放大，証實已死亡。

五月份食米 批發價畧跌

【本報訊】據工商處今日發表一項統計稱：五月份本港食米之批發價格畧跌。在該月份內，舊泰米之本地批發價格每担下跌三毫，新泰米之價錢則不變。泰國新米係每担下跌四毫，……米則每担下跌五毫。

又在該月份內，本港輸入食米共達二萬八千一百五十米噸。其中以泰米爲最多，達一萬六千五百九十六米噸。

九龍城道一段馬路

永遠不准行車

【本報訊】從今日上午十時起，九龍城道一段馬路，將永遠不准車輛通行。

這一段「此路不通」的九龍城道，是介於馬頭圍道與浙江街之間的一段。該段馬路不准車輛通行的原因，與改善馬頭圍道、土瓜灣道及漆咸道交界處的車輛擠迫情況有關。交通當局將會在上述地點，設交通指標，使駕駛人士知道是「此路不通的」。

香·港·的·特·種·警·察

新界穿山甲巡邏隊

工作辛苦，任務繁重，每次「出更」四日，在山嶺露宿自行煮食，負責調查偷渡入境者及解決村民困難。

【本報訊】新界警察之穿山甲巡邏隊，日夜巡邏新界邊僻及交通阻梗之區，包括邊境與西貢半島。

此等警員所穿制服與市區不同，所穿之黑色森林靴亦與通常有別。但穿山甲隊員祗有四十二人，由戴寧督察指揮，爲一「獨立」警隊。

據戴寧督察稱，渠之部下分爲十組，每組四人。出勤時各負二十磅背囊，包括臥具，食物與藥品等。每次出勤，深入山區僻野凡四日之久，必須自行在山野間煮食。

巡邏期間，彼等訪問村民，詢以有無麻煩如患病或家庭糾紛等。彼等亦必查詢有無發現陌生人，因恐有人偷渡入境者。

穿山甲隊四日巡邏中，大多數在山頭露宿，但有時則獲廟宇棲身。有時則可能爲村中父老邀請，下榻其家中。彼等常在青山，沙頭角，西貢，落馬洲等邊僻地區，但與戴寧督察保持連絡。

穿山甲隊三分二隊員爲客家人，其餘亦爲新界出世之本地人。彼等服務滿四年即調其他部門工作。

穿山甲隊每日多獲四元膳食津貼，同時每次出勤後即可休息兩天。當彼等途遇村民有小意外時，即爲其敕護，若情況較嚴重，則電邀警輪前往將傷者送往就近醫局。

英軍操炮一月操廿幾天

厦村農民訴苦

雖有賠償但官式手續煩難 往往要一年半載至有錢收

【本報訊】元朗厦村附近之農民，因其耕地接近大炮射程，據謂，彼等之耕種與生活受常常操練所影响。

鄉民申訴，當實彈練習時，彼等不獲准到田地上工作，而有許多次操炮一連持續多日。此種情形，損害其收穫。

農人指出，以本月份言，操炮日期即達二十二天。

雖然政府有時賠償彼等之損失，但因種種官式手續，每每拖延六個月甚或一年之久，始行付款。

警方兩日來在油蔴地區

掃蕩外圍狗

破獲十一宗分別判處罰款

【本報訊】警方于上星期六週日在油蔴地一帶大舉掃蕩「外圍狗」，今晨有十一宗涉嫌賭外圍狗者被控于南九龍法庭分別被判罰款。

被告㈠李錦光被控藏有二張狗纜爲判罰四十五元，㈡李華藏有二張狗纜被判罰四十五元，㈢梁牛藏有十二張狗纜被判罰一百二十元，㈣陳添藏有一張狗纜被判罰三十五元，㈤李寶善藏有三張狗纜被判罰一百元，㈥洪波藏有三張狗纜被判罰七十五元，㈦洪光藏有四張狗纜被判罰一百元，㈧陳明秀藏有三張狗纜判罰七十五元，㈨朱文藏有五十張狗纜判罰二百元，㈩溫生藏有三張狗纜被判罰七十五元，⑪劉智藏有十三張狗纜被判罰一百元。

市政事務署屋宇組

徵聘大厦管理員

月薪三百六十元要具備十項資格

【本報訊】市政事務署屋宇組現公開徵聘大厦管理員，月薪三百六十元，但條件連本身加組細工作需要「十項全能」，才夠資格。這「十項」是：㈠年齡不超過三十五歲，體魄健康，品德良好；㈡要識普通英語；㈢有看管物業之經驗；㈣負責巡邏大厦；㈤督察有關清潔大厦之一切工作；㈥園地種植；㈦管制燈櫃；㈧修理水電；㈨協助屋宇事務調查員收租；㈩發生緊急事件時發出警報。

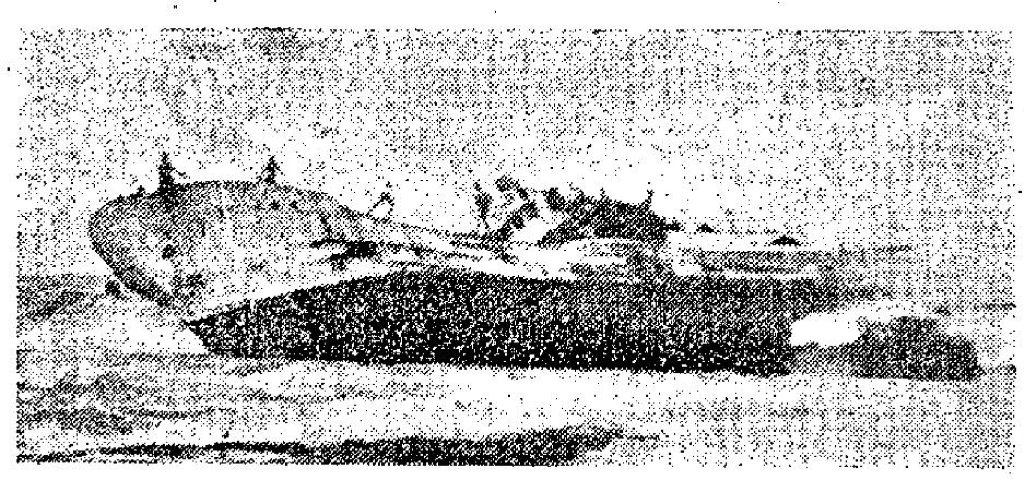
自問符合上述「十項」條件而有意應徵者，可於本月二十一日起至二十六日止，向九龍馬頭角道一號屋宇建設委員會三〇六號室索取表格。

今日天氣

預測今日吹和緩之東風，密雲，間中有微雨，下午有時天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。午間溫度攝氏表二十六度（即華氏七十九度），濕度爲百分之九十一。

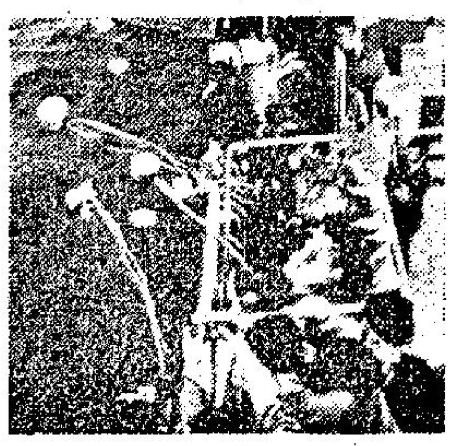
星辰表 征服海陸空！

事實勝空言　星辰論實際



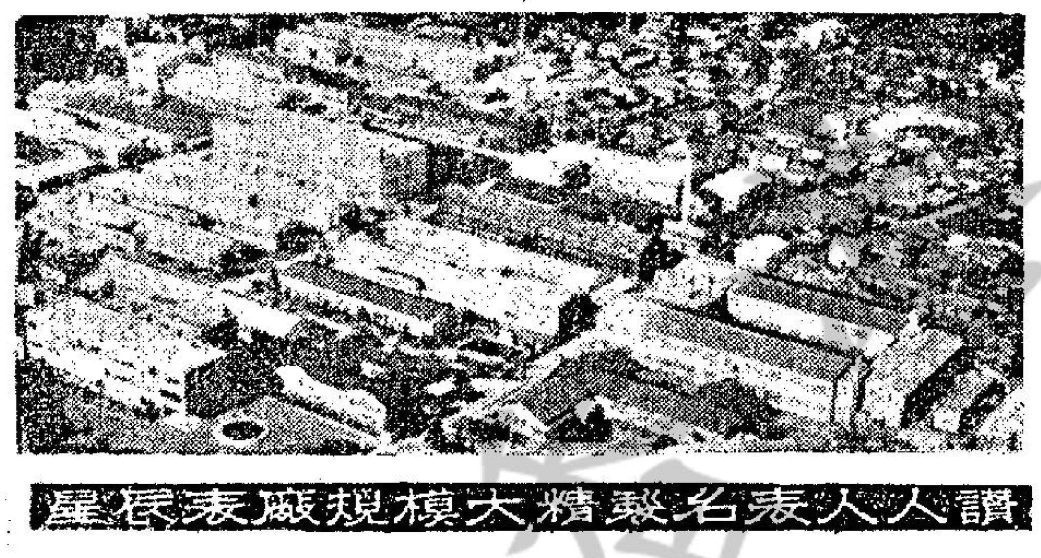
常如走行表辰星年半逾底海在浸

據可克島（Cook Islands）政府教育部長馬克威安先生報告，該島有一居民於潛入一艘經已沉沒六個半月輪船中探險時，在充滿海水的船艙中，發現一隻刻有JT1407051號碼的星辰自動表，行走如常。此足以証明星辰表的防水及自動性能極為優越。這個星辰表現為該島基督教會牧師多加達普先生戴用。



洋平太渡漂表辰星 人驚真動自水防

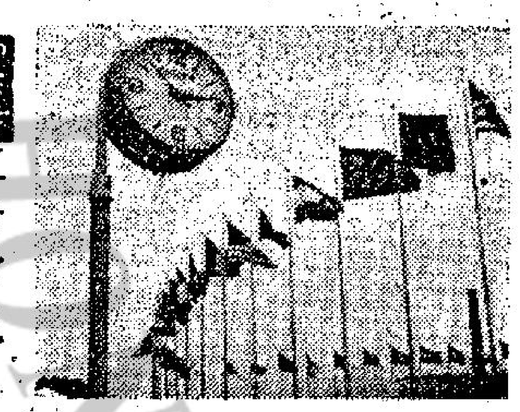
星辰表廠於一九六三年六月曾將星辰表多隻懸於特別設計之浮標內，拋投入海，漂渡太平洋，作測驗海流及星辰表性能之驚人試驗。結果浮標漂流到達北美洲，撈出後星辰表行走如常。



讚人人表名製精大模規廠表辰星

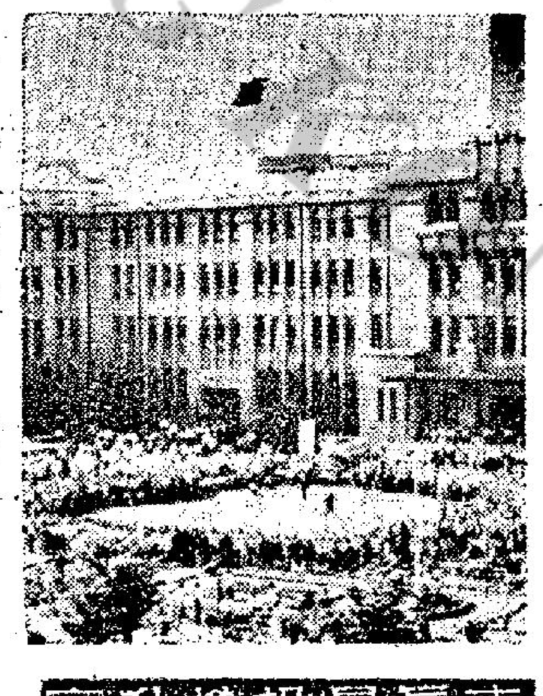
星辰表廠歷史悠久，資本雄厚，新型機械，最為齊備，每年精製時表約五百萬隻，工人九千一百人，規模之大，世間無幾。

世界選手咸讚賞 星辰名廠報準時

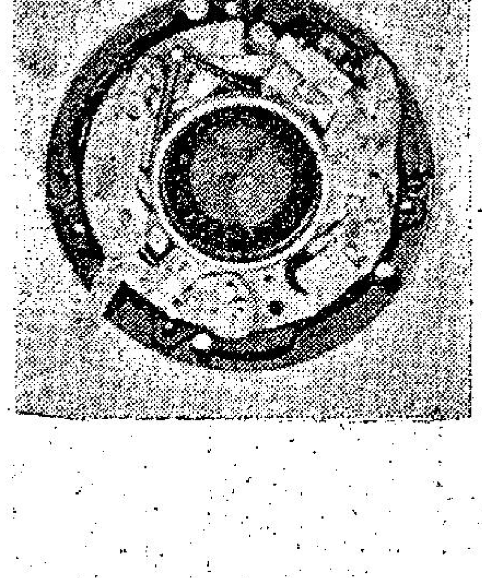


第十八屆世運會在東京舉行時，各國選手所駐居之世運村，均懸有星辰廠精製之時鐘，以為計時標準。

太空人旅行太空 採用星辰廠出品

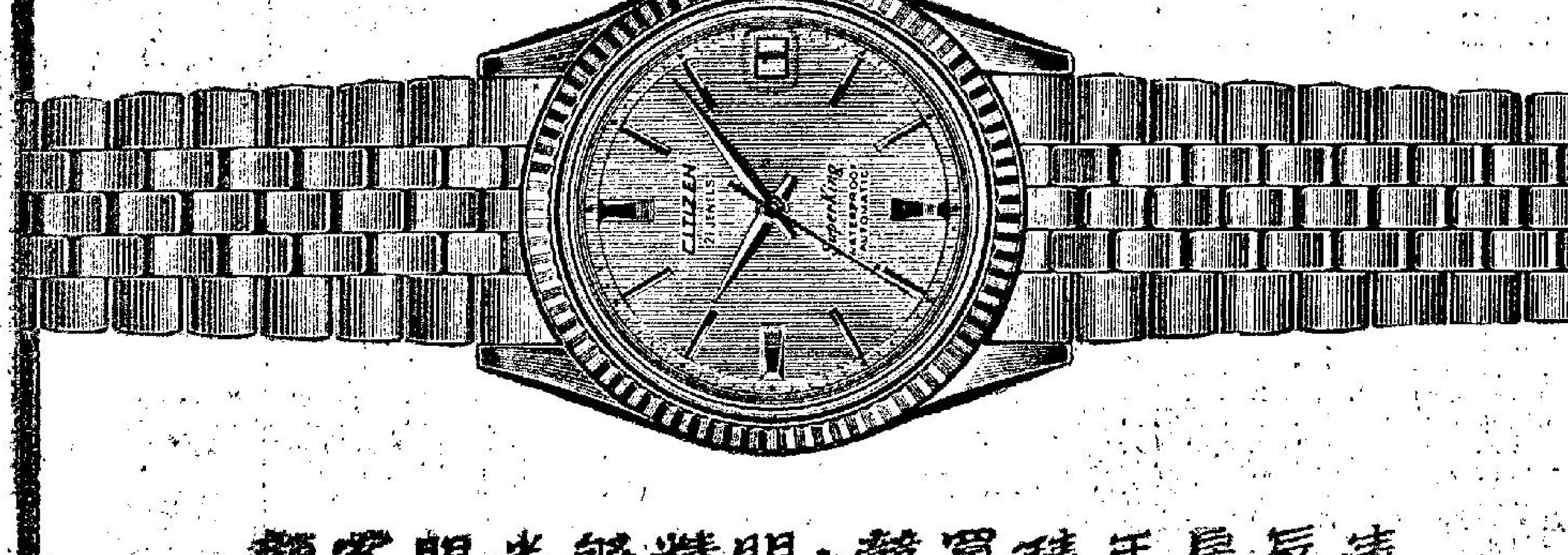


美國太空人格林中校一九六二年在太空旅行時，所用照相機，特配上星辰表廠精製之UNI-E型快門。該種快門亦為日本精確電眼結構的開路先鋒，星辰廠出品之精細準確，可見一班。



表辰星投機升直 証明避震頂呱呱

六月十日是日本的時間節，星辰表派直升機一架，當着廣大市民眼前，將星辰表多隻投擲地面，結果証明星辰表確具高度避震性能。



星辰表 王錶買競·明精夠光眼客顧

CITIZEN

阿爾及利亞人民悠閒 咖啡檔前讀政變新聞

圖示阿爾及利亞首都阿爾及爾市民在發生推翻貝拉總統之政變後，翌日在路邊閒讀星期日之報紙，顯示一切平靜。（合衆國際社無綫電傳眞）

政變後四十八小時 阿爾及爾學生示威

高呼口號支持貝拉 法記者報導此事電話被截斷

【阿爾及爾二十日法新社電】阿爾及利亞總統貝拉爲「革命委員會」於一次不流血政變中罷黜之後不足四十八小時，青年團體今晚在阿爾及爾街頭舉行示威，表示擁護那被罷免的阿爾及利亞領袖。示威於黃昏之後開始，各青年團體在市內五相交叉巡行，並高呼擁護貝拉復職口號，約有三百至四百名青年在阿爾及爾的一條大街集會，高呼親貝拉口號，他們的大部份似係學生。警方將他們驅散，但他們分成小隊，繼續巡行示威。現時未知是否有任何拘捕事件發生。

【巴黎二十日路透社電】「法新社」今晚稱：該社駐阿爾及爾辦事處於格林威治時間下午九時二十八分（香港時間二十一日凌晨五時二十八分）以電話報導稱：一項支持被推翻總統貝拉之示威現正進行中，該社謂：此項電話通訊於阿爾及爾記者講述示威事件後立即被截斷。據此間外收聽之電台消息稱：今晚有數百名學生在阿市街道示威，高呼「貝拉萬歲」之口號。電台消息稱：陸軍並未加以干預。示威學生迅即被警方驅散，但警方每次干預後，又有一小群一小群的學生聚成一起。有一架貨車遭示威者推翻。據謂：示威約持續兩個鐘頭。學生領袖曾表示他們「決心抗拒法耶蒂式獨裁。」

【巴黎廿一日合衆國際社電】約有五十名阿爾及利亞學生，於星期日在阿爾及利亞大使館門前發動一次短暫的示威運動，並高呼支持被黜職貝拉總統的口號。增派的警察曾趕往那個大使館，但那些學生由一個大使館職員予以接見之後即行散去。那些學生力謂：他們在巴黎所有的學生，均支持貝拉。

貝拉被倒納塞爾焦急 埃副總統阿馬爾緊急赴阿爾及爾

【阿爾及利亞二十一日合衆國際社電】阿剌伯聯合共和國陸軍元帥阿馬爾於星期日，抵此執行中東通訊社所說的「緊急任務」。阿馬爾是阿聯三軍副最高司令，並兼任副總統之職。阿馬爾抵此時獲阿爾及利亞新革命委員會主席鮑美丁上校之迎迓。他由開羅「金字塔報」總編輯希卡爾陪同。中東通訊社說：阿馬爾之任務是繼阿爾及利亞「最近的發展」之後擬定。其所指阿爾及利亞「最近的發展」，卽昨日所發生推翻貝拉總統的政變。中東通訊社說：「[illegible]於兩年多以前接長阿爾及利亞政府以來，阿剌伯聯合共和國總統納塞爾，認爲必須繼昨日的發展之後，與阿爾及利亞當局進行直接而迅速的接觸。」在新政權中保持外長一職的包特佛里加，亦在機場迎接阿馬爾等。

【北平二十日路透社電】中共今晚打破其對阿爾及利亞總統貝拉倒台一事的緘默，並似出面來支持他的繼任人。新華社公佈阿爾及利亞革命委員會昨日發出的宣言全文，其內容指摘貝拉是一個「兇暴的獨裁者」。這宣言係由阿爾及爾的陸軍司令和革命委員會主席鮑美丁[illegible]中共領袖和報紙都是例常讚揚他的。新華社今晚並刊載阿爾及利亞外交部聲明和革命委員會公報的全文一部份。觀察家相信，中共對於亞非會議照原定計劃舉行的意向，可能左右中共領袖對此次阿爾及利亞政變的反應。

周恩來發表談話 聲言支持阿新政權

【巴黎二十日路透社電】阿爾及利亞各新領袖于今天下午說明他們已經由中共「總理」周恩來（他現時留在開羅）接獲給與「安全和平條件支持」的一項保證。敘利亞，亦已經承認那個阿爾及利亞新政府。據在新加坡所收聽的耶加達電台廣播[illegible]

阿爾及利亞「革命委員會」，那個委員會經于昨晚由貝拉總統手中取得政權。法國大使哥西，于今天下午曾在阿爾及爾與阿爾及利亞外長包特佛里加會談。哥西說：他曾証實法國將繼續與阿爾及利亞合作的政策，并嚴格遵守不干涉另一國內政的基本原則。

亞非會議依期舉行

【阿爾及爾二十日法新社電】阿爾及利亞政府今日証實，亞非高峯會議將照原定計劃，於六月二十九日在阿爾及爾舉行。阿爾及利亞代表在亞非兩洲各大使組設之常務委員會今日下午演會時，提出上述保証。他告訴那委員會說：亞非國家外交部長會議的籌備會議將照原定計劃舉行，至於外長會議則於五日之後開幕。

【倫敦二十日路透社電】此間外交界人士今日普遍歡迎今日所宣佈之亞非會議將如期於六月廿九日在阿爾及爾市舉行一事。

蘇聯新聞機構，并未有評論阿爾及爾的政變。蘇聯報紙關於這次政變所報導的消息，并未有暗示蘇聯政府的反應。

美國政府，亦同樣未有公開採取一項立場。

李承晚病勢已非常嚴重

【檀香山二十一日合衆國際社電】南韓前總統李承晚星期日在「皇后醫院」病入膏肓。李氏（現年九十歲）是於上星期六入院。其醫生湯馬士紋說：李氏患「急性內臟出血。其病況不穩定，刻甚可慮」。自一九六二年春季以來，李氏卽在苟延殘喘中，他無法談話，並難於辨認訪客。

【開羅二十日路透社電】中共代表團今日由此間前往阿爾及爾，出席下星期三舉行的亞非外交部長會議之籌備會議。選代表團和「總理」周恩來昨日抵此，周氏今日開始與總統納塞爾會議。阿爾及爾中共大使館兩名官員，今晨到達開羅向周氏報告那裡的局勢。他兩人隨同中共代表團返回阿爾及爾。

周恩來暴露侵畧野心 謂英聯邦代表團將遭「可恥失敗」

【開羅廿一日合衆國際社電】中共「總理」周恩來，於星期一晚譴責所建議的英聯邦越南和平代表團，認爲是「支持美國和平會談騙局的一項詭計」。他預測那項派遣一個五人代表團前往與越南局勢「有關」首都的計劃，將遭受「可恥的失敗。」周恩來是在阿聯總統納塞爾充作東道主的晚宴中發表談話。那個中共領袖，指摘英國一貫支持美國的「侵畧」行動。他說：「英國最近利用英聯邦會議，俾用計謀支持美國的和談騙局，藉使美國在南越死纏不放。」他又說：「英國從事這種活動，並不是第一次，這些活動，是完全違反南越民族解放陣綫所一再明確說明的立場。在過去這些行動，曾遭遇可恥的失敗，在將來不會發展得較好。」周恩來并抨擊美國在越南，剛果和多明尼加的各項政策。他說：「美國在各地正進行控制，干涉，顛覆和侵畧行動。那些行動正嚴重威脅世界和平并引起對世界人民說不盡的禍害。」他并指摘美國牽涉入阿拉伯和以色列「對阿剌伯聯合共和國和其他阿剌伯人民採取挑釁行動。」他說：阿聯永不會被「各項困難威脅」所嚇倒，那是明顯指摘美國剩餘小麥延遲交付與開羅而言。周恩來并說：阿聯不會出賣他們的獨立與尊嚴。

此間外交界人士說：阿爾及爾會議的兩項初步問題，將爲蘇聯與馬來西亞參加會議問題。他們指出：中共以蘇聯並非亞洲國家爲理由，反對蘇聯參加，而印尼則以馬來西亞聯邦，反對大馬參加。並未承認馬來西亞聯邦的大馬總理拉曼已呼籲在此間的英聯邦亞非洲領袖們，支持其國家爭取參加阿爾及爾會議。

此間倫敦聯邦總理會議之亞非洲多國領袖將出席阿爾及爾市亞非會議，亞非會議是繼十年前在印尼萬隆舉行的亞非洲高峯會議之後，在阿爾及爾舉行。阿爾及爾市會議料將討論整個國際事務，包括越南問題。此間聯邦總理會議已就越南問題設立一個和平特別代表團。至少有兩位和平代表團團員──迦納總統恩克魯瑪及尼日利亞總理巴拉華──將前往阿爾及爾，並將能會晤中共「總理」周恩來。和平代表團希望將於下月初主行程內，但迄未接獲河內與北平方面答覆其接納前往會談之要求。

人與畜和議意而又是極之熱誠。」他繼說：「我向戴高樂轉致詹森總統的誠懇問候和特別友誼。」

美先進政治家白魯樞昨病逝

【紐約廿一日路透社電】美國資本家和政治家白魯樞，今天患心臟病在此間逝世，享年九十四歲。白魯樞是美國一個「先進政治家」，并曾任多個美國總統的顧問。

英聯邦任調人 美國表示歡迎

【華盛頓二十日路透社電】此間官員們今日稱：美國對英聯邦和平代表團所發在越南作之呼籲的反應，視共黨之態度而定。據悉詹森總統願採一切合理步驟以加強該代表團之力量，但如越共在南越進行雨季攻勢，則決心以武力對付武力。

【莫斯科二十日路透社電】蘇聯共黨的眞理報今日說：所有共產黨的目前重要工作，就是制止美國在越南的侵畧。眞理報重申其籲請中共，在國際共產黨運動中，設法達成一種團結措施的時候發表上述言論。

美副總統在法與戴高樂會談

【巴黎二十日法新社電】美國副總統韓福瑞，今日與戴高樂總統會談一小時又二十分鐘之後，他說：「他覺得這一次訪問使

塔里杜邁作的孽！孕婦多生畸形兒 醫生勸用脚寫字

【西德庫倫市二十日路透社電】一醫生今日在此間對天生畸性之兒童的家長們（二千五百人）說：因母親服「塔里邁杜」（一種麻醉藥）而天生無手之孩子們，應受鼓勵以脚寫字，並用吊鈎而非用假手活動。海德堡大學畸形醫療院之馬奎德醫生是在第一屆畸形兒童家長國際會議上發出這種勸告。他說：家長們應鼓勵畸形孩子盡可能以脚玩耍與工作，因爲他可以在那個階段被訓練以脚做出通常以手做的工作。他指出：這些兒童們應在學校裡以脚寫字，在家中禁止假手。讓他們以肢體而非依賴假手活動，會使他們在公共生活上獲得更大的自信心。畸形兒童家長會議是畸形兒童家長們所舉行的首次會議，這些兒童是因爲母親在懷孕期間服過「塔里杜邁」而天生畸形。

埃及副總統急赴阿爾及爾

圖示阿聯副總統阿馬爾元帥，於六月二十日抵阿爾及爾市時，與阿爾及利亞革命委員會主席鮑美丁檢閱儀隊。（合衆國際社無綫電傳眞）

英聯邦和平代表團 不理中俄共反對 决進行調停任務 並在出發之前先與宇丹會晤

【倫敦二十日路透社電】據此間消息靈通方面人士今天說：一般預料卽使中共，北越和蘇聯拒絕接見英聯邦越南和談代表團，那個代表團亦將於下月初在世界各地從事和平旅行。

關於擬定那個代表團計劃的工作，于週末繼續進行，英首相威爾遜曾在其鄉間私邸與其他英聯邦領袖會談。那個代表團四個代表（英首相威爾遜，迦納總統恩克魯瑪，尼日利亞總理巴拉華，和千里達總理威廉斯）曾促越南交戰方面「在軍事行動上作最大的約束，俾作爲對付完全停火的一項步驟。」

據權威方面人士獲悉：那個代表團并同意準備同作爲北越代表團一部份的南越共黨游擊隊政治組織「民族解放陣綫」會談。

【倫敦廿一日合衆國際社電】消息靈通人士昨晚說：英聯邦謀求越南和平之代表團[illegible]計劃的旅程。

【蘇格蘭．柏斯城廿一日合衆國際社電】英國國會一個自由黨議員，於星期日促請由英首相威爾遜以外的其他人士，率領那個所建議的英聯邦和平代表團前往越南。那個代表團，已由倫敦英聯邦會議所任[illegible]

前，將與聯合國秘書長宇丹會晤。接近英聯邦會議之人士說：那代表團將與宇丹會於日內瓦。它已致電宇丹，請求會晤。按：宇丹計劃於今夏訪問歐洲，出席日內瓦之經濟及社會會議。消息說：英聯邦代表團覺得它必須把握最早的機會來與宇丹會晤，並聽取它可能接納的評論而後開始它

俾結束戰事的各種情況……」據自由黨下院議員史迪爾說：如果威爾遜準許由英聯邦其他領袖率領那個代表團，則「各方眞正接納」那個代表團的機會，會可能較爲良好。史迪爾提及坦桑尼亞和佐尼亞反對由威爾遜率領的那個代表團，其理由認爲英國深深受到約束，俾在戰爭中支持美國。

【倫敦廿一日合衆國際社電】開羅傳出中共「總理」周恩來，攻擊英聯邦越南和平代表團意向的消息，使英聯邦會議人士感覺驚愕和失望。在這消息未被証實之前，英聯邦各代表團拒絕予以正式評論。但英聯邦會議之官方發言人曾經說過，那代表團意欲盡量訪問與越南問題有關的首都，卽使其中有一國拒絕與它相見。

官方人士說：至今爲止，中共未曾拒絕那個代表團透過外交途徑申請訪問北平的要求

連體姊妹分開成功 目前已經開始學步

義大利前連體孿生姊妹薩賓娜（左）和薩丁娜（右），於今年五月十日在吐林城由醫生用手術把她們的連體分開之後，現已開始學步，并能隨處行走。圖爲那雙姊妹站在她們母親旁邊的親暱鏡頭。……美聯社……

新聞鼻　·陳再思·

英聯邦代表團

英國爲了斡旋越局和談，不惜想出各種方法，華爾克東來，東埔寨會議，均遭共方拒絕之後，在倫敦英聯邦總理會議，又議決組成和平代表團，出面奔走，預定訪問華盛頓，莫斯科，北平，河內，西貢五地，尋求「和談門徑」。原代表團由英國，迦納，千里達，尼日亞，錫蘭數國組成，而由威爾遜任團長，現已發出邀約，決定下月初成行。原來英國如共黨國家有一國以上拒絕，卽取銷訪問的，如今業已改變，卽使三個共黨國家（毛、俄、胡）反對，只有美國、越南歡迎，亦須出發。而且不惜邀請「越共」作爲北越代表團一份子參加會議。如此一再希望共黨降身辱志，無非「和談」未有結果前，共黨自然不會答應，英國的一切和平活動，均會落空無疑。

阿國政變

非洲的阿爾及利亞，突然發生了政變。現在新強人鮑美丁已組成了「革命委員會」，完全控制了政府，前總統貝拉已被監禁，卽將提交軍事審判。局勢似乎沒有新的動蕩。因此阿國駐聯合國代表，已通知宇丹，亞非會議仍將如期舉行。同時「革命委員會」已發佈了文告，聲明對外態度，亦一仍既往，採取「不結盟政策」。中共，印尼，敘利亞並已先後承認了阿國新政權。但日本，泰國，緬甸等國則延遲派出代表團。月底在阿京召開之第二次「亞非會議」，雖不致流產，看來將會受到相當影響。亞非國家中，本極複雜，有傾向西方者，有傾向共黨者，而傾向共黨者中，又有親毛與傾俄之分，各懷鬼胎，意見紛歧，今週此變，自然更要謹慎從事。何況毛俄暗中鬥爭甚烈，至今蘇聯還未收到開會請柬哩。

美遠程轟炸

前天美國B五二戰畧轟炸機廿七架，自關島起飛，轟炸南越的森林地帶，投下七五〇磅的炸彈若干。以致濃煙昇空二百餘尺，但戰果并不好，未見敵人死傷，自己飛機反而互撞折損。因此論調不一，國防部認爲成功，而西貢軍方則認爲失敗。如專就此役而論，似乎是牛刀小用（一次花費二千萬美元），但就全局而論，則對共方有「震嚇」作用。大體上是有作用的，因此美國已決定作遠程再轟炸，同時更動用第七艦隊飛機轟炸了。

·台東風雨交響曲·

警察局長余書炎，驚心動魄一小時

【本報台東十九日航訊】潑辣的黛娜颱風，以一個小時的時間，橫掃過偏僻的東台灣地區，創下了嚴重的災害，舉目所視，台東縣境內幾無一處乾淨土。

台東縣警察局長余書炎在接受記者訪問時說：對於這次黛娜所帶來的災害，我祇能用四個字來形容：「災情慘重」。拿這四個字來形容台東，那是最恰當不過了。假如你踏上台東鎮那支離破碎的路面，目睹四週一片斷垣頹柱。你一定也會像余局長一樣發出這樣一聲的慨嘆。

余局長從颱風臨境時開始，跋涉往返於災區及指揮中心，拯溺救災，最後他在狂風暴雨中被一面沉厚的瓦片擊傷了右眼，從他失神的眼光及蒼白的臉孔，你便可以看出他在那驚濤的一小時──颱風臨境的前後，付出了多少體力及精神。

黃昏揭開序幕

余局長說：那一段時間太恐怖了，誰也不敢出門，台東縣的居民都聽天由命的坐在「風雨飄搖」的家中，等候不可知的厄運來臨。此時，我們七百多員警，拿出了所有力量來與厄運搏鬥，把災民救了出來，送到收容所去。

余局長說：黛娜颱風從十八日晚間六時開始，便已威脅着東台灣地區，正如氣象所的預報：台灣東部、南部地區已陷入了暴風圈內。

余局長說：那時的風雨不大，但卻來得很急，使人覺察到，黛娜颱風快要來了。

風越來越大，雨越來越猛，緊跟着來的，便是黑夜恐怖籠罩在台東縣住民的心頭。他們望着天空飄洒的雨點，作一切可能作的緊急措施。但時間不太多了……

七時正，風厲雨狂，在屋頂上牢結鋼絲的居民，無法再作防禦的工作了，他們大都關閉着大門躲在屋內，馬路上的行人也都緊急的冒着風雨乘汽車，踩脚踏車，或跑步往家裏跑，大家的眉頭縮皺，面色凝重，都彷彿預知有大災禍降臨。

余局長說：那時他們已出動了警車，沿着大街小巷發動勸告居民注意防備，並到低窪地區呼籲居民作疏散的準備，情況已到了危急的地步，風雨更緊了。

「七時三十分！」余局長說：「電源突然斷絕了，整個台東縣如猝然墜入黑暗的深淵中，大家的心情更沉重，風更大，雨更急。」

然而，測候所的報告：颱風雖已登陸大武，但仍未進入台東鎮，希望大家注意，嚴重戒備！

黑暗帶來恐怖

那時颱風還沒有來，但它的先聲已經夠使人驚心動魄。余局長說：最令人心悸的是：台東縣境已是一片黑暗，祇有幾點令人心碎的燭光在風雨中搖曳。

「還有一點使人心焦的是，」余局長說：「所有對外聯絡的電訊也全部中斷，這裏的消息出不去，外面的消息進不來。」

緊接着，台東縣境對內的電話綫也不通了，台東縣警局的四個分局──台東、大武、成功、關山等處的電話，亦與設在警局樓上的防颱指揮中心斷絕了聯絡。

測候所報出：台東縣的風力已達九級，預料風力仍將繼續加強。

爲了召集警力，余局長採取緊急措施，立卽出動了所有警車，前往各分局把員警接到台東縣警局來。一個小時後，台東縣境的六百多員警全部集中在警局待命，祇有大武分局因距離較遠，且據氣象報告：颱風卽將在大武以南地區登陸。

防颱指揮中心是余局長負責，他與數百員警在微弱的燭光下摸索，展開防颱救災的工作，除了台東縣警局外，其他民防人員及義警，也都熱烈的自動到警局向指揮中心報到。

八時正，八時三十分，九時正，九時三十分……「嘩啦……轟隆……」

驅車搶救災民

一陣猛烈的風雨吹來，台東縣警局的車棚、廚房首先倒塌下來，接着警局的門窗也被風力推開，玻璃全部破碎，屋頂上的瓦片好像塵土紙張一樣輕薄，被颶風掀起，雨水從樑木中滲漏下來，強風則從窗門破處吹進指揮中心的辦公室。紙張也像瓦片一樣四處飛落，燈光也跟着熄了。

爲了要瞭解颱風的動態，余局長立卽派人到測候所聯絡，但聯絡人員到測候所時，測候所的辦公室已被風吹得支離破碎。據測候所的人向聯絡的警員說：所有測候器材完全被毀壞了，電訊中斷，台北氣象所的消息進不來，此間的消息也打不出去。現在的風力，絕對在十級以上，可能到達十二級。

測候人員根據經驗指出：這是證明颱風中心快到了，最接近颱風中心時，風力可能越來越大。

聯絡人員立卽回去報告，但這時台東縣街道上的商店招牌已橫七豎八的跌落在路面上，電線「柔腸」寸斷，電桿東倒西歪，一片凋零的景象。

余局長眼看縣警局的房子是守不住了，在緊急狀態中，防颱中心有着更艱鉅的工作要做，在今後一段黑暗時間中，防颱中心是一定要支持下去的。

「搬到隔壁縣政府新建大樓，繼續辦公！」余局長向工作的員警們下達命令，這時他們的衣衫已被雨水浸濕，一個個像落湯雞似的在戰慄着，他們心裡懸慮着兩件事：一件是台東縣境千萬被他們保護的居民，一件是他們自己家中的男女老少。

「我們顧不了家裡的人了。」余局長說：「現在放在我們眼前的工作是：『救人要緊。』」

就在九時三十分開始，風雪逐漸猛烈時，余局長調動所有警車，滿載着員警在台東鎮低窪的地區展開救人的工作。他自己則駕着那輛紅色吉普車奮勇領先。

到達可能遇害的嚴重的地方，余局長放下一批員警，余局長交待他們的任務是：保護災民，並把他們送上汽車。

千餘人被收容

風把人吹得站不住脚，雨把人刺打得淋漓濕透，警員們手進手的深入低窪地區，在倒塌的竹木房屋內找尋還未出來、不知生死的居民，並把蜷縮在暗處而沒有遇險的居民從現場移送到汽車上去。

一車車的災民，在警員保護下，衝着風雨，艱辛地開往安全的收容所，把他們安置在那裡，然後再回到需要保護拯救的地方去。

風更猛烈了，雨更大了，但救護災民的工作仍如火如荼的展開，車輛穿梭往來，四十分鐘後，收容所裡已擠了千餘人以上，但人數仍在繼續的增加。而風雨也不斷的加強吹打着。

十時二十分，風更大了，不僅人無法行走，連車輛行駛也成了問題，留在現場的警員替代了災民在災場受苦受難，既不能進，也不能退。

余局長的吉普車在從災區開回來時，積水很深，烈風擋住了吉普車前行的力量，余局長吩咐司機加油，盡速趕回去，并設法在歸途中再接幾個災民。

吉普車隨聯的進行着，突然，車輪在黑暗跌在一個深陷的洞穴內，車身一陣跌撞，傾斜成四十五度，接着一陣猛風過來，吉普車的重心一時把不住，被風吹翻了，余局長及兩位警員與司機一起翻了下來，跌在水中，好在沒有跌傷，大家爬了起來。

「我們步行回去吧！」余局長吩咐着，大家便半蹲着身體向前慢慢行走。

余局長領着警員往前走，突然迎面吹來幾塊瓦片，黑暗中誰也沒有看清楚。

「哎唷！」余局長高聲叫着：「糟糕我被打傷了右眼。」說着，余局長坐在地上，司機及警員聞聲摸了上來，扶着余局長。

平靜的十分鐘

這四個人聯合在一起往前匍伏前進，風勢猛烈，使他們的行進速度像蝸牛爬行一般，終於，在痛苦艱難中，他們花了廿多分鐘的時間爬回了縣政府大樓。

那已是深夜十時四十分了，突然，像奇蹟似的，風雨都靜息了下來，大家都以爲颱風已過境了，余局長在傷口流着血尚未敷藥之際，立卽又令其他員警趕快趁風息雨止的機會，到各處可能有災害的地方巡視。余局長自己也扶傷駕另外一輛車出去。

「那十幾分鐘的安靜使我們做了許多事。」余局長在回憶敘述着救災經過時，提到那段時間，有着欣悅的表情，他說：「我們把許多災民又送到收容所去，並把一些受傷的災民送到收容所的醫護室救治。」

那珍貴的十幾分鐘是因颱風中心通過時「颱風眼」所帶來的。接着又是狂風暴雨。余局長說：「那好像比先前的風雨更大，有許多警員都在這次出動時，負傷了，有的警員被瓦片打傷頭部，有的警員被木板刮傷手臂，有的被風雨吹跌摔傷了背部。」

余局長說：事後統計受傷的警員，足足有四十人以上，但大家都沒有聲張，仍在默默的從事救災工作。

記者問余局長受傷警員的名單時，余局長說：「他們都不願讓人知道，我也沒有往上級報，他們現在都回去養傷療息了。」

洪旗宗的故事

但余局長被逼問得累了，祇說了一個在台東縣警局永樂派出所做臨時工的工友洪旗宗，他說：洪在風雨最大時，參加救護災民工作，以致他家裏的房屋倒塌下來，把他最喜愛的四個孩子壓死了。

記者根據余局長所說，找到了洪旗宗，他向記者說出了這個悲傷的故事。

這位三十六歲原籍彰化的洪旗宗，在台東住了將近二十年，他流着淚向記者說：他在救護工作告一段落時，回家看視，才發現他的五個孩子全被壓在散碎的樑木下，他的妻子則在旁嚎啕大哭。

他目睹此一慘劇，心胆俱裂，趕快把孩子送到醫護處，結果祇有大女兒被救治好，其餘的兩個男孩，兩個女孩都因傷重死了。

余局長對洪旗宗所表現那種因公忘私的精神，寄予無限的同情與讚揚，他說：洪旗宗雖非正式的警察人員，但是他卻做到每一個警員所應做所能做的工作。

十一時許，風雨才算眞正的平息下來，但余局長及他所率領的員警，工作還沒有停頓，他們除了救災，或忙着查災向上級報告。

余局長說：整個台東縣，除了部份少數的鋼筋水泥建造的房屋得以保留外，其餘的竹木蓋搭房屋，不是全倒就半倒，舉目所見，眞是慘不忍睹。

台東鎮上的東師附小，是所有機關中損失最嚴重的一處，該處十數棟校舍全部倒塌，整個學校被颱風掃成平地。

余局長說：有一個相當長的時間，東師附小的小朋友沒有辦法上學讀書了。

除了東師附小的校舍外，最嚴重的還有煙酒公賣局台東分局的房屋也被吹塌，祇有二間鋼筋水泥的廠房無恙，但玻璃窗門已全部破碎，一位叫李茂田的衛警受傷。

災區滿目瘡痍

經過這一番浩刼，直到昨晚爲止，台東縣還等於一個「死城」，水電還沒有恢復供應。晚上，全縣仍在一片黑暗中摸索。

余局長說：今後幾天，我們還有更多的工作，除了要繼續查察災情外，還須立卽給災民辦理救濟，並給他們安撫。

在蒙災的台東鎮上走一遍，任何人都會嘆息的說：眞是一場悲慘的浩刼。

颱風季節卽將來臨

一百哩潤，但很少有眞正固形，有

昨晚

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	①幸運之寶	①鐵石皇牌	五元二角	二元二角	三元一角	十二元九角
第二場	五九五碼	④快樂王子	⑤伯爵之星	一元九角	一元四角	三元四角	十三元一角

午街李寶龍台五至六號兩座，環境幽靜，交通方便。

肉類充場市間

【本報訊】今晨市場上

生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十五分，曲時代。三十分，倫理小說「傲雪凌霜」。

颱風季節卽將來臨
天文臺長籲請居民合力預防減少損失

【本報訊】天文台台長屈達士稱：政府業已着重颱風時之實際預防，以減少人民與財產之損失。今年，彼等將強調居民所能採取之主要預防工作，尤多於技術細節。每次颱風來臨時，將一再覆述基本警告，如關緊門戶及避離窗口等。

渠以爲此種服務頗需要，故希望有公德心之居民能容忍反覆廣播。

屈達士指陳：使用現代技術之結果，颱風之形狀與雲叢可用雷達觀察，或從人造衛星拍來之照片直接看見。當颱風相當接近，雷達可顯示其正確位置與大小。

屈達士指出：居民對風眼與颱風中心兩名詞，時有混淆，渠謂風暴中間之無風面積，可能由幾哩至一百哩濶，但很少有眞正圓形，有時並無清清楚楚之風眼。

渠謂：近年風災之傷亡率雖未有如預期之大，但一九六〇年瑪利風災死五十六人，一九六二年溫黛死一百八十三人，但去年露比之死四十四人，仍係一嚴重數字，需盡一切可能使傷亡減少。輔助醫療院、醫務處及其他政府機關，均已從事颱風前演習。

屈達士又解釋：颱風範圍達數十萬方哩，但爲害最烈之部份祇係細小核心之週遭。如對一個地方面積如廣東者發警告，則可以早早作明確聲明。但對於面積小如香港之地方，要在超過數小時前發出確切聲明亦屬困難。與颱風相較，香港係十分細小。因此甚至吾人謂颱風進入北中國海，而此颱風係向本港吹時，亦非謂全無危險。因此，當任何風球懸出時，卽有若干危險存在。

各業勞工缺乏
成爲工業發展桎梏
工業學生與工廠需求人材脫節

【本報訊】隨着香港工業的發展，包括六十種行業的勞力缺乏情況，已經成爲工業發展的桎梏。

使人憂慮的是，這種「供」、「求」的不協調，在目前絲毫沒有解決的辦法。

還有，向長遠看去，工業方面需求的技術工人，並沒有供應的「源泉」。因爲到目前爲止，本港各種行業，仍缺乏專門技術訓練學校。

工業專門學校所訓練的學生，每年爲數不但很少（按需求的比例），而且他們所學和目前工業往往有些脫節，這就是他們水準太高了。除了個別大機構，一般華資工業，是容不了這些「人材」的。

總而言之，在工業需要的人員，和專門學校訓練出來的人材，產生嚴重脫節。這種情況，好比目前生產一樣，也不管市場需要的是甚麼貨，他只管生產。

目前技術工人缺乏的具體情況究竟怎樣呢？舉一個例子，以這幾年來經常陷在嚴重缺乏人手的棉織和製衣業來說：棉織業最缺乏是織布、製衣、鈒泚、車衣、拉閘工人。製衣業缺乏的是車衣工、女雜工。上述的不過是一般性的勞工，而棉織業更需要熟練技工和工廠管理人；製衣業更需要修理衣車、縫工、剪裁工、車領、車衫技工。

這兩個香港工業界最大的行業，他們需求的勞工、技工來源怎樣呢？棉織業需要的技工，工業學校的學生，經過實習是可以適用的。但遺憾的是，可能是待遇問題，有些本知識的工業學校學生，大多不願屈就這份工作；在製衣業方面，工業學校根本沒有這項課程。

因此，他們補充技工的方法，就只由各工廠招請初中或小學畢業生的青年，到工廠受訓，做養成工，自己訓練工人，來解決自己困難。但問題又發生了，一般受訓完畢的技工，由於這些行業長期在缺乏人手中（特別是技術工人），故其身價不免提高，到那時候，他們可以隨意選擇更合自己心意的工廠，甚而以本身的技術基礎，轉到待遇更好的行業。這一來，使到每一家工廠工人流動性很大，相繼的增加廠家的困難。

中華廠商會工業教育委員會，爲了解會員廠商缺乏勞工及技工情況，進行了一項調查，以目前工人最缺乏的十五個行業做對象，研究工人缺乏的原因，徵求解決意見，希望能夠得到改善的對策。被調查的十五個行業，包括：棉織、製衣、紡織、毛巾、塑膠、籐織、建築、橡膠、搪瓷、漆油、電器、金屬、鋼具、電池風燈、糖菓餅乾業。

最近消息：中華廠商會正與工業專門學校負責人接觸，彼此了解工業界需要的是甚麼人才？有技術人材，應該得到甚麼待遇？用淺白的話解釋：就是一方要甚麼貨，另一方要甚麼價。

爲香港工業前途着想，我們希望這宗「生意」能夠成交。

廠商工業教育委會提出
人手缺乏之因素
訓練技工要點

綜合來說：這十五個行業廠嚴重缺乏人手的原因，不外下列五點：㈠熟練工人不足；㈡交通不便，如觀塘的工廠，如果沒有自置工具接送工友，就很難請到工人；㈢待遇較低；㈣工作環境不良；㈤政府對木屋居民徙置不當，構成勞工失調。

該委員會以爲當局應立卽考慮：㈠成立輔導訓練中心，以培養技術工人。㈡改善交通。㈢提高待遇，調整勞工福利。㈣改善工作環境。如製漆、橡膠業，產品氣味難聞，要加抽風裝置；紡織，布廠，要有空氣調節設備。㈤在工業區附近多建廠租屋及徙置大廈。此外，如籐織業的技工，非一朝一夕可以養成，故對技術工人應放寬入境。紡織業則在目前人手不足情況下，政府應放寬十六歲以上青年夜班工作限制，女工工作時間，亦應暫時放寬。

這些廠商同時感到，上述的情況，只是一種現象，他們提出的解決辦法，消極的成份多。要找出眞正的原因，是勞工和技工的供求不平衡，徹底解決辦法，是如何訓練，培養這支勞工、技工隊伍，來與日益發展、並走向機械化的香港工業接班。

調查報告特別提出技工訓練意見，歸納起來，大概分三點：㈠工廠應盡力訓練，並盡可能提高待遇，以羅致曾受專業技術出身的學生。㈡建築業提出，工校應設「平水」「建築機器修理」課程。電器業意見，工業學校應將課本與實驗並重，經常派學生到工廠實習。糖菓餅乾業要求工業學校，就該行業造就人材。概括來說，工業界希望工業學校培養人材要有目的，能適應實際需要。㈢工廠方面，應技術與學識並重，廠商應多送工人到學校去讀書，多開專業技術講座，供給本業書報雜誌，並由工程師主持小組研究會；更積極的做法，工廠主應吸收合理建議，使就工作崗位，發揮工人才能。還有，改善學徒制度，以保證技工的來

利用無線電與外界接觸
本港癖愛者少
祇有中國居民十人

【本報訊】本港業餘無線電協會稱：業餘無線電務員之有趣係永遠不知會與誰接觸。但本港人士對於此種癖愛有趣者甚少，只有十名中國居民。據稱，一九二九年一名業餘無線電員被控無牌設電台後，法庭建議郵政局長依照其他國家發牌新例，而該會亦告成立。該會會員與許多國家之「玩家」接觸，包括蘇俄，但彼等依法只准討論彼等之私人事宜。該會每年十月在童軍總會設台，與其國家之童軍作空中「大露營」。該會目前因會員甚少，故無能力自行設台。

據謂，世界各地人士對于業餘無線電務甚有興趣，由公爵以至十二歲男童，均有參加，單是美國，卽有二十五萬「玩家」。

市場漫步 十箕子

香港的假髮製造，時間並不很長，第一家開始製造假髮的工廠，不過在四年前，當時很多人的眼光觀察，認爲這一個行業的發展不會大，但誰知道到了現在，製造假髮的工廠已經有四十六家，與一年前比較，增加了一倍左右。

目前香港製造的假髮，已有十六種不同的色調，由黑色到淺金色，式樣也有多種，並且由全頭假髮及髮背子到髮髻都有，這些假髮能配合任何色調的頭髮。

假髮的製造工作，幾乎有百分之九十五是用手工，假髮的原料──頭髮，主要來源是印度，其次是緬甸及南越。廠家製造假髮的開始，先把原料選好，然後用強力的洗滌劑，把頭髮洗乾淨，跟着進行消毒工作，經過消毒後，加上髮乳，使增加光澤，最後染色或漂洗，使變爲需要的色調，於是把它梳理好。在整個製造的過程中，清潔的程序特別重要，因爲必須適應輸入國家的嚴格衞生要求。例如：在輸入美國之前，必須符合美國的「純潔食品及藥品法」的嚴格要求，貨樣貨品又要受到美國衞生官員的常規檢驗，

許多行業因訂單少減產
假髮業一枝獨秀
排期至明年三月

現在香港很多行業正在感到海外訂單少，生產過剩；也有很多工業減縮開工的工時或局部停工，但不能「一竹篙打盡一船人」，認定現在香港工業面臨不景，在這裡，我可以告訴你，現在香港還有些工業的生產仍然很蓬勃，業內的廠家接入訂單交貨的時間很長，排至明年三月。這是那一行工業有此幸運的發展呢？就是──假髮的製造工業。因此，現在繼續有人投資設廠生產。

作原料用的頭髮分爲五種長度，卽十吋、十二吋、十四吋、十六吋及十八吋。十八吋原髮係供製造最多的假髮用途，一般假髮祇需用十吋至十六吋，但十吋以下的就不合用。要把假髮弄成金黃色、灰色或其他淺色，須要經過漂染的手續。在這方面，各廠均有熟練的技術，能應付幾乎任何樣本的要求，這是很重要的，因爲廠家接到訂單時，往往附有樣本，廠家必須按照顧客的指定色澤供應貨品。

用手工製造假髮的工人，一般是女工，製造時，把頭髮編結在一個尼龍的底網上，這種底網用幼細的鋼絲加固，其色澤要配合假髮的顏色。當每個女工都有一個底網，一個頭部模框，一根針及約八安士頭髮之時，工作便可以開始進行。女工利用那根針把每一股頭髮編結在底網上，這是一種花精神的工作，故每個假髮要用兩天到三天的時間，方能製造完成。一件製成的假髮，質量最小要有六安士半，平均接近七安士。假髮能夠永久地附在底網上，可以洗滌、染色、梳理，而沒有任何不良的效果。

由於原髮成本高，而製造的時間又相當長，故此假髮在香港的出口，屬於奢侈品之一。雖然，假髮的出口貨值現在尚未很大，但廠家認爲假髮的出口市場有很大的潛力。一九六三年香港輸出假髮不過一百二十萬元，但一九六四年已躍增至三百四十萬元，其增加速度將逾兩倍，除了美國是最主力的市場之外，也有輸往英國、荷蘭、西德、南非等。相信今年假髮出口仍比去年繼續增加。

年來慘淡經營
新界鷄業報穩
農民實行愼重減產

【本報訊】關係新界農村經濟重大的養鷄業，經過連年不景之後，截至現時的今年上半年，一般已獲穩定經營，普遍化算，這是由於半年來鷄價一直保持合理安全的結果。

根據該業內紀錄，今年上半年的新界毛鷄市價，每斤總在三元以上，雖無暴漲高價，但亦無跌破三元的情形。按照現目新界養鷄成本，普通每斤三元卽可維持。

在上述情形下，今年新界一般養鷄農塲都能保持化算安定，各鄉村農戶家庭式飼養鷄隻，因成本較簡，亦屬穩好，一般雖無厚利可圖，亦能於微中取利，穩定經營。

新界．鷄業現在渡過了年前重重不景之關之後，一般已採取愼重減產，穩紮穩打，繼續以一貫堅毅沉着的精神，慘淡經營，這也是促成全業安定因素之一，目前新界農塲養鷄數量，估計保持百餘萬頭至二百萬頭之間，較過去全盛時期減低了三分之一至二分之一左右，最顯免了供銷失衡，市價跌破成本的打擊。

據該業業內觀察：今後新界農塲鷄價，將殊少暴漲暴利的可能，而一般亦祇求市價保持能維成本的合理水平，殊少作博取暴利的打算，由於上半年一直獲得穩定，預料下半年冬季有利時期，將可作愼重的樂觀。

新界養鷄業除直接關係該業廣大農民外，並間接關係不少有關行業以至新界各墟鎭消費市塲，連同散處各鄉村農戶的家庭式飼養，與新界廣大農村經濟息息相關，其前途至爲當地農民所重視。

金按前價 電鈔仍穩

厲稿時間：五時五十五分：

K金頭盤按二五九．五（乙式）期鈔按五．七五二五（乙式）。

大鈔五．七五八七五，細鈔按五．七五一二五。

現貨：日元一〇八三．七五，宋紙（比索）一．四三五。

美電五．七六三七五（乙式），通天單五．七五六二五（乙式）。

從一般外圍行情來預測今天的金鈔市，其走勢似將仍屬牛皮。

昨晚澳門賽狗派彩成績

塲次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一塲	三五〇碼	㈠幸運之寶	㈠鑽石皇牌	五元一角	二元二角	三元一角	十二元九角
第二塲	五九五碼	㈣快樂王子	㈤伯爵之星	一元九角	一元四角	三元四角	十三元一角
第三塲	五二五碼	㈠特別快車	㈥天文家	二元三角	一元七角	三元四角	十二元三角
第四塲	五二五碼	㈠好好運	㈠幸運寶	二元五角	二元	三元六角	七元三角
第五塲	五二五碼	㈤巴辣	㈢中秋月	七元二角	二元八角	二元五角	九元八角
第六塲	四九〇碼	㈠保險家	㈤勇學生	二元三角	一元五角	二元二角	十五元二角
第七塲	五二五碼	㈠霓虹天	㈥萬峯	三元九角	二元	二元三角	六元
第八塲	五二五碼	㈠忽必烈	㈥甜心	廿四元五角	六元二角	四元九角	五十八元五角
第九塲	五九五碼	㈠世運日	㈥艷陽天	二元七角	一元六角	三元六角	十五元七角
第十塲	四九〇碼	㈠冠軍	㈡鐵鈎	二元五角	二元三角	三元二角	十一元三角
十一塲	五二五碼	㈣驅逐艦	㈥福來	二元二角	一元七角	三元一角	廿一元一角
十二塲	三五〇碼	㈠老爺車	㈥太陽神	二元七角	二元一角	二元	十二元二角

兩間學校突遭封閉
疑與租務有關 數百學生失學

【本報訊】座落於九龍紅磡炮仗街四十三號二樓之培瑞學校幼稚園及基德中英文夜校，突於日昨遭法院下令封閉，因此而停止上課。由於事起倉猝，被封閉前無任何跡象，致令教職員及學生深感不安。

該校於四年前開設，辦有小學各班及幼稚園，學生人數約百餘名，校長姓李。該校雖規模不大，但由於該處爲人烟稠密之區，故亦招徠不少學生，且除開設日校小學及幼稚園外，尚開辦中英文夜班。

去週某日清晨，該校教職員及學生正紛紛上課，當抵達校門，卽遭一陌生男子坐於門口，攔阻去路，禁止進入學校。彼等乃向該人查問原因，獲悉該男子爲法院之執達吏，奉命關閉學校及看守者，於是各人祇得返家。

目前已迫近暑假，各學生均準備期考後便結束本學年學業，但今學校突遭封閉，而停學，使該校學生徬徨無主，不知何去何從。

香港稽勿拍賣行爲該校封閉事，已刊登廣告，謂將於今日上午十一時卅分，在該行內當衆拍賣該校所存之一切物件。

昨日在該校門前，仍有學生家長徘徊，互相詢問學校是否眞正遭受拍賣之命運。據彼等認爲，該校遭受此突如其來之封閉，可能是近年來租值昂貴，學費所入未能應付租金支出所致。也有認爲此是當局對於私校樓宇未加管制，任由業主加租之影響。

又訊：另一間座落於九龍土瓜灣某號×樓之學校及幼稚園，突於日昨遭受封閉，有人懷疑此校之封閉，其原因可能與租務問題有關。該校已開辦多年，現有學生約二百餘名，

油蔴地清潔運動
明結束頒獎

【本報訊】九龍油蔴地街坊福利會與市政事務署共同推行清潔運動，今日爲最後一天，將於明日正式宣告結束和舉行頒獎典禮。

由于該區街道遼濶，該運動曾分兩期進行，第一期清潔地區，由柯士甸道北面起至公衆四方街南面止；第二期清潔地區，由公衆四方街北面起至登打士街南面。據稱：經由本月八日起開展以來，在各街道商店和住戶合作下，獲得美滿成績。

此次該區內舉行之「清潔運動」，在使到各坊衆確保環境清潔和居住衞生達得水準，在九龍方面舉行，尚屬首次，在四星期當中，動用人力和物力從事該項運動，至爲龐大，經于本月七日結束。全體理監事同人按日組隊四出巡邏和勸導居民切勿亂擲垃圾落街上或住屋內之通天外，市政事務署經常派出水車清洗街道、行人路，務使不再有垃圾堆積而滋生蚊蟲，另動員四十五名衞生督察分別特別檢查，巡視區內所有樓宇，按戶檢查其衞生情況，在兩週內分別進行中，結果收穫預期之成效。

惟有關當局對該會及市政事務署在期內不斷加強工作推動，商店居民互相合作，區內五十多座大廈響應支持與參加，使該項運動進行順利及收穫良好成績，表示謝意，希各街道及各住宅內衞生繼續保持清潔美善，一致推行「城市清潔」運動，響應當局推動，保障市民健康。

惠風牌冷氣機展覽
參觀者衆尚有三天

【本報訊】由中國冷氣有限公司主辦之惠風牌冷氣機展覽會，據稱：連日在大會堂低座舉辦公開展出，參觀者有各大工商企業負責人、廠商、出口商、各學校團體等，對中國冷氣公司的成就，及惠風牌冷氣機新穎美觀性能優越莫不大爲讚許，且有不少卽予訂購者。

該展覽會內並闢有睡房一間，大逾百平方呎，內安裝四馬力六千英熱單位（ＢＴＵ）機一架，該機用電奇省，每小時用電不超一毫，以房內兩人計，一晚消凉酣睡，代價祇四毫，翌日因睡眠充足，不論辦事勞作，都精神百倍。

該展覽會除公開介紹惠風窗口型冷氣機外，並有各項空氣調節機器原理圖解等，實物示範，甚能吸引觀衆興趣。會期至本月廿三日止，一般對冷氣器有興趣者，請提早參觀。

圖爲冷氣機展覽會中解釋冷氣原理大型機部示圖。

伊人恤
驚人特價 十元三件

伊人恤一年一度大減價，已於日內在該公司七個門市部同時舉行，特別驚人之優待品爲十元三件之短袖平腳兩用恤，顏色有白、藍及米黃任揀，此舉大受各界歡迎，連日到該公司各門市部參觀選購者絡繹不絕。

倫敦夜校擴大招生

【本報訊】本港倫敦英文專科夜校擴大招生，由字母班起至F2各班男女新生，該校並附設升中補習班，特聘請富有升中經驗教師任教，務使學生獲得完善準備。該校位於西環卑路乍街李寶龍台五至六號兩層，環境幽靜，交通方便。據稱：該校主辦人及教師，均爲在社會上富於實踐經驗的著名教育文化界人士，特別注重學以致用，辦學認眞，教授嚴謹，學科完備。

夏正儀治哮喘病 登記者逾三百人

【本報訊】中醫師夏正儀舉辦之「外敷根治哮喘病」第十三屆業已開始登記。據稱：連日來，委托登記貼治療之人數，已達三百餘名，其中以受感染哮喘者居最多數，久年哮喘者之外，因遺傳而患哮喘之兒童亦不少。據夏氏云：不論其爲初患、久患，均能獲得根治效果。

本港股市行情

六月廿一日正午十二時報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一六四		一四〇
又倫敦註册股票	一四一		二〇〇
會德豐	一二．三		一、五〇〇
置地公司	六三		五、五七一
九龍倉	四九．五		三〇〇
九龍電燈	一九．七		二〇〇
電話公司	二五．四	二五．三	一、六四八
連卡佛	二六．七	二六．六	一、七〇〇
九龍巴士	四三	四二	一、二四〇
飛機工程	一二．二		二五〇
九燈股權	九．六		四八二

上午成交總額五八〇、〇〇〇元

留英電影講座定廿五日舉行

【本報訊】有意於今年或明年前往英國升學者，如要清楚英國教育情況，申請入學辦法，在英國讀書生活情形等，可於本月廿五日下午五時，到大會堂北演講室聆聽及參觀，由英國文化委員會代表李察士主講的英國留學電影講座。

該講座──由海外留學服務社主辦，免費入座，入場券可到九龍窩打老道卅一號翠園大樓九樓該社索取，或可附回郵寄去索取。

講座內容：㈠赴英國升學；㈡倫敦大學的讀書生活介紹；㈢英國生活及氣候描寫；㈣英國各地風光介紹。留學美國及加拿大電影講座，亦將分別於下月及八月份在大會堂戲院及演講室舉行。

商業電台 影劇座談 開始播出

【本報訊】商業電台于本年四月增加一次「舞台欣賞」節目，逢星期日下午七時開始在第一台播放，極受聽衆歡迎。該節目主持人爲此，特將名劇「秦始皇帝」、「金玉滿堂」、「紅拂」、「我愛夏日長」、「陋巷」等錄音，由本月廿七日起每週重播一劇。

在「舞台劇欣賞」節目之後，該電台又推出一新節目「影劇座談」，每逢星期日晚九時半至十時在第二台播出。該節目係對本港最近放映之影片及演出名劇予以客觀評述。特約本港戲劇界有高深修養之名家參加。

肉類充場市間 海鮮保持穩勢
街市巡禮

【本報訊】今晨市場上各種佐膳食物，雖在連日來經常下雨時，但均未有影響貨源，來貨普遍充裕，主要食物牛肉、羊肉及三鳥類市價皆開，鹹淡水魚蝦蟹上市保持穩勢，售價互有起落。瓜菜類充場，市銷暢爽。茲將市場主要物價列後（每斤計）：

品名	價格	品名	價格	品名	價格
瘦肉	四元四角	新界上鷄	四元五角	大紅衫	一元六角
腿肉	三元四角	劏鷄	三元六角	馬友	二元二角
上肉	三元四角	肥鵝	三元	鮫魚	一元四角
腩肉	一元八角	黃中鵝	二元八角	門鱔	一元二角
豬肝	五元六角	吹米鴨	二元八角	馬頭	一元六角
豬膶	二元八角	光米鴨	三元五角	三坭	一元六角
豬心	三元八角	谷鴨	三元二角	曹白	一元三角
豬手	一元二角	牛肉	三元八角	火點	二元二角
豬脚	一元	坑腩	二元	牙帶	一元二角
豬腰	四元	牛柳	三元	鮮魷	一元
乾水腰	五元六角	牛腰	一元八角	鯇魚	三元二角
排骨	二元六角	牛心	一元八角	大魚	二元八角
肉排	三元八角	花斑	四元二角	大鯪魚	二元五角
赤排	四元四角	生石斑	十二元	鯿魚	二元六角
腩排	三元二角	油斑	三元六角	黃鱔	一元
羊肉	四元八角	白倉魚	三元	生魚	五元二角
新界中鷄	四元	撻沙	二元八角	龍蝦	九元

品名	價格	品名	價格	品名	價格
大蝦	五元二角	白菜	四角	蓮藕	六角
中蝦	三元四角	莧菜	四角	番茄	四角
蝦仔	三元二角	菜心	五角	歐洲洋葱	五角
白果	一元五角	洋葱	五角	歐洲花菜	一元
大田鷄	四元二角	芥蘭	五角	椰菜	三角
生蠔	二元八角	枸杞	五角	涼瓜	四角
膏蟹	四元四角	檳榔芋	五角	通菜	三角
大蟹	三元	紅芽芋	三角	蛾眉豆	三角
中蟹	二元八角	青豆角	四角	茄瓜	三角
		白豆角	五角	絲瓜	四角
		西洋菜	五角	瓜仔	四角
		紅蘿蔔	五角	冬瓜	二角
		青蘿蔔	六角	節瓜	二角
		蘿蔔	五角	生菜	三角
		粉葛	六角	葱	四角
				韭菜	三角
				潺菜	三角
				芹菜	四角

1965年新馬典 華乎

（二十二）卽勝 JICK SING

六歲、雄性、棗色、高十五掌一、烙印S48號。練馬師：蘇芬諾夫。馬主：何文法。

本年度出賽二次：塲次126（半哩一七〇碼，冠軍）；155（六化郎四十碼落第）。

全季共獲獎金：6，000元。

春假後編入A班。

操練過程

日期	路程	時間	末段	騎者
2/1	哩	2.18	(31)	助
	（公開秘密、顯童同到）			
6/1	六	1.39	(31.4)	助
	（公開秘密同到）			
9/1	哩	2.11	(32)	助
	（先公開秘密一乘到）			
14/1	半	1.04.3	(33)	助
	（公開秘密同到）			
20/1	半	1.03.1	(30.3)	助
24/1	半	1.02.3	(30.3)	助
26/1	六	1.34.2	(30)	蘇
1/2	段	29.3	(29.3)	蘇
6/2	半	.58.3	(28.3)	唐
10/2	半	.59.2	(28.1)	唐
14/2	半	.57.3	(28.2)	助
	（顯童同到）			
17/2	半	1.11	(35.4)	唐
20/2	半	1.00	(28.4)	唐
25/2	半	.57	(28)	唐
27/2	（出賽半哩一七〇碼冠軍）			
11/3	半	1.12.2	(35)	唐
20/3	半	1.03	(30.1)	唐
24/3	六	1.36.2	(31.4)	唐
27/3	半	1.04	(31.2)	唐
4/4	六	1.37	(31)	唐
6/4	六	1.35.2	(31.1)	唐
10/4	六	1.28	(28)	唐
	（紳通廣大同到）			
13/4	半	.56.3	(28.2)	唐
15/4	半	.56.2	(28.1)	唐
	（先紳擎半乘到）			
17/4	（出賽六化郎四十碼落第）			

出賽情形

塲次	日期	負磅	騎師	出馬	排位	路程	塲地	時間
126	27/2	147	唐	8	⑤	5F	好	1.02.3
（沿途走位）1—1—		終點 1		距離 8—8		勝負說明 勝騄驛、捷利、飛星。		
155	17/4	142	唐	10	④	6F	好	1.15.4
5—4—4—		5		M		負人之幸、金將、尊豪、羅蘭童。		

評語

是駒爲本年度唯一能勝之新馬，因出賽次數較少，表現無多而暫編入A班，頗爲合理。此駒在新馬初期便顯露顏色取勝短途，雖進出時速與第一二組信心及露斯，時間完全相同，但末段之勁則三組之冠，論演出亦以此駒贏得最爲輕易，因該賽蓄意待發及時搶先出閘，就此全程放離後隨馬三乘一路帶回來，毫無驚險，且大勝騄驛八乘，尙有餘勢未盡之慨，若就分段時間而言，此駒前兩化郎一七〇碼僅跑三十六秒四，顯然弱於信心及露斯，但末段爲廿五秒四却遠勝前二駒，總時間比之同日第六班同程賽績則瞠乎其後大爲失色矣，但新馬進境一日千里自不能以初期成績作衡量，不過牠力鬥而勝此程之露斯已編掃入第四班，是則此駒留在A班，尙屬有利，有較佳之平均速度，而前段慢閘，究非短途材，應以一哩左右之賽程較合步法，將亦以長途方面成就爲佳，不過此駒在第九次賽馬演成大慘劇，內閃脾性仍待改善呢。

電台播音節目

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

南音。三十分，查根闆底。三十五分，中國歷史人物賞騭，藝術歌曲。五時十五分，民歌。三十分，歐西音樂講座。五十五分，鮮魚批發市情，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告，小曲。三十分，天氣報告，英語初階，音樂。七時，環遊世界音樂特寫。三十分，音樂。五十分，農產品市價報導，音樂。八時，名著「四克威克外傳」。三十分，空中問答。四十五分，粵曲，天氣報告。九時，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，歌唱比賽。十時，廣播劇「薛剛反唐」。諧談節目。三十分，粵曲。十一時，民歌，解心粵謳。三十分，時代曲。四十五分，新聞。錄音轉播倫敦國語新聞簡報。天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：七時，時代曲（十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告）。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告。十五分，粵曲選唱：㈠遊園驚夢，㈡崔鶯鶯。五十分，中央市場鮮菜價格，天氣報告。九時，許況報導。五十八分，潮語新聞，特別報告。二十五分……

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：一〇五千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。三十分，股市行情報導，跳舞粵曲。五時，兒童寓言。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告及各地天氣情況，時代曲。三十分，粵語流行曲。四十五分，明燈夜話。七時，街知巷聞。八時，藍燈小說「蛇蠍心腸」。三十分，時代曲。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，文藝小說「馮斯夫人」。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「天下婦人心」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十五分，時代曲。四十五分，座右銘。八時，天氣預測，轉播香港電台新聞報告。十五分，時代曲。三十分，粵曲。九時，天氣報告，潮汐漲退報告。十分，㈠燕子樓，㈡芙蓉神掃曲。十時，天氣報告，街市行情。三十分，南音「五虎平西」。十一時，時代曲點唱。三十分，婦女……

商業第二台 今日下午四時：

生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十五分，時代曲。三十分，倫理小說「傲雪淩霜」。

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

天氣報告，重播歐西小說「雙城記」。三十分，西曲。五時三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告。五分，股市行情報導，粵語流行曲。十五分，成語故事。三十分，報導各地天氣情況，眞人眞事。四十五分，時代曲。七時，流行曲。三十分，靈化小說「一枝花」。八時，天氣報告，武俠小說「武林至尊」。九時，天氣報告，體育雜談。三十分，時代曲。四十五分，社會小說「女儐萬歲」。十一時，國學講座。三十分，天氣報告，明日節目預告。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，消晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告，節目預告，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，繼續時代曲。十五分，天氣報告。三十分，潮汐漲退報告。四十五分，天氣預測，繼續歐西音樂。九時，粵劇精選，玉裳寶扇（羅麗娟、何鴻略、白龍珠、伍木蘭、劉少文）。十一時，天氣報告，時代曲。三十分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲：㈠艷陽丹鳳，㈡櫻花橋畔一情僧。

麗的銀台 今日下午四時：

粵曲。三十分，倫理小說「撲火燈蛾」。五時，好少年。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，國術小說「大鬧棠棣坡」。六時，西曲點唱。三十分，偵探小說「索命娃娃」。七時，粵曲。十五分，詩詞欣賞。三十分，女飛俠黃鶯「籠中鳥」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，游泳講座。三十分，時代曲。四十五分，私家偵探「禮物」。九時，文藝小說「風雨十八年」。三十分，粵曲。十時，長篇連續劇「大而無當」。三十分，宇宙奇觀「沙漠風雲」。十一時，新聞報導，天氣報導，天氣預測，夜靜聽清歌。十二時，明日節目報告。十五分，完播曲。

麗的金台 今日下午四時：

現代潮曲。五時，潮語武俠故事「天佛掌」。三十分，時代曲。六時，京劇。三十分，新潮曲。七時，社會服務。十五分，中文電視節目報告。三十分，新聞報導。八時，間諜小說「飛彈諜報戰」。三十分，評話「七俠五義」。九時，銀色新聞。三十分，聊齋故事「愛奴」。十時，國語戲劇化小說「端陽奇案」。三十分，潮州曲。四十五分，潮州曲。十一時，婦女與家庭，天氣預測，體育消息。十一時，新聞報導，國樂。四十五分，明日節目報告。十二時，完播曲。

中文電視 預告下午六時：

卡通片。十五分，英語講座。四十五分，日新月異。七時，世界新聞。十五分，夜總會風光。四十五分，迷離境界「行刑樹」。八時十五分，小夫妻。四十五分，粵語長片「韓海遺恨」。九時十五分，插花藝術。十一時，白燕、張活游主演，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠村電台 今日下午四時：

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）

時代曲。三十分，粵曲。五時，點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，粵曲。六時，西曲點唱。三十分，賽狗場巡禮。七時，歌劇化小說。八時，中國文學名著。三十分，天氣及漁民天氣報告，時代曲。九時，藝術歌曲。三十分，西曲點唱，天氣報告。十時，歌唱小說。三十分，天氣報告。十一點，粵曲。三十分，奇情小說，明日節目預告，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

明日上午播音節目：七時，早晨音樂。十五分，晨鐘。二十分，輕音樂（天氣報告）。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目報告，夜曲。十五分，天氣報告，粵語流行曲。三十分，天氣報告及漁民天氣報告。八時，家庭食譜。九時，兒童故事。十時，時代曲。三十分，南音。十一時，時代曲。三十分，粵曲。

獅頭山的風景優美

在獅頭山最著名的特點，便是一間開設在巖洞中禪房了。這裏早就有電力的設備，在晚間只見一點點閃爍的燈火，不斷地由巖洞中射出來，煞是奇觀。白天，可能外面烈日當空，溫度很高，但是只要你一走進這些巖洞中後，便覺陰涼陣陣，比起冷氣設備還要好上幾倍。晚間投宿此地，躺在潔淨的禪床上，從洞口望着天上的繁星，眞有此身不知在何境之感。晚間的風是比較涼些，時值午夜，寒意漸重，就算是盛夏時光，只蓋上毛氈的話，也會覺得冷得將身子縮作一團，所以必須蓋用棉被，否則很難吃得消陣陣的涼風。晨早天上剛露出一絲魚肚般的白光，寺中大小僧人，皆已起床，全部集合在一起，一鼓起晨鐘，大家在那裡作晨課，留宿該處的客人，因爲鐘晨的响聲，將他們從美夢中叫起，穿好衣服，跑到寺外的林中，呼吸一些新鮮的空氣，這時的空氣，是很濕的，帶着不少的水珠，所以整個山頭，有如被水氣所包圍一樣。等到稍作運動後，回到寺中用早點，只要你用手摸一摸外衣，已發覺外面盡沾滿着一點點的露珠。

「黃昏時節到獅頭，雨濕衣裳冷透頭，行到紫陽門下路，此身幾誤入仙鄉。」在黃昏及晨早的時候，這裏的水氣特重，由上面由前人所作的一首竹枝詞中可見一斑。

獅頭山在苗栗縣與新竹縣之間，東南面屬竹南鎮，東北屬竹東鎮，因由竹東上山的路途較近，只有十公里多點，所以往獅山的人，皆由此路而登山。由全省各地來遊的人，可以乘火車至竹東站下車，公路局也每日有班車往來，交通方面是很方便的。

這裏共有大小寺廟宇十八座，僧侶的人數多達三千餘人，但是尼姑的數目比和尚要多些，甚些至有灌堂全部皆爲尼姑，連個和尚的影子也見不着。在過去這裏被列爲台灣風景最佳的麗區城，爲全省十二名勝地之一。

其得名原由有一段如神話般的傳說，相傳七十年前的夏天，在此處大山塌寨顛上積雪未溶，全山盡是白皚皚地一片。那天正值風和日麗，一朵雲堆被風吹返山巔，忽然一聲雷似的巨响，一道白氣上沖雲霄，不久便成了一塊很大的巖石，其形有如巨獅之頭，因此而定名獅頭山。此山拔海五百二十公尺，由於佛教徒在此結庵，鑿洞爲廟，因岩在一起，寺院相互毗連，朝夕音響，暮鼓晨鐘，使全山上下皆顯出一片清靜莊嚴的景象。每間寺廟，皆有佈置清潔的禪房，遊客可以隨時借宿，寺中亦有素麵齋館供用，而全部皆不收費用，而聽由各人隨意樂助香油燈火之資。

來這裡遊玩的人，大多數乘火車至山脚，然後徒步爬上來，大約黃昏時分，才能到達山頂，在該處寺廟一宿，再由上面沿着另一條路由竹南那邊下山。由上面下來的時候，必須經過的有靈岩洞、靈霞洞、金剛等，萬佛庵，水簾洞等，遊過水簾洞之後，又可循原路走返海會庵或勸化堂中稍作休憩。

勸化堂在中日戰爭時，日軍之高級司令部曾設於此，因洞中可避空襲。另一值得一提的便是水簾洞了，它是設於一石崖之下，洞外流水清澈，兩崖石壁相峙，溪水由石縫中流下，景緻特佳。

獅頭山紫陽門全景

台灣的佛教

台灣省的人民，正如中國其他省份的人一樣，估絕大多數的都是信奉佛教的，雖則近數十年來，因爲受到外來的西洋文化的影響，外籍傳教士不斷地來到傳教，信奉天主教和基督教的人數是比較以前爲多些，但是比起信奉佛教的人，仍有小巫見大巫之比，這種現象，在中下層社會中，尤見顯著。在全省境內，大小的廟宇或佛寺，隨處可見，但大多數的台籍同胞，都是信奉媽祖天后爲主，每年逢到「拜拜」的時候，差不多每個人都參加慶祝，他們對於這種「拜拜」，視之比農曆新年尚有過之。就拿台北市三重鎮來說，每到「拜拜」的時候，連貫台北市與該鎮的中興大橋，行人與車輛將整座橋面塞得連插足亦無餘地，雖然台北市縣兩地的警察局，在該日特別特出許多警員以維持路上的交通情形，但多年來其情形仍無顯著的改變，其擁塞的情況，仍然如故。

政府自遷台以來，曾大力提倡節約，推行所謂「克難運動」，會勸導居民盡量節約，尤其在舉行「拜拜」時，可以大量節省消耗的人力物力，從前當他們舉行「拜拜」，全市皆被擁塞，成爲幾乎癱瘓，政府有見於此，於是將台北境內各區，劃分數個區域分批舉行，此後這種情形，似乎已經大大地被改善了。

台灣人的食物，很多是受了日本人的影響，他們喜歡用紅紅綠綠等鮮艷的色彩將食物染成，每逢節日，他們便將一樣樣不同的糕點和肉類，很整齊地用盤盛着，放在客廳的中間。當親戚朋友來到祝賀拜訪的時候，主人們便拉着他們在客廳中大嚼一頓。

同時他們有一種心理，認爲能來討的客人越多，越能顯出他們的交遊廣闊，所以許多路過或是前看熱鬧的人，經過人家門口的時候，便會跑出裡面的主人，拉你進去作客，雖然你和客人們是素未謀面，但是仍是和老朋友一樣地招待，這種慷慨大方的作風，往往使到作客的人覺得有賓至如歸的感覺。

祠奉媽祖天后的習慣，並非只是台灣一省才有，如在我國大陸沿岸如廣東，福建等省的居民，亦有些人信奉她的，尤以水上人家信徒中最多，每次當他們出海作業時，皆默默祝禱，希望她能保祐他們的平安，同時收穫豐富，返航時可以滿載而歸。所以大小的媽祖廟，在台灣境內，爲數頗多，而且香火鼎盛。

有一點頗爲值得一提的便是在台灣的佛廟，他們和大陸的佛廟頗不相同，前者小巧玲瓏，後者規模宏大。在台灣的佛教比較集中的地方，要算是竹東的獅頭山了。

刻在石岩上的圓通寺石彌陀

美國西部的偷水植物

美國政府一直想消滅一種敵人，它的科學名詞是「深根植物」。它在缺雨乾旱的美國西部，每年要偷走好幾百萬加侖的水。這種植物在全世界乾旱或者半旱地區中，成爲一個嚴重的問題。

「深根植物」是從地下源中吸收水份的植物。這類植物大多是檉柳、白柳、豆草以及其它雜草類的植物。這種植物和那些因爲水源被剝削而顯得灰暗的半沙漠區植物相形之下，顯得特別青葱悅目。

「深根植物」的根直伸到地下水源層中去。在成長階段中，它們格外需要水。就像卿筒似地從地下水源中取水。這種植物簡直就像個小型的卿筒，各按需要來卿水。

據美國政府水文學家說：「從地下水源中吸取水會使地下水的水平綫越發下降，因此，深根植物對需要地下水源的農民和牧場主人們形成嚴重的威脅。這種被偷走的水，使灌溉和作物所需的水少去了幾百萬加侖。」

據深根植物能吸取距地面幾呎或者更深處的水，照一般情形說來，地下水源越深，這種植物偷去的水越多。

在美國西部旱乾區中，生長有很多的偷水植物，每年由深根植物吸收而流失到空氣中去的水，超過二千五百萬英畝呎，所謂一英畝呎的水，等於足以把一英畝（四萬三千五百六十平方呎）面積淹沒而深及一呎的水量。它等於三十二萬五千八百五十一加侖。

檉柳是深根植物中最惡劣的偷水賊，這種雜樹大約在百年之前從地中海區傳到美國，生命力很強，繁殖於美國西部近百萬英畝的土地上。在科羅拉多州，檉柳可以長高到十五呎，但平均是六呎到十呎高。它的種籽需要大量的水才能開始生長。

據統計，全美所種一無用處的深根植物，約佔一千六百萬英畝面積，每年浪費二千五百萬到三千萬英畝呎的地下水。這水量等於每年科羅拉多河流入彌德湖中平均水量約兩倍左右。

那麼，怎樣才能糾正這種失水的情況呢？據水文學家說，要拯救水源，主要的方法是消除深根植物。到現在爲止，機器拔根和化學殺滅是消除深根植物的最佳辦法。

最近有位水文學家說：「把所有的深根植物砍掉並不能完全解決這個問題，因爲地下水源距地面近時也會因蒸發而失水的。」

「也許用有益的植物，像牧草之類的東西來替代深根植物，是解決問題的方法，但是植物學家及其它科學家們對深根植物進行更深入的研究之後，也許會找到更有效的控制方法以利用地上和地下的水。」

機器法雖然很費錢，但頗能消除檉柳之類的植物。機器拔根法一定要每年施行，以免該等植物老根重生或者落籽生根。最成功的方法是用拖拉機拖着鋤根器深鋤入地約十吋之處，把根斬斷。

在清除了深根植物的地區中種上較有用的植物，也是防護水源之一法。水文學家說當深根植物消除去後，土生的草類就會很快地繁盛起來的。

化學殺滅劑的研究中注意施劑次數，施劑最有效季節，以及如何集中化學溶液發揮最佳效果的方法。

過去五年中，美國政府加倍努力推進有關深根植物的研究工作。這問題尚未解決，但是已有進展。美國水文學家們相信，美國研究成功的方法，對其它有同樣問題的國家，會有所貢獻的。

美國阿利桑那州生長的檉柳，是偷去地下水源的深根植物中「最惡劣的偷水賊」。

香港大地旅運社總經理李清訪問東南亞

本港歷史悠久之大地旅運社年來發展旅遊業務，服務各界，每月組辦前往東南亞各地觀光之團體及義務担保團體由各地來港遊覽爲數至多，成績卓著，素負盛譽，招待親切，備受東南亞各地之遊客讚揚。該社去年在泰國成立分社，使港泰兩地旅客，更爲方便。本年櫻花節期間該社除組辦有星馬團體及香港團體前往日本遊覽外，並派員長駐東京，在日本東京芝公園酒店設立辦事處，以聯絡港日業務，並應接由各地赴日之遊客，本社職員親自招待使各地遊客無言語隔膜。

該社爲加緊聯繫東南亞各地同業，李總經理擬於最近前赴大馬，婆羅洲，西貢各地訪問，並考察各地酒店業務，以促進香港與東南亞各地之旅遊業務。

據李總經理透露，其此行並接受本港各行商之委託在東南亞各地調查當地市場，並將授權李總經理接洽業務，其著者有規模龐大馳譽世界之運動用具商美國商行及本港著名之百業廚房商號，相信李女士

世界花園夏威夷　長安雖好久居難

我由東京經過中途島飛到夏威夷。夏威夷的天氣，永遠是春夏之交的天氣。這兒的郊外，長滿了紅紅綠綠的各種花卉。有人叫瑞士做世界公園。那麼，夏威夷是「世界花園」。據夏威夷人說，一年四季，其實夏威夷是沒有「季」字可言的。所以生長在那裡，終年祇要有一件「夏威夷恤」就可以應付了。

天生的夏威夷女人，相當漂亮，祇有膚色帶棕黑。至於她們的三圍，年青時代是很美好的。到了中年已後就肥胖了。

在夏威夷最有名的海灘叫「黑海灘」，那兒全部沙子是烏黑色的，襯上碧綠的海水，蔚藍的天空，加上穿比基尼三點式的女士們，眞是人間仙境。不過，中國人有一句老話：「長安雖好，不易久居。」夏威夷的生活程度，比之紐約倫敦、巴黎還貴些。

據說那兒最新，最華麗的酒店，光是一個普通的單人房也要美金二十元。加多一位加百份之五十。以慳哥來說，我不敢居住那麼貴的酒店。次一等的，單人房也要美金十二、三塊。食的方便，那可不得了。普通一頓午餐，三、五元美金是閑事。慳哥除了朋友招待之外。自己吃了一頓早餐。乖乖！眞是要命。三毛錢一杯咖啡，一元五角半一碟火腿蛋。（即等於香港一元五角一客早餐煎雙蛋，另加一片薄薄的火腿）二角半一塊菠蘿。這頓簡單的早餐就是一元九角美金。要是中算港幣十一、二塊錢，慳哥眞是吃得肉痛了。諸君要到夏威夷玩，或者渡假，最好不要住酒店。找朋友介紹在普通人家「搭住搭食」，那才化算。其實，夏威夷除了天氣好之外，或者女人夠熱情之外，沒什麼可玩之處。最特色的「滑浪板」，這是用一塊木板大約十呎長，兩呎半闊，在海灘的浪潮到沙灘上。這是全部以兩脚控制，和身體支持平衡的「食浪」玩兒。如果一男一女在海灘渡假，確實一樂也。不過，這些新鮮玩兒，多玩了也沒有什麼味兒。而且租這些「滑板」比香港租艇還貴幾倍。有人以爲夏威夷出品的夏威夷恤，一定又平又靚。我的天，一件大紅大綠的「花鷄蟠」夏恤，起馬是十塊美金。質料好一點的十五，二十元。買了回來，你也不能在香港穿着吧！

以慳哥而言，夏威夷這個「超級金山」，祇可去遊一、兩日。時間長了，以慳哥而論，眞是會被落喱。

夏威夷有些人是熱情的。但有些人也特別瞧不起人。例如慳哥之流，出手低，貼士少。他們是不歡迎的。又破鈔，又受白眼，當然是犯不着了。

慳哥遊埠記

瑞士航空公司的發展

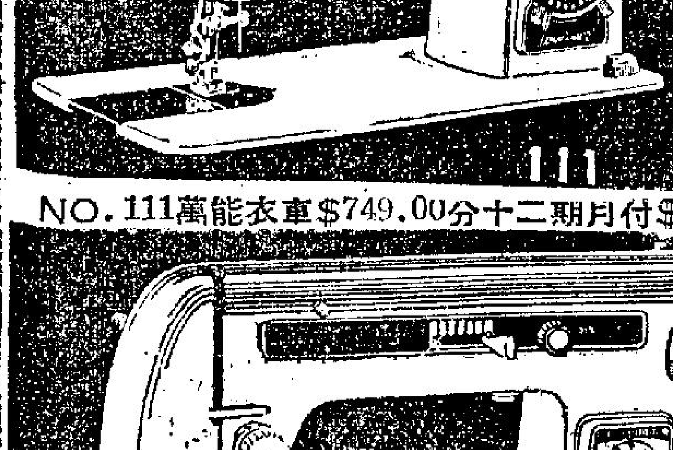
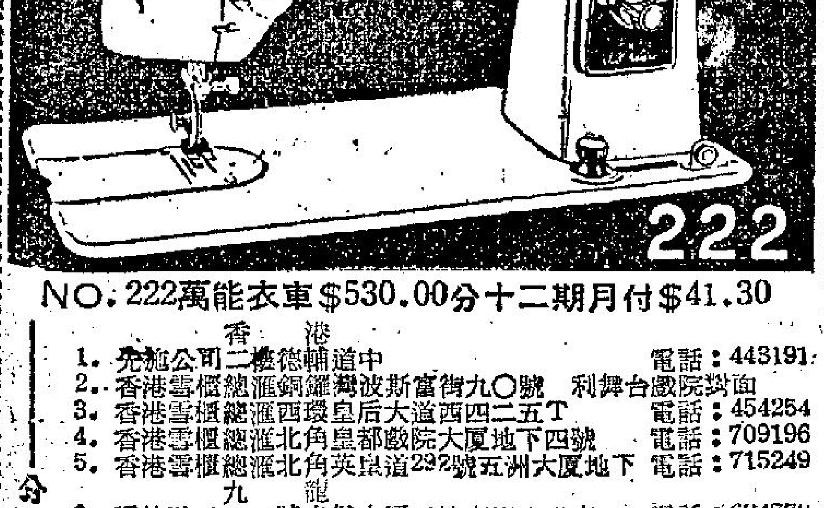
現在世界各地的航空公司，不下數十間之多，他們大多數的都參加了國際航空協會的會員，在營業方針及工作範圍，是受到該會的章程所限制的。

瑞士航空公司亦是屬於該會之會員之一，該公司是各航空公司中第一間僱用空中小姐，他們選用資質很好的女孩子充任該種職務，儘量使到乘客有賓至如歸的感覺，她們能替乘客們解決任何有關旅行上的問題。在這些空中小姐中，她們大多數都能說流利的六種語言，這樣在服務的時候，免除了許多語言上的阻隔。

該公司在一九一九年由瑞士的空軍總司令艾斯勒所創辦的，當時他們的航綫只是由該國至德國之間的聯繫，運輸軍的郵件，後來才載運旅客。一九三一年該公司的飛機已增至十三架，那時二次大戰發生，他們便在機上僱用女侍應生服務，一九六一年，擴展遠東航綫，這時他們的航綫已遍佈世界每一個角落，已成爲世界第一流的航空公司之一。

旅行之樂？樂何如？
蓬萊仙境在眼前
中國聯合旅行社代理　國民旅行社總社主辦
日本觀光團
任君遨遊　海空聯航
七月廿一日起程　七月廿九日返港
往返均承國泰公司新型康維爾「880」噴射客機
全程共九天收費$2.750元
八月六日起程
乘克利夫蘭總統號華巨輪
八月十八日返港
乘搭泰國「嘉樂美」新型客機
全程共十三天收費$2.450元
八月十八日起程
乘國泰航空公司「880」噴射客機
八月廿六日返港
乘威爾遜總統號華巨輪
國民旅行社總社
德輔道中卅一號地下（精美章程備索）
電話：230517　238384　237091

專人處理　各國留學
協助申請學位，代購經濟機票專人接送，代運行李直接送到學校，經常替學生家長服務，解決一切困難，辦事快捷，服務週到，備有各項資料，歡迎垂詢。
緯安旅行社
尖沙咀重慶大廈三樓
電話：669114　666439
中午及星期六下午照常辦公

非凡牌衣車
優點最多，銷路最大，服務週到。
保用二十五年，歡迎分期付款。
世界最優萬能電動衣車不需換針換靴能車最厚最薄料（如尼龍木板皮革地毡等）能車前倒後開鈕門釘鈕縫邊補爛及自動車花配有車頭燈款式名貴大方構造精良訂價最平免費教用深受各界仕女裁剪學校社團縫紉班最良裁縫師採用並有其他新型衣車由二百餘元起爲最佳衣車。
旅遊携帶便利

NO. 111萬能衣車$749.00分十二期月付$58.10

NO. 222萬能衣車$530.00分十二期月付$41.30
分銷處
香港
1. 先施公司二樓德輔道中　電話：443191
2. 香港雪櫃總滙銅鑼灣波斯富街九〇號　利舞台戲院對面
3. 香港雪櫃總滙西環皇后大道西四二五T　電話：454254
4. 香港雪櫃總滙北角皇都戲院大廈地下四號　電話：709196
5. 香港雪櫃總滙北角英皇道292號五洲大廈地下　電話：715249
九龍
6. 彌敦道二四二號立信大廈二樓商場十二室　電話：634770
7. 深水埗荔枝角道石硤尾街二號E近明聲戲院　電話：806242
8. 大地公司土瓜灣北帝街十號　電話：631681
9. 德華行尖沙咀金巴利道五十七號　電話：635367
10. 萬國公司旺角西洋菜街卅號百樂門戲院側　電話：850818
11. 萬國公司蘇屋村杜鵑樓一五五號　電話：868002
12. 好音無線電行官塘裕華街平安樓五號
13. 麗聲雪櫃冷氣公司九龍弼街50號麗聲戲院側　電話：803822
14. 陳穩記電器行九龍城獅子石道40號　電話：823808
15. 全世界洋行九龍新蒲崗彩虹道16號　電話：822287
新界
16. 友邦電器行荃灣沙咀道二八一號　電話：888-2316
17. 吳錫行元朗大馬路83號　電話：888-5617

升學留學同學們注意！
本社特設學生服務部專爲赴各國升學留學之學生協辦申請學位及入境手續，并代辦經濟機票船票，備有寶貴資料，免費供給參考，辦事快捷，服務週到，歡迎垂詢。
（星期六下午照常辦公）
華通旅運社總社
香港德輔道中嘉華銀行大廈七〇一室
電話：437152　444979　452198

日本康樂觀光團
定期：六月廿六日　七月十日　出發
星馬泰旅行團
七月廿四日出發
大地旅運社主辦
有大地經驗之導遊
有太地迎春之氣氛
有大地藏寶之發掘
有大地建設之基業
更有益身心之大地樂府
一度參加旅行十載懷念
考察經濟　研究生產
遊覽名勝　參觀市容
住超等酒店　食蒙古烤肉　遊覽夜總會
來回十一天時間適宜
香港德輔道中萬宜大廈二樓124室
TELS:233260.238643
東京辦事處芝公園酒店內322室

太平洋旅運有限公司
歡迎一切旅運委託
地址：彌敦道美麗華大酒店西座
電話：六三二弍一四、六三六二六一號

何培洋服專家
HO POY TAILORS
外國歸僑旅遊貴客請預先來函訂造
貨到港時即可試身十二小時後起貨
尺寸表格與樣辦函索即付
郵政信箱：15117
何培洋服專家新址在香港灣仔莊士頓道十二號二樓
電話：727720　727916

民航空運公司
新東旅行社
聯合主辦
每月一次
日本遊覽團
六月廿八日　七月廿六日　出發
茲爲便利新婚仕女渡蜜月，情人假期的觀光，特增設「派對旅行」只須成對便可啓程，日期任擇。
(一)五天遊覽費用只收　U.$　63.00
(二)十天遊覽費用只收　U.$　148.00
(三)十四天遊覽費用只收　U.$　269.00
來回飛機票價H.K.$1680.00
來回船票價　H.K.$　750.00
節目豐富，英粵語導遊，歡迎從速參加。
地址：九龍彌敦道八十號十二樓B　電話：661310．663400

離婚三次，老尚風流
沙華谷葛又將結婚

·依樺·

·六十五歲的沙華谷葛與他的未婚妻巴莎·

拉丁美洲樂隊領班沙華谷葛，在以往的娛樂圈中，總算尖兒頂兒的人物，對于本港人士，他也絕不陌生，因為他曾來過香港表演，當時，他被譽為「森巴舞曲之王」，正是「當紫」之時，到今時今日，他已是六十五歲的老頭兒了，在樂壇上，他已無法稱王稱霸，四狂人的歌迷可能連他的名字也不認識，不過，他的風流艷史，一直使吾人難以遺忘他。他結過三次婚，第一位妻子是加絲奴，由于她的影响，谷葛才脫離古典音樂，在拉丁美洲的爵士樂中露頭角。

十五年後，他們兩人離婚，過程十分轟動，賠款費達四千鎊，另每月付她三百三十鎊。谷葛回憶說：「到目前為止，我已付了八萬多鎊給她，她住在加州，有時又住在墨西哥，我仍要付錢下去。」

不過，這個代價是值得的，因為沒有她，便沒有沙華谷葛的王國。

他的王國是什麼呢？

在德藍斯，谷葛是四十一間舞院的主持人。在紐約，夜總會、服裝玩具、香水、恤衫、皮大衣、領呔、手帕等都有沙華谷葛的字樣，這一切都替他賺錢的。

他的第二位太太，是芝加哥青年女演員羅蘭，她曾在他監製一部影片中參加過演出。他們于一九四八年結婚。這次也不長久，到一九四九年，谷葛已有新歡，他愛上了百老滙音樂劇「女人前進」中的一名女歌手，她的名字是歌絲曼。

很快，她投在谷葛樂隊的旗下，改成藝名為愛琵蓮。一九五一年一月廿三日，地點是芝加哥的水邊酒店，羅蘭與私家偵探突然掩至，發現谷葛與愛琵蓮兩人，後者一絲不掛，于是，由于這個証據，羅蘭提出離婚，谷葛又要花費五萬鎊。一九五二年五月五日，谷葛與愛琵蓮遂結婚。

到一九六四年三月廿三日，這對夫婦的感情又發生變化了。谷葛說：「那天早上，我對她說他今晚要練習，稍後才能見她，但她始終沒有出現，我返回寓所，竟發現門鎖是新換的，我連自己的地方也不能內進，這是不是笑話？當時我真是莫明其妙。」

五月七日午夜前——這間豪華的寓所——九間房，四間浴室——卻塞滿了人。谷葛本人啦，愛琵蓮啦，還有兩名警探，四名警員，十數名記者，兩名律師，以及愛琵蓮的母親以及一名醫生。現在鏡頭轉往帝國大廈的一間律師樓，谷葛本人不停對報界發表談話，時間是第二天下午二時三十分，他說：「嘩，你們以為只有孤寂才緊張嗎？……」三時三十分：「金錢，金錢，金錢，你與她們結婚時，她們必然說不是為了金錢，但當你與她們分手時，她們便有另外一套：金錢，金錢，金錢，永遠是金錢，金錢，金錢！」

谷葛的情史到此還未完結，上週英國「週末畫報」記者前往訪問他時，又揭發另一個驚人的消息——六十五歲的谷葛又快做新郎了。

他對記者微笑地說：「朋友，有一句諺語是：時間、美酒、女人及財富永遠在變動中。還是對的，請相信我啊，我不要娶一個娛樂圈中的女孩子。」

但天啊，他的未婚妻巴莎就是娛樂圈中的新星呀！她的芳齡十八歲，西班牙籍。谷葛介紹她給記者認識時，她躺在床上，被稱濾着她的額係，谷葛解釋道：「她患喉病，要在床上休息。」

記者問谷葛有關他與愛琵蓮的仳離經過。他的未來太太是不僅英語的，所以那記者才够胆問。

「你還記得去年我在你們報章所刊的告示嗎？」

誰不記得呢？那告示在娛樂圈中，是這樣的：「愛琵蓮是我的太太，她于一九六四年三月廿三日離開我的床及房，我這個正式聲明是告訴大家，在上述日期之後，凡我妻子的房租、債務及一切有關金錢賬項，本人恕不負責及代付。」署名是二〇〇至五十七街沙華谷葛。

谷葛似乎也不勝欷歔，然後帶笑問：「你沒有見過我的丈母娘嗎？我是指愛琵蓮的母親。」記者搖首。

谷葛遂帶着部份的語氣說：「愛琵蓮已是位三十歲的女人，能講四國語言，藝術修養極高深，你會想像到她如果不獲母

[illegible]……愛琵蓮跟我生個孩子成名，但到頭來，她向你起飛腳。但她拒絕我這個要求。為什麼呢？因為她母親不批准。」

然後，他嘆息地說：「現在，我明白……」話雖如此，谷葛顯然越老越風流，現在他何嘗不想扶植他的未婚妻呢？

飢餓問題

·夏綠蒂·

小明是一個小孩子，他的爸爸是個海員。如果以他的平日情形來說，他是非常快樂的，原因是他的母親祇得他一個兒子，因此，對他自然是非常愛護備至的。

可是，這一天，當他回到學校，上地理課的時候，他卻是顯得非常頹喪，老師見了之後，連忙問道：「小明，你怎麼了？為甚麼會鬱鬱不樂呢？」

「因為我今天早晨沒有早餐吃，」他回答。

「為甚麼會沒有早餐吃呢？」老師再問。

「因為爸爸回來了，」小明回答。

「唉！傻孩子，」他的老師說：「你為甚麼不叫媽媽起來，替你弄早餐呢？」

「因為爸爸睡在床外面，我根本無法叫她。」

後來，那位女老師，便拿出錢來，到合作社去買了兩塊蛋糕給他吃，然後，便繼續上課。

他們今天的課程，是講柏林，於是，那位女老師問道：「在柏林方面，現在已經分為兩個地區，一邊的人有東西吃，一面的人，沒有東西吃，你們說，使這兩個地區完全不同的，到底是甚麼？」

小明那時正在吃蛋糕，他聽了以後，不假思索的說：「是我的爸爸。」

為了甚麼 頸部腫脹

擁里第醫生把那張椅子由他的桌旁拉了出來給我（本文作者珍羅文女士自稱）坐。他說：「你覺得有什麼不妥呢？」

我說：「我想那不會有多大要緊的，可是我覺得有點不妥，因為我幷不記得我以前發生過像這件的事情……我覺得我自己有着心悸亢進的毛病。我的心臟常常卜卜的跳動起來。」

他又問道：「還有其他什麼事情？」

我答道：「我胸間在頸部、肩膊和胸部的周圍出了一身大汗。我覺得疲倦得很。」

他再次追問下去。他說：「你知道有什麼事情令到你覺得疲倦起來呢？」

我當下就向梅醫生說明我的丈夫在兩年前因為撞車死了，雖然我十二歲大的女兒瑪莉在學校讀書，最近得到了免費，可是我仍然要在外邊工作和照料家務。因此令到我常常覺得很是疲乏的樣子。

梅醫生聽見了我這番說話之後就問及我的年紀和行經的情況。我說我今年三十四歲，我的經期有些時候是不準的，可是在其他方面沒有什麼不妥當的地方。

梅醫生再叫我站在那個磅重機上面，秤一秤我的體重。我覺得詫異得很，因為我祇得一百一十磅重，我在丈夫未死以前我的體重大約是一百三十磅。梅醫生當下對我說：「你的體重已經減輕起來。現在讓我檢查你的身體吧。」

他就檢驗我的心臟肺部和血壓。一切都很是正常。他隨後要我把我的雙手在我的前面直直伸了出來。我的雙手有點震顫的樣子。他再看着我的頸部，並撫摸那些甲狀腺，他的手指在頸部的右邊停下來，我在那個地方覺得有一種明顯的腫脹。

梅醫生就對我說：「我想你的甲狀腺正在有着一些毛病，以致產生過多的甲狀腺荷爾蒙分泌物，以致引起這些徵候和體重減輕。我想把你送到醫院去作一次詳細的檢查和進行一些關於新陳代謝的試驗。我認為那個外科醫生會替你施行一次外科手術，來割去你在頸部那個腫脹部份。」

我對於在喉嚨上會留有一個疤痕覺得很憂慮，可是梅醫生再三向我說明那是不妨事的。我在醫院裡住了三個星期。當那個外科醫生走來看我的時候，我就問他把我一部份甲狀腺割去了，會不會對我有着一些影响。

他說：「完全不會的。我們在身體裡面的每一個器官都有着一些比我們真正需要的為較多的東西。」

我在施行外科手術三天之後，再沒有出汗，在一週之後，就停止了心悸亢進的現象。我回到家裡去，好像一個新人一樣，我那時的體重，已經比前增加起來。

·紫英·

·西洋漫畫選·

「你在外面坐坐，爸爸要小睡一會。」

戀愛顧問
她的丈夫偷會情人

金夫人：

小妹是一個學識不多的人，可以商量事情的親人又少，所以我想將一些問題請教你，希望你早日為我解答。

我是一個三十四歲的已婚婦人，但是說起來我結婚才一年多。因為我在十幾年前中學尚未畢業，便由於家庭變故而要出來做事了，十多年來，我為了母親和兩個弟弟，捱盡多少辛苦，到前年，我的兩個弟弟相繼中學畢業出身了，於是我才有機會想起要找歸宿，經我母親的督促和操勞，一年多前我得到了朋友的介紹，只行了一個短的時期，我便和現在的丈夫結婚，我結婚不到一年，母親便去世了，還使我非常抱憾，所以至今少了一個可以商量的親人。

說起我的丈夫，他是一個生意人，以前原有妻在鄉中，後來他的妻子改嫁了，一個時期他受刺激而非常放蕩，流連在歡場舞榭中，近三兩年轉好了，所以便經朋友介紹和我結婚，他也是三十七歲的人了。我們這段婚姻不能算不好，只是我們結婚一年多以來，還未有孩子，我丈夫有時提起此事，我自己非常心急，不知是否我們遲婚的關係，我曾經提議，和丈夫一同去見醫生檢驗，他又說不必，還使我越急越沒辦法。

最近，他以前在歡場中認識的一位舊情人時常到他辦公的地方找他，他也跟她應酬，看來這對我是一大威脅，不知是否我丈夫嫌我沒有生養而另娶妾侍，現在我想一問：

㊀我未有生育是否因為遲婚的關係呢？有何辦法？

㊁我丈夫和那舊情人來往是否對我很危險？

㊂我有什麼辦法防止丈夫以無嗣為藉口另娶第二個呢？

㊃法律上有沒有辦法對付丈夫娶妾侍呢？

妹芷君上 六月十二日

答芷君女士：

妳這種犧牲自己青春，顧念家庭母弟的行為，至足以表現出我國女性崇高的品德，甚為讚佩！有關妳婚後一年多仍未生育的問題，殊不簡單，我只能提供妳：

㊀遲婚絕不一定沒有生育，最大的可能只是第一胎略有不便而已。按正常妳應有生育的，還要我提供妳一個辦法，就是可去家庭計劃會請求指導，別以為該會只教人節育。

㊁妳丈夫和那舊情人的來往，的確對妳們的家庭是一種威脅。但也可能只是那女人想「揩些油水」吧了！不過，總要留意其發展為是。

㊂最好妳說服妳丈夫一同去看醫生，檢驗一下生育機能，如果大家都沒問題，當然最好，如果問題在他以前的放縱之過，則他沒藉口了，問題如在妳，則確有些不幸的了。

㊃現行本港的法律，既不鼓勵也沒禁止男人娶妾侍，重婚則不可。

·金夫人謹覆·

新鮮

恩愛夫婦均應一讀
你是否不解溫柔

·小兵·

年青艷麗的家庭主婦鍾妮，跑到診所向醫生流着眼淚申訴說，她的丈夫阿占不解溫柔，他本來是個好丈夫，可是每天當他放工返家，而進門即抓着她狂吻，無論她是在聽電話或擺好桌子上的飯菜，他馬上擁着她進臥室去，這意味着他又需要了……。

阿占入房後就是猛然地進行造愛，一陣狂風暴雨過去，他再對妻子無趣味，倒頭呼呼入睡。鍾妮埋怨說：「他造愛與吃飯的情形無異，光是囫圇吞下！」阿占的錯處是一概不理，說幹就幹，祇要滿足自己的胃口就算了事，他從來不挑撥起妻子的熱情，他是最劣的愛人，鍾妮現在有了冷感，原因即在于此。

在美國估計有四分之三的離婚，起因在「冰凍的獨寢榻上」，丈夫多數指妻子有冷感訴。其次醫生每次獲悉女人的投訴，知道錯處十九在於男人的身上，他們對於女人性慾的本質，一竅不通，忽略怎樣去掀起女人火熱的情趣，以致惹起大家惱怒。下述是一些做丈夫的常提出的問題，他們不能掀起或滿足自己心愛的妻子，也就是不明白下述各問題。

㊀女人是否與男人同樣的容易挑起興奮？（答）完全不是，男人幾乎在任何印象感覺下，即撩起興奮，他們一看女人的身體，女人的玉腿，一張裸女照片，甚至講「鹹濕」說話，看見女人褻衣絲襪，嗅女人的香水，看見他人擁吻，甚至與性無關，都可以撩起興奮。但女人基本上不受此刺激而撩起興奮的，她們受溫柔的身體各部份刺激，才起興奮，因而男人對此點一定要增加瞭解。

㊁是否撫愛是撩起女人興奮必要的手段？（答）幾乎是不可或缺的，擁吻及撫愛通是撩起女人在行歡時興奮的適當方法，阿占就是犯這項嚴重錯誤，不知逗引鍾妮在進行歡好時，需要溫柔的撫愛。男人在準備有歡好行為之前，最低限度要進行愛撫的，因為女人較男人興奮為緩慢，逗前奏曲不可太忽忙。聰明的男子應該知道要輕揉慢撫，盡可能撩起妻子在感覺上的樂趣。

㊂女人的身體那些部位與男人不同，當男人觸摸時可使她受到充份刺激的呢？（答）我以為男人應該知道女人耳朵及頸部的後面，朱唇及胸脯，都是撩起女人興奮的部位，當然有少數人不靈，有時撫摸頭皮，背部或坐臀骨附近，都不妨一試，祇要溫柔地愛撫，必撩起強烈的刺激作用，譬如皮膚、兩腋底、膝背、手指玉掌都具有刺激的價值。

㊃倘若肉體刺激有這麼巨大的價值，那麼何必借助於柔和的音樂與燭光呢？（答）我需要加以說明的是，在女人能被撩起興奮之前，必須要做到使她接受挑撥，音樂與燭光是造成肯受挑逗的一種良好氣氛，如果她在情緒上不願接受挑撥，男人千方百計也屬徒然。女人欲與男人有性關係，通常要從他獲得熱情及愛。

㊄然而每一次男子與女子行周公大禮，是否要好像在追求她那時的行為呢？（答）他不必一定要如此，但是偶而為之，男子對太太表現得好像昔日的情人一般對她，她內心一定很感激及愉快莫名的，即使你的太太與你已結婚卅載，她仍需要感覺到是受你所愛的。小小的照顧與份量不重的甜言蜜語，收效甚大。

㊅假使你想盡千方百計挑逗她，她仍對於造愛缺乏興趣，那又怎樣辦呢？（答）也許她的情緒不好，男人也不常是處有興緻情形下的，男女應該彼此尊重對方欲望，當然一個女人在幾個星期或幾個月也毫無興緻，才一定是有其他理由，不妨公開研究一下，是否有敵意？對性行為有罪惡感或恐懼感，謀求補救。

㊆假設你是不大堅持主動，除非你的妻子有需要才燕好一番，常讓她主宰閨房之樂，這是否不妥當的事情？（答）做丈夫的自然是要對妻子的性需要比較明瞭些，但是對於女人的要求也不可過份的允許，如果他是這樣，那麼做妻子怎樣知道如何去適應他呢？一般來說，女人需要丈夫是堅決及居於主動領導的，無論在綺榻或其他地方。你在社交場合總看見是男的上前向女人請舞，那有女人叫男人翩翩起舞之理。

㊇酒精能刺激性慾胃口嗎？（答）可以的，但祇是微量才收實效，一兩杯雞尾酒或一小杯烈酒，過量則適收相反之效。當然女人並不是藉酒精提起興奮，而是酒精的力量把她的抵抗鬆弛了，太多的酒反而使女人遲鈍。

㊈「愛情的嚙咬」是否可以增加女人的熱烈？（答）你可以在舉行燕好之前的前奏曲時，輕輕嚙咬你的妻子，祇要她似乎欣賞這項技術，是沒有害處的。有時候男女在達到高潮時又咬又抓，化疼痛為快樂，可是兩口子不對，嚙咬徒然把性行為的一切樂趣破壞無遺。

㊉女人是否在每一個月的某些日子裡，對性的反應較敏銳？（答）是的，不過按每一個月的日子都有不同，幷非是刻板的，多數女人在天癸來臨前後，比較有強烈需要，不過你可以觀察妻子的行為，尋出她實在的日期。

萬·花·筒
膠布遊戲

·邵陵·

膠布是用以遮護傷口的。現在，美國膠布在國內的銷路十分暢旺，並非因為受傷的人大增，而是因為吹起一股異風，使膠布變成了搶手貨。製造膠布的廠商想要賺錢，在千方百計大絞腦汁之下，終於想出辦法，使膠布的銷數激增，就是把膠布的用途擴大，不但可以供人遮護傷口，而且可以當作裝飾品。他們採用的辦法，是替膠布染上悅目的顏色，背面印上圖案或圖畫，而且把膠布裁成十分好看的樣子。這樣一來，孩子們大多喜出望外。因此，膠布不祇限於是被放在藥櫃裡面的東西，而已變成供兒童遊戲作耍的恩物了。

美國攝影記者吉勒特住在紐約州楊克市，最近，他住所附近的一批兒童往郊外露營，在營地裡大玩一場膠布遊戲。他們利用形形色色的膠布，貼在身上的部位，而叫別人猜出所打的謎語或歌名。玩到收場，大家用了膠布一百五十條。遊戲開始時，當然沒人需要遮護，遊戲終結時，卻有一名男童在把貼於頸背的膠布撕下時撕脫了頭皮，另外一人撕扯膠布時，則把眉毛撕脫了一小撮。

本文後附兩圖，較小的一幅打中國聖哲的警語「非禮勿言，非禮勿視，非禮勿聽」；較大的一幅則打時代曲名「我有眼睛經常盯着你」。

七情六慾
珠寶商智鬥茶花

他是珠寶商，到外地旅行，獵到了一位女招待，後來被她敲詐，看他怎樣應付？（中）

蘇珊說：「你真壞！你想勾引我是嗎？」

米爾頓說：「我這個人，一向做事非常簡單，同時也是非常小心，我說要和你幹甚麼，便一早向你說明白的，免得將來你說我侮辱你。」

「我當然不會這樣說你，」蘇珊說，「不過，這件事情是來得這麼突然，你必須給我一點時間才行，我在這十二點半才能夠下班，等一會，我把我的決定告訴你好不好。」

「好的，」米爾頓說：「我將在我的房中等候你的答覆。」

過了一陣，蘇珊又說：「我可以陪你一夜，不過，你那一百塊錢，卻必須完全拿來給我。」

「一定，」米爾頓說。

她瞅了他一眼：「你真是一個好人。」

米爾頓後來回到了他的房中，不停的在房中踱來踱去，不錯，過去他出來旅行，也會有過其他的女人，不過像蘇珊這樣的女子，對他來說，倒還是第一次遇到呢。

後來，蘇珊溜了進來，神秘的說：「你瞧，我來了。」

米爾頓一見她，高興得不得了，他說：「你真是一個守信的人，先給你五十，作為首期，其餘的一半，天亮時我再付給你。」

「噢！你是怕我不好是不是？」蘇珊說，「你真是一個非常小心的人，同時，你又未免太緊張了。」接着，她吻他。

米爾頓笑了，他說：「告訴你，我急得不得了，你準備妥當了沒有？」

她點點頭，然後，開始去脫衣服，到了這裡，米爾頓反而是有一點失望，他本來以為她是出來撈撈外快，卻沒有想到她脫衣服的手法，卻是那麼熟練，她脫完了上衣，脫下衣，脫完了下衣脫底衫，她的一切都是那麼快，最後，露出了那對大的乳房，然而，在他看起來也是與理想相差太遠，但是，她卻問道：「你要不要吮一口呢？」

當米爾頓去吻她胸前的小蓓蕾時，她替他除下了外衣，並且把它放到椅子上去。接着，米爾頓的手，開始在她的身上旅行，她對於這一切，都沒有加以拒絕，而且她還說：「你等着，我會使你非常快樂的。」

一點也不錯，她的確是使他獲得特別的滿足，他的身體上的每一個部份都獲得了鬆弛，後來，她問道：「你覺得怎樣？」

米爾頓點頭表示不錯。

誰料到了這個時候，蘇珊卻說：「我知道你今天得到了一張數目可觀的支票，我現在想得到它。」

「你想要甚麼？」米爾頓睜大眼睛。可是，她那個時候，望着他，一邊非常鎮靜的在抽煙，而且，她的拿煙的姿勢，就像是拿着一把武器一般。

「你知道強姦罪是多麼嚴重的，」蘇珊說：「此外，你是個有家室的人，你更應該知道這件事的後果如何？」

·火麒麟·

樂聲　仙樂　國華　三院今天最後
情節千迴百轉·山歌包羅萬象
寶島玉女 張美瑤 領銜主演
鳳凰
七彩潤銀幕　片上中文字幕
導演 楊世慶　製片 童月娟
華成出品　電懋發行
楊張羅沈葛小 ... 合演

百老滙　京華　黃金　樂都　最後兩天
邵氏出品　古裝傳奇　彩色巨片
倩女幽魂
樂蒂　趙雷　主演
同場加映：女子足球賽特輯

怡和牌 雪柜 洗衣機 NORGE
總代理：英商怡和機器有限公司
陳列所：中環怡和大廈地下　電話：228011

荔園
古樹參天·花香撲鼻
海風陣陣·景色宜人
·避暑最好是荔園·
交通最便利·節目最豐富
門票七毫　小童三毫
㊀西片場 流寇雄風　㊁粵劇場 萬惡淫為首　化身情人　奇遇　妙舞天魔　全本紅鬃烈馬　光明什技團　女子歌壇
錦秋殿二樓 露天茶座 汽水 飽宵 點夜

屋搬 搬運 雄記
專為府上遷喬服務　價廉妥當　請電：[illegible]

商業　啟事
領顯慰金
[illegible]

工商晚報 分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個小字四十二三元，每天一元，上期收費，不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
㊀中區辦事處利源東街十二號二樓 電話：二三五四九五、二二一二三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八
㊃油蔴地上海街三一九號老寶公司 電話：八四三七三六
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）電話：八二〇〇八〇
㊅深水埗周生生金行青山道一四六號電話：八六七五六四
㊆油蔴地周生生金行彌敦道二六七號電話：六六六七二五
㊇荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）電話：八八八〇一一荃灣二五二八
㊈元朗東莊市場壽富街六號仁愛診所電話：三七六

嘉寶 女子美容廳　特級冷氣
諸君恐顧：容光煥發·身心舒暢
深水埗大南街325號二樓（即桂林街口）
六元

推拿專科 徐元洲　按穴推拿 柔術按摩 遠近馳名　電話八一四三一八

英國新型小腸氣帶　英國製造疝氣病輪車
威靈頓街62號 愛群藥行

醫藥　美國德國最新細型耳聾機

萬國藝專 立案　中國畫　西洋畫　廣告畫　暑期美術班

旺舖招租　電話723319

招租　尖沙咀樓

搬屋運輸

咳　吳京　專科世醫

跌打骨醫　胡雨蛟　女科骨醫　丹鳳
無痛駁骨　五元　請來

新世界
今天五場連映
圓桌武士

松竹繼「武林三殺手」又一巨片
義俠乾坤劍
SWORD OF VISION

怨女 癡男

空穴可來風 誤會由此起

白波姊姊：

你的信頗使我感到意外，你說薛在追求姬娜，我眞的不知道這回事，而且也不相信，在我的記憶中，姬娜有時在歌唱之餘，隨便到台下，她相熟的朋友那兒坐坐，那是常有的事，我和她，也沒有爲你所想像的特殊關係，當然不會注意她的朋友是誰。

你心情的難過，我是可以想像到的，如果這件事是事實，對你的自尊的打擊是太大了。但我反對你把我當作和姬娜一樣是有嫌疑而無罪的人，你當我一點不關懷你的話也未免太過火的了。

通了姿示，我對你並非不關係，接到你的信後，第二晚我就立刻拉着姬娜來談，打聽她最近是否認識了一個姓薛的男子，她却聽得莫名其妙，說沒有這回事，我又問她，什麼要向一個叫白波的女子造謠呢？她聽了你的名字，才渉而悟，哈哈大笑了起來。我繼續追問她，她一定不肯答覆，這使我無法知道眞相。從表面的印像看，她和薛是有點熟悉的，但關係不會太密切，她打電話給你完全是爲了激弄你，我不知道她要激弄你的原因，但你是個有智慧的人，知會因她的一兩句說話而「恨得要死」？

你在信上不承認很愛薛，在我看來，這是爲了保持你的自尊，其實你已經愛上他了，不然，你不會因一些兒「捕風捉影」而刺激得這樣厲害，你說「因此而失眠了幾晚，心中一直隱隱作痛」，這不是愛是什麼？論學問，我當然比不上你，但我覺得有學問的人，對每個樣事情總愛轉灣抹角地不直接承認，現頭上受損失的還是他們自己。白波姊姊，勇敢些吧，熱烈些吧！你有勇氣在事業上掙扎，爭取到你目前的成就，對於一個你能够愛的人爲什麼却躊躇不決，讓機會溜走了然後作無窮的後悔？白波姊，你肯堅强起來，我幫你，我有點記得薛的面貌，今後要特別留意他是另有躊躇，他肯來時，我們就可以從姬娜和薛的態度中把事情弄清楚，你認爲對嗎？

近來，我們的夜總會生意很淡，每月在虧蝕中，公司方面有意削減我們的待遇，說起來，我對我的工作實在開始有點厭倦，眞想有機會換換環境，但我是不會答允的，必要時我們會另外找出路，當然我了解自己的處境，除了玩幾手音樂以外，並沒有什麼專才，要轉業眞是談何容易，白波姊姊，我知道你會高興聽到我厭倦做音樂師這句話，你一向就爲我生活在這醉紅的環境中而惋惜，那麼，你認識許多人，你能够幫助我嗎？下次要和薛來夜總會的話，最好事前打個電話通知我。同時希望你們不要再點唱那些古怪的歌曲。

你覺得薛貌合神離，可能是你的敏感，你說工作很忙，當然也很少陪他，那麼，他不是同樣會覺得你貌合神離嗎？不要讓懷疑遮蔽了眼睛，讓誤會繼續加深下去。我忽然想到一個新的計劃，我在這裡無論怎樣對你勸解，你也會死心不息了。爲了找尋出問題的答案，我建議你找一個機會，再和薛到夜總會來，他不肯來的話，便……

夏年

一天一小說完

移花接木

香琪

劉厚緒追求美詩已有一年多了，雖然她對他稍假詞色，沒有拒絕和他交遊，但是，在這悠長的日子中，他所能够得到的祇是「望梅止渴」。尤其使到劉厚緒深感失望的是：每一次美詩和他同遊，却總是和她的表妹靄蒂形影不離地在一起。

難怪劉厚緒對於美詩是那樣如醉如狂，原因是：美詩是一個名符其實的可愛的美人兒，她有的是容貌美、豐度美、胴體美和內在美，一切都說有詩意，廿二歲的未嫁雲英，正像一隻香噴噴剛好熟透的蘋果，怎不敎他垂涎欲滴呢？至於她的表妹靄蒂，可就大不相同了，雖然她的身材大致上和美詩差不多，可是，她是個「鬥雞眼」而又滿臉上都是「墨屎」，膚色却和印度人一般無異，雖則她對劉厚緒極有意思，無奈他對於靄蒂却完全沒有胃口。

一個是神女有心，一個是襄王無夢，因此，美詩雖然樂於做他們的「紅娘」，也苦於無從擺佈。而在另一方面，劉厚緒拚命追求美詩，情形却恰巧相反，變成了「襄王有意，神女無心」，這也許是月下老人，有意和他們開玩笑吧？

在一個星期假日，劉厚緒又約了美詩到沙田去行，美詩並沒有拒絕，不過，她的表妹靄蒂還是照例「隨侍在側」，使到劉厚緒見了，先就倒抽一口冷氣。在遊覽到酒家午膳的時候，終於獲得了一個談私話極難得的機會，原來靄蒂進洗手間去了，大約總有一個相當時間才能够回到座上來。

劉厚緒當然不肯錯過這個機會的，他便對美詩說道：「有一個問題，我早就想對你說的，我實在不明白，每一次和你約會，爲什麼你總要和靄蒂一塊兒出來？」

「哦，我不妨告訴你，當我姨母去世的時候，就祇剩下她孤苦無依，便把她送了給我媽撫養，因此她和我就像姊妹一般，無論什麼時候，她總是不肯離開我的。」美詩說。

「譬如你要結婚呢，難道她也跟着你一起嗎？」

「這是另一問題了，可能是，也可能不是。不過，我之所以讓她跟隨在一起，也還有另一個原因，那就是——我希望能够玉成你們的好事。」

「哎喲，天！」劉厚緒非常驚訝聽着美詩說：「你道你以爲我竟會鍾情她嗎？這眞是匪夷所思的事啊！」

「她配不上你嗎？以我所知，她對你倒是懷有一片痴心的。」

「我不敢說她配不上我，但事實上，我却與她無緣。而且，在這一年多以來，誰是我理想中的對象，你當然心裏雪亮的，何苦要故意作弄我呢？我倒要老實地問你一句話，你對我的印象是否很壞？」

「我從來沒這樣說過啊。」美詩忍俊不禁地笑着說：「假如眞有這樣想法，我根本就不會接受你任何的邀約了。」

「既然你對我印象不壞，我要趁着靄蒂不在旁邊對你說句心坎話，我希望你能够答允我結婚！」劉厚緒單刀直入地說。

「你的心事我也不是不知道的。」美詩巧妙地回答：「不過，目前我完全沒有結婚的打算，你的目標恐怕是弄錯了！」

「目標絕對不有錯，問題祇是在你，就是要我多等一年兩年也不成問題，祇要你能够答應，我們可以先行訂婚。」

「現在想我無法答應你，莫說是一年兩年，就是十年八年，我是否會結婚，自己也不能預料，你還是另想辦法好。」

這一來，劉厚緒自然是深感失望，他不甘讓一年多的單戀付諸東流，不願眼前這塊天鵝肉落在他人之手，同時他想造就「既成事實」來達到他的願望，於是低聲對美詩說：「我們已有了這麼長久的交誼，你也該憐念我一片痴心，就算將來的事將來再說，我也希望你而且請求你給我一個特別的機會，撇開靄蒂，你單獨和我作一次竟夕談，作爲一種永遠難忘的紀念！」

「你這個可惡的像伙！」美詩心坎裏這樣罵着，但沒有在咀上說出來，她對於劉厚緒敍外之音，禁不住臉頰上泛起了一陣紅霞，正想着應該怎樣措詞給他一個教訓，恰在這時候，靄蒂已回到座上，便打斷了他們倆的話柄。

早不來，遲不來，在這緊要關頭她却來了，劉厚緒對於靄蒂，更加上了一層莫名其妙的憎恨。他滿懷惆悵地望着美詩道：「剛才我請求你的事，希望明天你定要給我一個答覆！」

「唔」。美詩不置可否，祇是有點靜秘地漫應着。

中膳完畢，他們三個人便起程回去，在火車上，正是各懷心事，默默無言，劉厚緒却祇能把滿懷希望寄在明天。

美詩回到家裏，和靄蒂密商應付劉厚緒那種要求的辦法，終於想出了「移花接木」的妙計，最初靄蒂不大願意，但她畢竟是喜歡劉厚緒的，在美詩慫恿之下，她終於表示了同意。

第二天下午，劉厚緒接着美詩一封簡單的信，內容是：「昨天你要求的事，可以辦到，今晚十時半，你可到威路頓酒店一零八號房去，不過，爲了名譽關係，不能稍露形迹，當會預先關照管房的，到時逕自進去好了。」

這一個喜訊，使劉厚緒萬分興奮，當然是依時去赴約。

當他帶着滿懷高興走進一零八號房，門是虛掩的，裡面燈已熄滅，他從窗外微光看到床上躺着一個女人，在一張毛毯下露出如雲秀髮，他伸手去扳電掣，燈却沒有亮，也許是燈泡壞了，於是他走過去湊近她的耳邊低喚美詩，她伸出一隻纖纖玉手碰了他一下，暗示叫他不要做聲，這時節，劉厚緒一年多的慾望，已達到了沸點，毫不猶豫地解衣登床，完全沒有遭遇抵抗，在兩種緊促呼吸的一會之後，他的野心感到滿足了。

「美詩，現在你總可答應和我結婚了吧？」他在耳邊說。

「我身子已屬於你，當然要和你結婚的！」她突然高聲作答，不過，這並不是美詩，而是靄蒂的聲音。

「哎喲！是你？」劉厚緒嚇得一骨碌爬起來，渾身冒着冷汗。

靄蒂擋着下來，先將房門反鎖，把鎖匙拿在手上，然後從抽屜取出一個燈泡，安在檯燈上，室內重現光明，她從容地說：「昨天美詩告訴我，這是你透過她要求這樣做的，現在，你除非簽署字據，定期和我舉行婚禮，否則我便高聲嚷叫說你强姦！」

劉厚緒面色突變，正想提出抗辯，祇聽得一下沉重的聲音，原來他已昏倒在地上了。

大千世界

賀按次收費擱置

供求電話尚難中，按次收銀實欠通。當局明瞭用戶苦，長期擱置樂融融。

有怪論怪

不在厦村操炮改去南越操炮論

夏灣月

新界厦村鄉鄺之深灣操炮場，近來英軍頻頻舉行操炮，實彈射擊，當演習時，山區及附近田野，均列爲禁區，嚴禁任何人士進入區內，農民亦不准到田間工作，農民認爲咁攪法，豈不是唔使耕種？實唔使望有收成都得矣。於是具呈元朗理民府及分區軍部，要求替老百姓着想吓。

點知唔寫呈文之前，操炮日期有咁多，寫完呈文之後，操炮操得更交關，六月份竟然操晒廿二日之多。

老夏睇過厦村農民之呈文，據說：「……每星期操炮五六天之多，本人等從週祇有一兩日時間能到田工作，對於播種施肥，除蟲洗水。拔草收割等工作均無法依時進行，以致農作物缺乏照料而萎黃枯死，或播種，收割失時，更有被炮彈擊潰之山泥，被雨水沖落田間，堆沙積石，致不能耕種，摧殘農業生產，人民不能安居樂業……」

呢篇呈文，都算寫得幾動人矣，因爲句句都係實情，幷無花假也，但係老夏覺得咁寫法，冇乜建設性，英軍在香港，操炮呢個節目，不能取消者也，如果不在厦村操炮，亦要去別處舉行，是則操炮之地點不同耳，即係厦村居民不受操炮之苦時，又會輪到別條村受苦。

所以，老夏主張厦村鄉民，不妨再寫多一張呈文俾軍部，請佢地轉呈俾國防大臣，呢張呈文，可以建議駐港英軍，如果操炮，可以立刻拔隊去南越，如果擊區，唔使打落田，阻住人地耕種咁傷感情也。

去南越操炮，係眞眞正正之實地演習，因爲南越好多地方已成爲戰場，隨時有共軍出沒，英聯邦國家，有幾國已經派兵去援助，是則英國亦派駐港之炮兵去吓，又有何不可，既有援越之美名，又唔使害有地方操炮，一舉兩得，此乃建設性之提議也，相信英軍部接到此提議，可能會考慮實行都唔定。

假如軍部接到此建議性之呈文，轉到國防部返落來，認爲去南越操炮之辦法行唔通，老夏則建議厦村農民，要求政府將佢地免費送英國謀生，做番翁又好，酒樓又好，甚至去英國揼垃圾都好，從此後就轉行，不再在鄉下耕田，該村之農民家眷，今後亦改爲靠外滙維生，唔使靠田，於是，厦村就可以成爲英軍操炮區，唔講一個月操廿四日，月大操足三十一日都唔拘焉。如果英軍又唔去南越操炮，又唔肯送農民去去祖家地方，等佢地改業，則對老百姓唔住矣。政府有責任使人民安居樂業者，安居而不能樂業，政府之過也。

熱辣樓賦草

朝情樓主

反對開賭賦

（以題字爲韻）

一實不成，十分唔貨（錢）。禁也毋疑，賭都好玩（什俗）？豈能爲但擬貧？最怕將人引慘。你云玩吓，主張畢竟太差；我話禁喇，意見完全相反。

消息傳來，情形看去。可慮可憂，有根有據。若然准佢賭錢，實則引人犯罪。不分邊處，開來都係唔啱；唔管外圍，諗落極之不對。

誘人以利，發佢之財。幾多不做，萬個唔啱。賽馬雖非罪首，刮龍却是禍胎。大衆搖頭，確係要闊鬼躊；鄙人洒手，當然唔准佢開。

且看賭徒，甚爲慘佬。不養嬌妻，唔供老母（上聲）。週時頂肺頂心，成日埋頭埋腦。有些那個，還須請你禁開；無論如何，唔得縱人去賭。

熱辣語錄

男女之間的糾紛，百份之九十九點九是基於不瞭解。山姆先生說：「寡承女人的紳士，根本不了解女人。」瞭解得還不够的男士，孔夫子說：「惟小人與女人爲難養也。近之則遜，遠之則怨。」這就是解決了男女間的糾紛了。

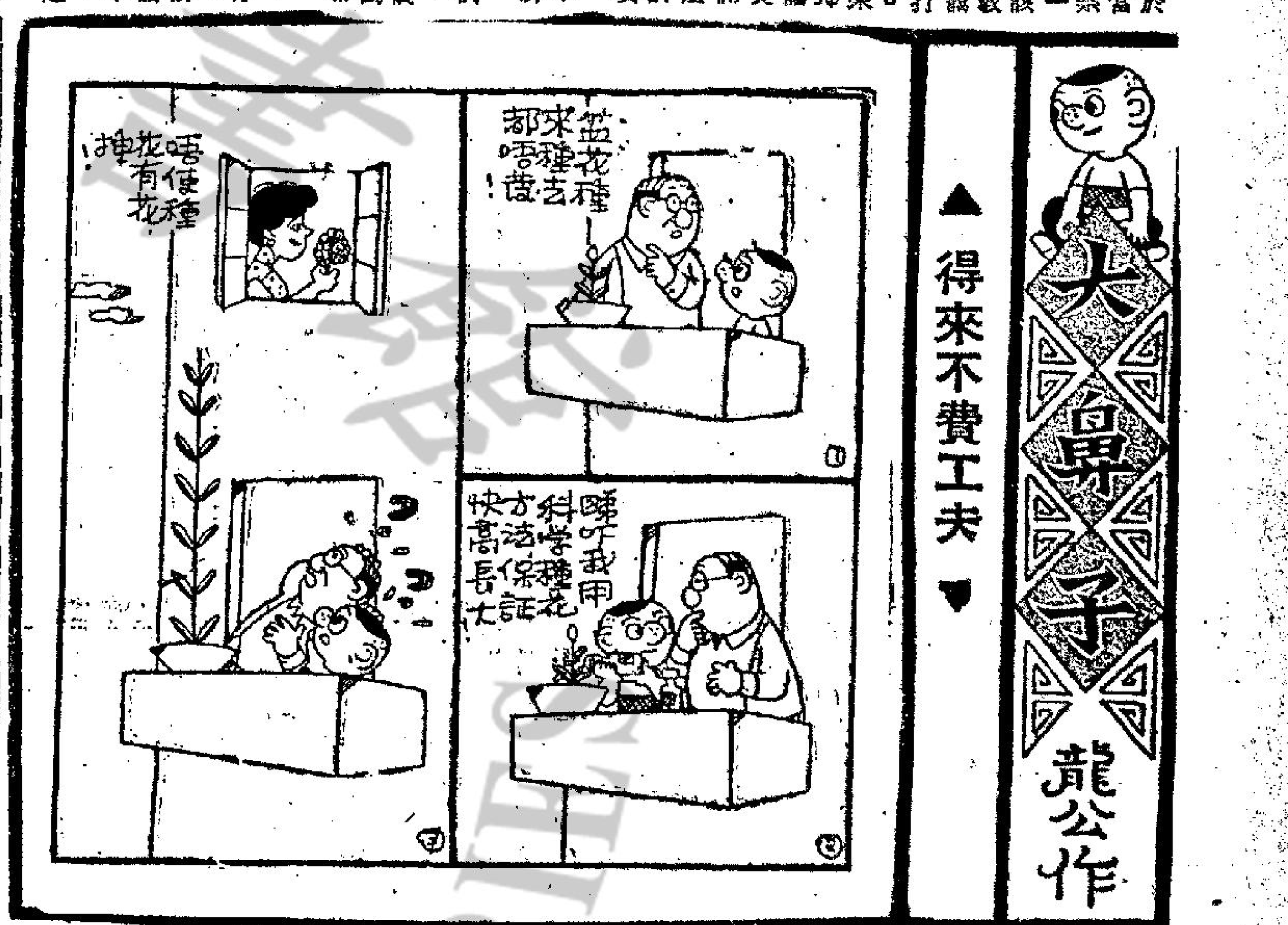
以我來說：「女人是熱烘的火，太近了會燙傷，過遠了失去溫暖。」朋友，這就是女人了，你了解嗎？

青年朋友，千萬不要浪費時間，否則你有災害與短促了生命。怎樣可以節省時間，來發聚你的生命。很簡單，多做事，小說話就可以了。

大鼻子

得來不費工夫

龍公作



藍色日記

左道旁門王康著

購特効藥出絕招

林世姪曰：「哈哈！左世叔，汝有所不知，余等三人買大批平價藥，比之飯桶口口聲聲，美國藥買不到，瑞士無現貨，彼等報價比之余等加百份之二十尚貴也。」「嘩！」余暗吃一驚，原來此處之紅慘份子，貪污之犀利，大吃民脂民膏，如此犀利。

余心中有數，原來紅慘份子如此混賬，余當不會放過搵龍機會也。是晚余等四人在俱樂部至深夜。因三世姪怕左派人士指責，不敢留宿。於是三人自乘車而去。

次日，余一早返寫字樓，先與老經紀攪掂一切西藥存貨。老經紀陳對余曰：「左翁，此次汝得米矣！」余曰：「經紀陳，何所據而云言？」經紀陳曰：「汝已捉到鹿，未知汝識脫角否？」余曰：「經紀陳，要講快脆講，否則彼等來則不便矣。」經紀陳曰：「紅慘份子，本擬在此處購大批西藥，豈料中間份子大貪，食水太深，報價失實，被上級派出三員將門之子來此。現在，左翁，汝已捉到此三鹿矣。但顧左翁與余合作，則無不在利。」余曰：「經紀陳，現在全行西藥已炒起，要搵龍殊不易矣。」經紀陳大笑曰：「左翁，講搵錢，汝第一，講賣藥，則全行除老夫之外，雖搵第二人也。」余曰：「有何妙法，余保佢兩份使也。」經紀陳曰：「左翁，之藥大把也。其實効力相同，祇因牌子不同而已」余曰：「汝意叫汝服三人買B廠西藥乎？」經紀陳曰：「左翁，如此何來利潤。余告汝大秘密，用B廠西藥，改爲A廠裝璜，以A廠之藥價售出。如此混般，每枝特効藥，可刮一元以上也。」余拍檯叫曰：「好極！」但余一想曰：「不通，余等何來A廠之裝璜？」經紀陳笑曰：「左翁，汝則無之，余經紀陳則有也。」余喜曰：「經紀陳，每枝特効藥相差一元，另加僞裝若干？」經紀陳曰：「三毫一套。」余曰：「如此貨者。」經紀陳曰：「此等裝璜，非本地貨，乃來自東洋者也。」余曰：「本地不成乎？」經紀陳笑曰：「本地之偽裝，一看便知龍與鳳，但東洋來者，則非專家，細心分析，實無法分辯眞與僞者也。」余曰：「可否每份一毫也。」「哈……」經紀陳笑曰：「左翁，三毫乃正價也，余方面未有利潤者也。故每枝，除貨價，藥成本外，每枝可賺七毫。頂多汝出資本，我出力，汝佔四毫，余佔三毫如何？」余一想，默計每枝四毫，十萬枝四萬元，另外余倆人可用黑市買出，多賺六毫，如是一批特效藥即可刮十萬大元。於是，余曰：「經紀陳，一言爲定，立刻替我攪十萬枝。」經紀陳曰：「得，請落定金過半」余曰：「五萬元已足矣。」經紀陳曰：「齡即過財！」

老實講AA

經紀陳改頭換面

妖后嬉春製片導演 英國影壇最佳搭檔

自一九五九年第一套嬉春片面世之後，製片人彼得羅士和導演席勒譚馬士已成爲英國影壇一對最佳的拍檔，他們兩人在這幾年來緊密合作，共出產了十部嬉春片，替英國影片在國際市場打開一條成功之路。他們的第十部心血結晶，就是第一次用彩色拍攝的古裝笑片「妖后嬉春」。

彼得羅士本來是個大作家，也做過新聞主筆，後來他因對戲劇有興趣，才改行專寫劇本，他的成名傑作，就是一套在舞台上演經年的名劇「水銀先生」。他加入電影行後，最先在華納公司担任編劇職務，但不久後，又離開華納公司，轉到英國廣播電台任職。到一九四二年，他才進入蘭克公司服務。由於他監製的嬉春片非常成功，故他現時已成爲英國最著名的製片人之一。

席勒譚馬士今年四十歲，出生於約克郡，在倫敦受教育，本來他的志願是做醫生的，第二次世界大戰發生使他學醫的志願未能成功，因爲他要應召入伍，在皇家蘇格士兵團中服役，曾被調至法國、比利時、荷蘭、德國及中東等地駐防，和平後，他的六年軍役屆滿，乃退役復員，加入電影界工作，任導演之職。一九五五年時，他曾赴荷里活，替和路迪士尼工作，但不久便離美回英，進入蘭克公司，開始和彼得羅士合作，以迄於今。

妖后嬉春女主角阿曼達莉

七彩玉屏風 內容新奇香艷

本報特稿

歐美各國的夜總會，喜歡聘請外地的美女表演，以增廣號召力，吸引顧客。同樣，非洲各地的夜總會，也願意出高價，聘請歐美的美女，到他們開設的夜總會中表演。

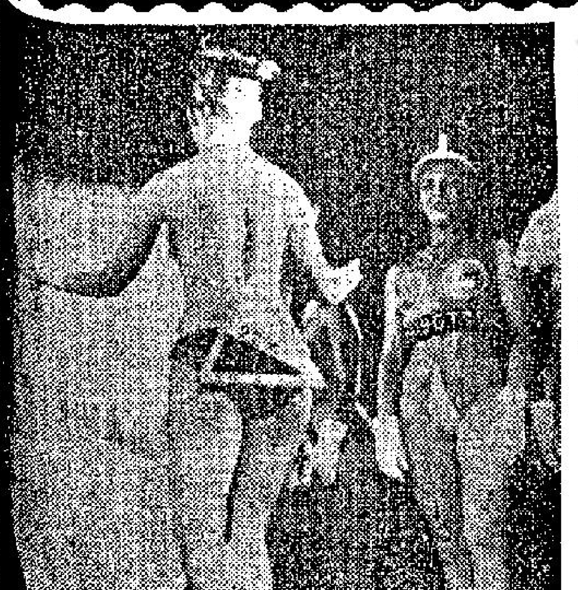
「玉屏風」便是一部在非洲拍攝的白種美女表演各種豔舞，再加上玄妙奇特的非洲巫術，與及一些奇特的風俗習慣，是一部獵奇搜秘、香艷、益智兼而有之的影片。

一個身材美妙，半裸的葡萄牙少女，在台上扭動着她蛇一般的腰，做着各種性感的動作，你一定會因此而感到所有的疲倦全部消除，有還魔力的，便是崇巴魘的脫衣女郎莉莉，人們藉她來恢復疲勞。

坦噶尼喀的戰士，一定要接受割禮，當他們跳舞跳至力竭跌倒時，便用長彎刀進行割禮。

佉尼亞族的少女所受的割禮更爲殘酷，她們在八歲至十歲之間，便得忍受一次手術，經過割禮的女性，即使將來能够嫁給心愛的人，也一樣失去了性的享受。

娜斯加是開羅著名的脫衣舞后，她最擅於肚皮舞，阿剌伯女子，除了跳肚皮舞之外，是不准跳其他任何舞蹈的，因此她們的肚皮舞聞名世界，有的人還鍛鍊到能够磨碎麥粒。



「玉屏風」是一部娛樂性的記錄片，內容盡是精彩、香艷的藝術表演。其中，脫衣舞佔極大比重，而且質量極佳，令人爲之神往。

描寫男女間情與慾的 風流何價

「CC」歌狄亞嘉汀娜與「MM」馬斯杜安尼，都是享譽國際影壇的紅星，前者是美麗動人的性感靚女，後者是演技精湛的英俊小生，兩人最近合作了一部描寫男女間「情與慾」的影片「風流何價」。

「風流何價」曾獲羅加諾國際影片最佳影片獎，題材新穎，故事內容曲折動人，加以演員有精湛演出，獲得世界影評界權威一致讚許，認爲是一部傑出的影片。風流瀟灑，英俊動人的青年安東尼，是仕女們追求對象，風流事，不勝枚舉，連貴爲次長夫人，也傳是他的姘婦，可惜他過於風流，損耗過多，到他要得一個眞心相愛的嬌妻時，却無法與妻子行其周公之禮，結婚一年，仍是原封未動之少女。他自己爲不能克盡夫道，感到慚愧，妻子琶琶拉，亦忍無可忍，終於下堂求去。

安東尼老父爲了兒子不能人道，到花街買笑，終於縱慾過度而死，村人笑他是個性無能者，冷嘲熱諷。安東尼失妻，喪父，加上外間的譏笑，慚愧、懊悔，心靈上痛苦不堪，日夕困在愁城之中，不敢離家半步。

絕望、慚愧、懊悔的安東尼，沒有因此愁悶以終，一個奇跡救了他，也恢復村人對風流倜儻的安東尼的聲譽，是什麼奇跡呢？讀者們試猜一猜。

娛樂圈

「鱷魚河」 剛柔並重

「鱷魚河」的故事，有柔有剛，有纏綿，更有生死搏鬥。

「鱷魚河」的故事，有奇情和曲折，更具文藝作品的感人力量。

「鱷魚河」這部影片，有泰國特出的奇風異俗，更有優美少見的迷人鏡頭，還有一批特出的優秀演員參加這部片的演出，片中出現生猛的鱷魚，實爲本片生色不少。

「鱷魚河」的故事，寫的是「鱷魚河」的兩岸，住着姓鄧和姓彭兩族人家，他們兩家相距甚近，中間只隔着一條盛產鱷魚的河流，但這兩族人家却有着一頁深仇大恨，二十年來，這究仇越結越深，始終無法得到冰釋。

但，姓彭的女兒，却偏偏在大學裡唸書的時候愛上了姓鄧的兒子，兩人海誓山盟，深愛不渝，但他們的愛情，是不爲雙方家長所同意和諒解的，尤其是彭虎對他的女兒彭玉眞，尤爲專制。但這，並不能影響到她對鄧友棣的愛情。

當友棣大學畢業時，有親戚自遠方來，資助友棣之父大年擴張事業，且携來一女叫美蓮，欲將其嫁與友棣，但却遭友棣所拒絕。這件事，更使玉眞對友棣的愛更深切，時時偷偷地找友棣談心。這些鏡頭，都溫馨極了。

但，大年擴張事業的事情，與及玉眞深愛友棣的事給彭虎知道了，他一方面要破壞大年的事業，一方面要阻止玉眞與友棣的愛情，所以，他脫除玉眞的全部衣服，把她困在房中，以防她私自逃脫，另一方面，他又派出大批手下往鄧家進行焚燒閫庭的破壞。

然而，玉眞爲了設法挽救此一危機，也爲了爭取戀愛的自主，所以，斯爛被單裹住身體，泅過鱷魚河往見鄧友棣，不料，游至河中，却爲餓了的鱷魚所追逐，乃大呼救命，恰友棣多日不見玉眞，也欲泅河過彭家見她，恰巧在岸邊見到玉眞被鱷魚所追，乃不顧一切地下河相救，終於，雙雙被鱷魚所吞噬，成了鱷魚河上的一大慘劇。

但另一方面，彭虎派去破壞的手下，正與鄧大年和園丁們展開生死的搏鬥，他們用鋤頭，魚叉等等原始的武器，但却打得非常激烈，非常精彩，簡直與西部片的「大戰紅番」有異曲同工之妙。「鱷魚河」可點之處極多，這部片，是由李婷、羅坤、劉亮華聯合泰國數十紅星聯合主演的。

鳳凰連圖故事

⑪大夫束手無策，最後，還是鳳凰醫好了茂林的病，茂林病愈，王父大喜，其時，大廳內，站滿了農民，各携禮物蔚問茂林病況，王父大爲感動，細問之下，

原來佃戶豐收。

⑫佃戶盛情，王父感激涕零，使他改變了過去對佃戶態度，茂林見父親痛改前非，歡喜異常，茂林與鳳凰則有情人終成眷屬，共結朱陳，兩人過着祇羨鴛鴦不羨仙的生活。（完）

銀色冷盤

李紅月底飛赴星馬 關山在台大受重視

一貫來我都歡喜更深人靜寫稿的，原因那時間不但沒有人聲影响，電話也不會响起來，正是萬籟俱寂，執筆時，可以全心全意。

執起筆，正想回答一位讀者信，就在那個時候，電話鈴竟然响起來，如此夜靜，甚麼人會來電話呢？一聽之下，原來是久違了的李紅。說來，這位新紮女星，自從月前和鄭君綿由星馬走埠歸來後，便聲譽大起，不但「星聯」視她爲主要花旦，其他不少影片公司都邀她合作，例如快要推出的那部「倚天屠龍記」，她便是和林家聲，陳好逑合作的，日前，曾經有人傳出消息，這位新紮女星日間選舉備拍國語片，對於此事，拜阿薇本想訪她而問個究竟，但總是人閒心不閒的抽不出時間，想不到，我還未找她，她竟然打來電話，然而，如此夜來電話，會否另有別情呢？於是，我執着聽筒連忙向她詢問。

「我是打電話來向妳辭行的。」她答道。

「甚麼？」阿薇有點意外的問：「妳準備去甚麼地方？」

「我要去星加坡啊！」她答道：「如果沒有其他意外，月底便動身前往，恐防屆時沒有空向妳辭行，因此，特意提前通知妳，並且我知道妳在這個時候必定在家的。」

「辭行的說得那般隆重，」我笑而問道：「去星加坡做甚麼？又再來一次的隨片登台嗎？」

「不是，」她連忙回答：「雖然該地有關人士力邀我再前往登台，但我短期內無意再登台，原因歸來不久，有不少私事要辦理外，還有不少片要拍，並且我認爲再隔一段時間前往登台，收效更好！」

「那麼！去星加坡爲了甚麼事？」阿薇搶着問。

「沒有甚麼大事，」她坦誠答道：「祇是代表公司到該地和一些有關人士研究影片的代理等，藉此機會將地重遊外，並拜訪當地的友好。」

「是的，」她答道：「但一切還要留待日後歸來，才正式決定啊！」說些忘記告訴妳，今天鄭强叫我告訴妳，關於八和大選的一件新消息。

「甚麼消息？」阿薇連忙追問。

「據鄭强說，鳳凰女決定辭辭，不參加競選呢，」她說道：「據鳳凰女人前表示，年來爲母會，愧無建樹，更且最近身體欠佳，要好好的休養一個時期，因此，恐防沒有時間爲八和做事，故希望另選賢能……」

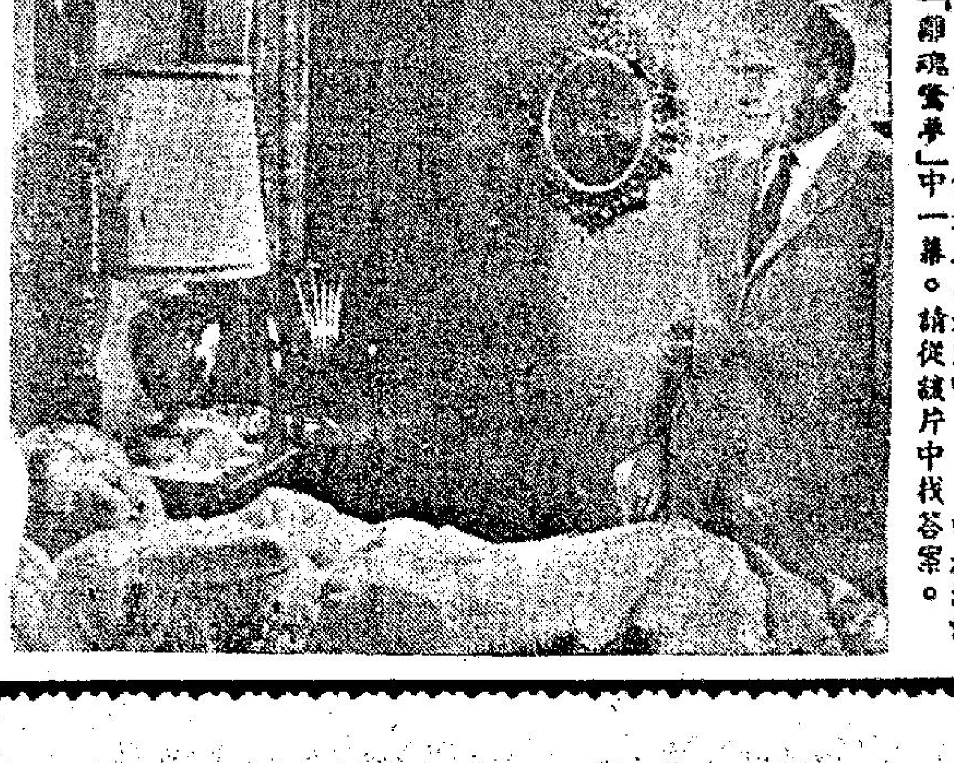
「她不是已經出了院嗎？」

「我不清楚啊！」她答道：「祇是鄭强對我說，鳳凰女出院後，遵醫生之吩咐，要好好的小休，登台拍片也盡量避免了，對於八和事當然也無可奈何的放棄。」

「這眞可惜啊！」我有點感慨的說。不是嗎？過兩年來，香港的八和會雖然辦得並不理想，但多少也爲人爲已的做了一些福利，更且在一羣負責人中，鳳凰女的確是不遺餘力的奔跑，開會從不缺席外，爲了籌款事，也總是出錢出力，使人敬佩的還是，在芸芸領導者中，祇有她是一位女流，她所作所爲，曾有人稱讚她是女中丈夫，然而，這位女中丈夫，現在竟然放棄競選，實重一點說，還是八和子弟的損失呢！

說來，八和大選，兩三日間便揭曉了，因此，連日來戲人茶市，比前更熱鬧，其中，附帶一位有意拉票的，巳爲八和目前負責人所重視，因此，選票中，附帶一文力勸會員，不要給人利用，要眞正的投其良心一票，這突然的轉變，可以說是使人意料不到的。

和李紅傾談一輪後，我答應屆時到機場送機。收綫後，我想起第一次赴台灣的關山來。關山是十七日上午隨「藍與黑」一片外景大隊赴台的，他在台灣記者招待會中，無限嘆慨的說這是他第一次赴台，而回台之心早有。在招待會中，他向記者透露了一點消息，邵氏和他尚有一年合約便滿，屆時可能不再續約，爲任何自由影業公司拍片，爲何如此呢？搞暗關係，明日再爲讀者告。



巴巴拉史丹域的丈夫失了踪，她涉嫌殺夫。每天晚上，她都夢見丈夫回來找她。她驚醒時，丈夫已不見。他是人或是鬼呢？——這是恐怖片「離魂驚夢」中一幕。請從該片中找答案。

恩義難忘 上映期近

一個以眞人眞事改編後拍成電影的故事，它本身也就足以感動觀衆，更何況演員落力的合作，付角色予血肉，其成功更不難估計。堅成公司出品的彩色鉅片「恩義難忘」自上映日期公佈後，已普遍引起各方注意，尤其影迷們，更殷切盼望盡快欣賞到這部跨越兩個時代，情節哀艷動人的大悲劇。

「恩義難忘」是「堅成」的第一部彩色力作，作爲監製人的關志堅，他焉能不傾力以赴？在成本方面，該片超不誇張地耗費了卅多萬元，此外對演員的挑選，對劇本的斟酌以及全片色彩的研究等，都費了不少心血，「恩義難忘」所以擱下來等「國都戲院」上映時，才鄭重推出，還實在有它的藝術價值和對粵語片影壇推進的重大意義。（茵）

〇三一

我開美金支票給你

上文說到和子等三人早晨離了大倉，……

石頭榨不出油

聽了這句話，哨牙呂也不由的驚叫起來：「甚麼？全部輸掉了！我……我的兩百塊錢，甚麼時候還給我？」

嘉禾猶如被告欄裡的罪人一般，低着頭，一言不發。……

情張嘉禾的逼退，不得不出來說幾句話，排骨西施是個潑婦，縱然聽了彭伯的勸解，也不肯平息怒氣。

「不行！這兩千五百元有字據在我手裡，到期，他要一文不少的還給我，沒有的話，否則，非拉他去坐監不可！」

北令南播故事之三

衞涵秋居然把三枝燭火，一口吹熄。

風濕 診症 早十點至二點
分類廣告
樂 今天最……

花花世界

今聖歎文　高寶圖

我開美金支票給你

〇三一

上文因果：上文說到和子等三人早晨離了大倉，麗芙爲和子及芳子辦了護照。邵德成送一盒珠寶來，請和子代售，和子答應。三大亨色狼心急，和子等同之登車。

在電火車上，邵德成第一個發現和子手上戴的那枚奇大的貓眼石，約值萬元港金，不是他們那盒中之物，再看她的耳環，是兩粒大紅寶石，也是她自己的。隨後，注意同羅老二坐在一處的麗芙，和芳子，都是寶氣一團，但都不是原有的。僅她們現在兩耳和一手之物，就每人有三萬金港元。三個人的財產，就是九萬十萬了。「她們眞潤，不是我們香港人夢到的。在香港，須第一流的交際花才有這樣的用度，記得跑馬地買了新房子和新奧波車的蘇州美娘，始有這氣派。」羅老二也已經留意到，幷且以前座用粵語告訴邵德成。邵德成是上海幫在香港近十六年爬起來的「大亨」，他元配夫人死了，也裝作個第一流紳士狀，大大寶了二十萬元宣傳告白，而有關方面，請飲了不少次茶，終於金融界覺得他夠大亨氣，而愚夫愚婦，寡婦媽姐，則送血汗錢去他那裡，拜託他保存。而羅老二，則以賣魚蛋粉而得到個金觀音，當然也是拿錢衡量人的。他們同時對三位女士重視，因此也就不敢不尊之敬之。和子在途中，頻頻握住邵德成的手道：「在日本，統分爲五等，似你們香港大亨，當然應該特等，否則不配陪你們。」邵德成問道：「那五等？」她嫵然笑道：「月入約四十萬的模特兒，到月入一萬美金的名歌星，或舞蹈家，才是特等。貴到嚇人，一飲須十萬元的藝妓，是頭等。普通好的舞女，吧女，是一等。以下是二等，三等的少女。但不論何等，都遵守一個原則，客人是完全對的完全好的，是應該無論床上，地下，舞池中，乃至飛機火車上，都應該舒服快樂的。十年夫妻，一天也不少，是我們五等女人對貴客的情感；但若眞的十年夫妻，這個女人不老了嗎？所以祇算作情感之程度，至於青春的享受，却又一定要好似身上初來時少女初戀似的，使貴客甜到要命。」說至此，邵德成已經醉了。麗芙的巴黎美，同時芳子的性感美，使另兩個紳士，也暈了。車終於到了熱海，邵德成一想到，日本，可以弄到好多樣代理，因此便可以增加二三百萬收入，便對和子道：「那盒東西，如有你們便用的，你三位不防儘量選用，不可客氣。」和子打趣道：「我嫁給你，你全送給我也不夠呢！」邵德成拍拍口袋道：「我帶了旅行美金支票十萬元，本來二十分之一也用不了的，如果要聚朶你這樣的花，我可以簽支票作費用。」大家進了四月櫻酒店，開了三套溫泉日本房。邵德成恨不得就洗浴，但另兩個位女士來了，而和子用暗語說了一會，和子告訴另兩個，須如此如此。他們三女三男，分作三房，成了三對蜜月夫婦。且先說麗芙，她在進房後，即先爲羅老二脫了衣服，換了日本舒適之木棉浴衣。她等於擬見到他脫衣一樣，道和日本一般女侍，修發相同。然後她當了羅老二的面，自己換衣，給他看到她那BB的身段，羅老二猶如着了心跳，手出冷汗。「邵德成要我們再送她貴體，實在値得。」他興趣從來沒這樣濃過，而且自覺年輕了二十歲到二十五歲。但祇曇花一現，她繫上了腰帶，但這半長的花浴內衣，是一朶玉體。她去溫湯屋看了看，池滿水熱，她請他入浴，幷不陪他，只笑着坐在地上。「怎麼？你不照日本習慣共……共……共？」他期期艾艾地問。她手一揚追問道：「共什麼？共產黨麼？」這眞是使羅老二不得不大笑了：「共浴？你不習慣？」她斜了身子，半躺下來問道：「我們三個都只陪你來溫泉，或者爲你按摩活血，至於共浴，我們當然可以，不過你三位紳士沒有先說好呀。」羅老二急了，擠到她面前，來，想要吻她，她只給他左頰，笑道：「不要引我的火，我是受不住的。」羅老二的小鬍子咀唇，在她玉頰上，湊聞到濃濃的一巴黎百元美金一安士的香精，他幾乎狂了。但她無論如何不肯負吻。「我開支票！」他去西裝袋取了美國旅行支票一本出來，但她搖搖頭笑道：「我也有呀。」她去手袋摸了一本出來，是她自己的，最大的一張，五千美元。

羅老二取出美國旅行支票本來。

渣滓

司[illegible]著

石頭搾不出油

聽了這句話，哨牙呂也不由的驚叫起來：「甚麼？全部輸掉了！我……我的兩百塊錢，甚麼時候還給我？」

嘉禾猶如被告欄裡的罪人一般，低着頭，一言不發。排骨西施與哨牙呂見此情形，更加焦急了，拍手跺腳，你一句，我一句，爭着向嘉禾追錢。嘉禾一貧如洗，今後的生活尙且成問題，哪裡還有辦法歸還這兩千七百塊錢？哨牙呂的兩百元，也許還可以設法慢慢攤還；但排骨西施的兩千五，就一點辦法也沒有了。

排骨西施越說越激動，唾沫星子一陣亂噴，說甚麼都要嘉禾提個辦法。

逼得無奈，嘉禾竟「哇」的放聲大慟了。嘉禾是個男人，當着衆人的面痛哭，別人當然會受到感動的。家人七手八腳地將排骨西施與哨牙呂拉開，好讓嘉禾暫時喘一口氣。

「石頭搾不出油，逼他也是無用，」彭岱對兩人說。

彭岱與排骨西施久焉沒有交談，爲了亞歡的事，彭岱曾經摑過排骨西施兩巴掌，現在，由於發生了這樣的事情，因爲同情嘉禾的遭遇，不得不出來講幾句話。

排骨西施是個潑婦，縱然聽了彭岱的勸解，也不肯平息怒氣。

「不行！這兩千五百元有字據在我手裡，到期，他要一文不少的還給我，沒有的話，否則，非拉他去做監不可！」

這幾句話，聽起來似乎很兇，實際是自己關閉了追債之門。誠如她所說：借據上的日期尙未屆到，她就沒有理由在這個時候亂跳亂嚷了。

「你現在吵也沒有用，還是讓他自己去想辦法吧！好在期限尙未屆滿，等到了期再談不遲。」

排骨西施接受了彭岱的勸告，悻悻然走入「二」號房。哨牙呂却是嘩啦嘩啦地嚷了起來：

「我的錢怎辦？我借錢給你時，他並沒有寫字據給我呀！」

彭岱哨牙呂說：「你的數目不大，何必急成這個樣子！人家兩千五，你才祇有兩百。你這樣嚷，是不是想逼死他？」

哨牙呂兩眼一睜，暴跳如雷：「甚麼話？難道兩百塊錢就不是錢了嗎？」㈠㈢㈤

怪屍

穆穆著

一：三年前死屍

黃昏，七號風球高懸，雨在狂風的旋捲下漫天飛舞。青年記者王作良，沒有雨傘，也沒有雨衣，獨個兒在無人的郊外公路上走着，身子淋漓一片，暗嘆新聞記者這口飯眞是不易吃，如他不是幹這行業，可以自在地躺在床上聽窗外的風聲雨聲了。

七號風球高懸而王作良仍是獨個兒在郊外走，自有原故。他在報社中，近來一記疏懶，便連續走漏了兩宗大新聞，社長是精明的，加以斥責，他便想找一宗大新聞來補過。連天這個城市都很沉靜，如何有大新聞呢？他找不到之後，毅然隻身走往北郊。因爲北郊向是邪路人溜跡之地，私賭私煙營局一次又一次的搗蕩仍未絕跡。他往北郊時氣象台已掛起三號風球，表示颱風可能來襲，但天晴日朗，他不介意。到北郊後，轉掛五號風球，他以沒有收獲，仍不願離開；黃昏時轉掛七號風球，狂風急吹，雨勢如天河缺口，北郊沒有半個人，他要走時，巴士、火車都已停頓，回市區去，除靠自己兩條腿便沒有什麼。他就這樣冒着風雨，直是急走。走了大半小時，風雨更加厲害，天色亦黑，怎辦呢？這個年青的王作良，雖仍有無比勇氣，但風雨之苦不好受，便不住假的怪自己錯入新聞記者這行業；如是寫字間工作，這苦又何由來？不過，他怨怪自己亦沒有辦法，颱風之下，郊區無人，必須要回去的。他冒着風雨，又走了一程，走了一程之後，不只雨更厲害，颱風更時時把他吹得無法站住身子，前面路邊一座荒落的花園洋房，不用說他是走去暫避。花園滿是野草，洋房沒有燈光，門子也被颱風毀掉，但作良進去時，却清楚認識，這是富商甘大年的別墅。三年前甘大年，和年青的繼室周玉蓮，女兒甘莉莉，住在這裡，一場霍亂，一天內死光，三口子沒有後人，別墅便空置，當年他曾來此間採訪新聞，自然不會忘記。現在是沒主有人的荒宅，王作良便放胆進去，找個地方把自己安頓。

整日奔波使他太疲倦，看颱風情形不會在短時間止息，安頓之後，他竟自睡去。睡了不知多久，被風雨聲吵醒時，張眼一望，禁不住驚駭得渾身冒汗，失聲尖呼。原來，他瞧見廳子裡燈光熒熒，一具死屍盤膝坐着。那死屍，他一清二楚，便是三年前死於霍亂的甘大年，是別墅主人甘大年，三年前他採訪這新聞，見過甘大年的屍體，此時再見，相貌如舊，只臉龐瘦削如臘，很是可怖。他在這時候，自不理外邊颱風如何厲害，雙腿車輪般狂奔而出，大呼救命。可是荒郊風雨，任憑他叫到喉嚨沙啞，亦不會有一個人到來救他。㈠

獨殘花落

上湯文武

（廿八）毛簾討厭賈仁女兒

賈仁望太太和麥七，笑了笑說：「我來香港八個多月，從來就沒有想過這問題，我不是過得很快活嗎？……其實，在香港有什麼好做？開工廠，自己不在行，開普通商行，自己又沒有興趣……」賈仁講到這裡，雙手一反，聳了聳肩，說：「七哥，你叫我做什麼好？」

「各國有錢的人，很多跑到香港……」麥七微笑的說：「我想：開一間舞廳，或者酒樓夜總會，也是生意經呢。」

「七哥，你想得不錯，祇是，這些生意，也不是我們做的呀。我看，還是在港享受一下，什麼也不做倒還寫意。」

「你準備在香港住一個時期，便返上海嗎？」麥七關切的問。

「我看這局面不會拖得太久的。」賈仁說：「等到局面定了，我當然返回上海去。因爲我的產業全在上海，不回去怎成？況且，香港這個地方，祇適宜行樂，要在這兒發展事業就不成了。」

這天，麥七去找賈仁，原想請他拿些資本出來，在港搞點事做，誰知他祇準寄情色酒，對做事一點兒也沒有興趣，所以把話吞回肚去，坐了一會，便約他夫婦到外邊吃茶。賈仁的次女賈喜，聽聞父親要外出，嘟着咀兒說：

「爹哋，你說今天帶我去逛公司，買玩具給我的，嗯，而今你又外出了，你騙，騙我……」

這時，賈仁已穿好衣服準備外出，冷不妨女兒從房間跑出來，于是蹲下來哄她說：「阿喜，我本來就打算和你去逛公司的，但是湊巧麥叔叔來找，我有點事要外出，阿喜，改天才和你去逛公司，或者等會兒，我買玩具送給你……」

「我不要。」賈喜攬着父親的頸項，撒嬌的說：「我要自己去揀，我要自己去揀……」

「好，好，我改天和你去公司，你喜歡什麼！」賈仁拍着女兒的背部哄她。

「不，我要現在去！……」賈喜頓足的說。

「喂，賈仁！」毛簾準備和丈夫出外，看見賈喜纏着賈仁，許久都沒動程，不禁生氣的說：「你到底去不去，如果你捨不得你的乖女，你就和她去吧，等我和七哥去吃茶好了。」賈仁側過頭，看見毛簾不耐煩的站在廳上，面有怒容，他雖然不滿意太太這種態度，但在麥七面前又不想多生枝節，祇好陪着笑臉，說：

「去，去，我們現在去吧！」賈仁邊說邊站起身來，說：「七哥，我們現在去吧！」

賈喜看見父親不和自己去，不禁痛哭起來，賈仁看見女兒哭，又轉過身去哄她，但當她看見毛簾那副拉長的臉孔又害怕起來，吩咐他那由上海追隨來港，在賈家傭工了十多年的女傭銀姐，說：「銀姐，你帶阿喜到外邊逛逛吧，看她喜歡什便買給她……」

「哼！」毛簾把鼻一皺，冷冷的說：「看你這樣子，一定把女兒縱壞了！」賈仁很疼愛女兒的，而今看見毛簾這態度和說話，非常生氣。㈠㈧

小說

迷香

南宮搏著

五九：新發現

「蓮兒——」他不能再任由無知的蓮兒探索下去了，他低吁，謹嚴地說：「你不懂的，這是政事。」

「長公子，那末，我的父親呢？他是不是也和那姓王的父親一樣地死了？」蓮兒突如其來地問。

這是使得嚴世蕃莫名其妙的問題，自然，他無法回答這一問題，因爲，他根本不知道蓮兒的來歷。

因此，他沒有回答。

可是蓮兒却不滿了，她直覺地以爲，嚴世蕃是應該知道的，於是，她蹶起嘴，稍爲帶着怒意追問：「長公子，我的父是怎樣的呢？你爲甚麼不說？」

「我不知道！」嚴世蕃又嚴地回答。

「你不知道——」她陷入迷茫的苦思之中，慢慢地鬆了下來，似乎，她已完全忘記了自己來此的意思。

嚴世蕃看着她，長睫下垂着，眉毛微蹙，嘴唇稍爲向上，那似是從記憶中追捉着失落了的東西。這一個姿態，有着平穆的美麗。他想：「這個女人雖然是古怪的，可是，不論在甚麼時候，都是美的。」

「長公子——」她於默思之後，忽然明朗地問：「那末，我向誰詢問呢？」

「這個：」嚴世蕃沉思着：「我不清楚，你最好去問徐金貴，他會知道的。」

——由於不知她的來歷，嚴世蕃對蓮兒的身世及其他，都了無疚心，因此他提出徐金貴。

「徐金貴，我問過他的，可是，他講的，又不是我要知道的，還有長公子，我不喜徐金貴這個人，我——」她稍頓，再接下去道：「我却喜歡你。」

最後一句話使得嚴世蕃窘過，他想：她太大膽放肆了啊，這是不能講的：……

「長公子，我想過，可惜，我想不起過去那許多事務見了，徐金貴說，是因爲我生過一次大病……」她悠悠然說：「病後，忘了往事。」

「那也可能的！慢慢地，你會記得的，或者，再找幾個醫生看看。」

「醫生——」她脫口問：「很可怕的啊！長公子，我知道，醫生會將我當瘋子看待的。」

嚴世蕃從她的言語與形狀，終於測她的身世，必有複雜的秘密在內，個人，不可能一切都正常，祇有在某個部份迷亂的。他以爲，蓮兒的迷亂會是眞正的病，其中會有旁的原因。

於是，他探索地看着蓮兒，慢吞地說：

「蓮兒，你不會是有瘋病的人，誰如此說你呢？夠是騙你的，不必相信。」㊄㊈

回春妙手

高峯

六十：仇人見面

杜君武發覺吳松竟然也是來飲喜酒的人客，立刻告訴小英道：「我不能肯定那個人客是吳松，但十分相似。」小英說：「待我出去看看？」杜君武道：「忙甚麼，一會兒我們不是要出去敬酒嗎？在敬酒的時候便可以看個透澈。」

小英道：「假如眞是吳松，我們怎樣對付他？」

杜君武說：「自然是把警方人員召來了，許秀蓮在垂死前，已經有口供給了警方，吳松是殺人兇手，警方知道後，一定來將他捕捉的。」

新郎新娘敬酒的時候，羅日清和徐文海夫婦也陪伴着，羅日清代表男家的親人，徐文海夫婦是女家的家長了，他們向每一席的賓客敬酒。

突然，杜君武發現胡一刀也在席上，胡一刀笑道：「徐老兄，原來小弟和令妹丈是打過架的，正是大水沖到龍王廟了。」他伸出手來，對杜君武道：「新郎哥，我們過去的事，一筆勾消便算數，彼此都把舊事忘記如何？小弟和徐文海大哥是老朋友，那麼我們也是老朋友了。」

杜君武勉强把手伸出來，和胡一刀握一下手，暗念眞是料不到，徐文海居然識了不少三山五岳的黑道人物，這晚全部請了來當作上賓。

胡一刀笑道：「新郎哥，我們乾一杯吧，吃過這一杯之後我們是好朋友，好兄弟了，新娘也一起乾杯吧，小弟先飲爲敬了。」他舉起杯來，一仰而盡，把大半杯酒，滴不留，杜君武望望小英，笑道：「飲得一杯，小弟量淺，而且還有不少親友未向他們敬酒，容日我們再喝個大醉。」少英和杜君武他們敬到第十一檯的時候，吳松詐作不識他們，杜君武看見吳松了，低聲問徐文海道：「大哥，這位貴客是誰？」徐文海道：「是吳先生……」小英已忍耐不住，冷笑道：「吳松，想不到今天會遇見你。」吳松笑道：「我是令姐夫的好朋友，當然要來喝杯喜酒的，難道不歡迎我嗎？」

北令南旛故事之三　無情鐵劍有情火

諸葛青雲著　丹青圖

六、道是無情却有情

這樣作法，區區三枝燭火，自然一吹即滅！

駱長明，元朗眞人，如雲大師等人看得委實又喜又愧，暗想江湖之大，眞是人外有人，天外有天！自己等全都上了貝亭亭的惡當，衛涵秋却能洞燭機微，使對方的「迷神聖燭」之技，無所得逞！

「銷魂」教中的傳文朝，貝亭亭，柳無憂等三位教主，見「青旛仙客」衛涵秋居然把三枝「迷神聖燭」燭火，一口吹熄，不禁面面相覷，好生驚訝！

衛涵秋目注貝亭亭，含笑說道：「貝二教主，衛涵秋幸不辱命……」

貝亭亭因自己適才親與衛涵秋訂定賭約，說不上不算，遂不等他話完，便自接口笑道：「衛大俠放心，貝亭亭決不食言，我立即命人把他們三位放下就是！」

說完，回頭身側，向侍女李莉叫道：「李莉，你去把壁上的三位客人放下來！」

李莉恭身領命，正待舉步，衛涵秋忽然搖手笑道：「且慢，貝二教主，你暫時不必放人。」

貝亭亭詫聲問道：「衛大俠此語何意？」

衛涵秋指着那三枝已被吹滅的「迷神聖燭」說道：「我感覺這種賭法，太不公平，彷彿贏得過份容易，毫無趣味！」

貝亭亭想不到對方竟有此語？不禁精神一振，嬌笑問道：「衛大俠，聽你這樣說法，莫非還想再和我舉行一場較爲有趣的打賭麼？」

衛涵秋點頭笑道：「不錯，衛涵秋自從進入『銷魂教』中，雖已見識了不少花樣，總還有點興猶未盡！」

元朗眞人聽得暗暗叫苦，深恐「青旛仙客」衛涵秋這種故作大方舉措，未免有些恃技驕矜，自尋煩惱，說不定會墮入貝亭亭令人難防的陰謀圈套之中，把彼此均弄到前功盡棄，不復地步！

果然，貝亭亭聞言之下，頗爲高興地笑聲說道：

「這樣也好，反正我『銷魂教』中，還有一位身份更重要的客人，可以作爲賭注！」

衛涵秋「哦」了一聲說道：「你們『銷魂教』中，居然還招待了一位客人？」

貝亭亭點頭笑道：「這位客人，可稱『貴客』，因爲她是與衛大俠齊名當世，威震八荒的絕頂高手！」

衛涵秋看了元朗眞人一眼，皺眉問道：「此人與我齊名，難道是『紅葉令主』『廣心影』麼？」

貝亭亭一陣格格狂笑地，點頭說道：「武林雙俊傑，北令與南旛，除了那位嫻滴滴的廣令主，還有誰能配得上氣昂昂的衛大俠，當得起『與你齊名四字』？」㊂㊄

衛涵秋居然把三枝燭火，一口吹熄。

新華春夢

鐵嶺遺民著

第十二回：開國錫三王推恩韓四友　君臣易位故舊辭名

周自齊說道：「是日置益公使向潤田透露的，因爲主上派我爲慶賀日皇加冕特使，並加我上卿銜，所以日本政府打算以親王之禮相接待。這完全靠主上威德，潤田的手腕，老兄從中策劃，我只是坐享其成而已。」

陸徵祥點頭道：「這個消息若是早宣佈一天，雲南方面也許有所顧忌了。」

一提到雲南，袁世凱臉上登時變了色，連聲問道：「雲南有什麼事，是不是有不穩的消息。」

陸徵祥一言未發，把唐繼堯，任可澄電報雙手捧過去。

袁世凱接過來看了一遍，問道：「列名何以沒有蔡松坡，李協和。」

楊士琦說道：「唐、任是現任文武官吏，蔡、李怎能列名。」

袁世凱道：「沒有蔡、李倒容易辦些，那兩個人才是死對頭。」

楊士琦道：「蔡松坡同李協和雖然未在電文上署名，但這次事件他兩人主謀決無問題。」

周自齊接過電文也看了一遍，不由叫起屈來，說道：「我沒有開罪唐蓂賡之處，他何以把我也扯上去。」

楊士琦冷冷說道：「嚴幼老杜門不出，尙且被指爲首犯，何況你正要去日本出使，雲南方面當然要把你算上。」

袁世凱翻眼看看楊士琦問道：「這件事怎麼應付。」

陸徵祥說道：「事體太大，我看還是多找幾個人來商量一下，人多主意廣，看看有無好的對策。」

袁世凱也覺得事體重大，一時難下決斷，當即派人去找梁士詒、楊度、孫毓筠、阮忠樞、夏壽田一齊到青霧齋來商量。

大家到齊之後，互相把電報傳閱一過，楊度冷笑道：「這封電報我看是假的。」

楊度一言既出，舉座震驚，楊士琦先問道：「這封電報明白是從昆明打來的，怎會假，若不是唐，任兩人所發，別人捏造這封電報又有什麼用？」

楊度說道：「用處可大了，首先是挑撥唐蓂賡同主上的關係，歷史上此種例子很多，陳平假造謠言離間項羽使者聽到，離間項羽與范增，曹操抹書間馬超，韓遂，清太宗後來又用陳平的辦法愚弄明思宗殺袁崇煥，舉不勝舉。其次也打擊主上威信，最後還可以逼唐蓂賡上梁山，非造反不可。」

梁士詒笑道：「皙子，你引古証今說的很對，不過，你究竟有何把握能証明這封電報是假的呢？」

楊度搖頭幌腦說道：「証據很多，首先要了解的一點，當初由段香巖領銜發出的十四省將軍請速正大位的通電，馮華甫，張紹軒，陸幹卿都未列名，唐蓂賡却簽了名，假若他不簽名的話，沒有辦法，此其一。主上大封功臣時，蓂賡受封爲一等侯，并未推辭，此其二。」㊁㊃㊉

風濕筋骨專家　周達文　三天見效　多服除根
診症：早十點至二點在旺角砵倫街二二七號二樓麗斯戲院背後三點至六點在大道中一四二號二樓蓮香茶樓隔三間
本用刀針麻醉電療等治標方法按症配藥
前衛生部註册考試院檢定四代秘方消腫止痛舒筋生力同時見功藥力極猛而無頭暈耳鳴嘔醉等弊連續服食亦無反應乃中藥王道之神奇
舒筋止痛　筋骨走痛　酒濕不用戒酒　脚氣不用戒飯
手脚頭頸胸背　紅熱腫痛　骨節痠痛　往來走痛　發寒發熱　痛如刀切　夜間更痛　風雨更痛　時發時止　劇痛難當　筋骼抽緊　屈伸艱難　骨大肉削　舉動無力　久坐起身　倍加痛苦　行動又稍自然不痛　動則不痛　遠年久患　屢醫無效　者托滴散　補並用方　能斷根。

耳鼻喉尿病　岑匡良醫　古方專醫・壹服見效
鼻塞涕血　耳鳴聲聾　痛濃癌　（喉症保証痊愈）
小便刺痛　一流黃流白　一切尿病　保証根治
以上各症・最新儀器免費檢驗・歡迎問症
九龍醫館：深水埗荔枝角道三三〇號三樓近北河街口
診症：晨九時至晚九時例假照常
香港分館：灣仔莊士敦道一七〇號二樓即美京酒家對面
診症：下午一時至七時例假照常

分類廣告　醫　藥

益壽靈　充滿營養　生命元素　補品之王
瑞和祥藥行　男婦咸宜　服食延年　出品電話四三九六八　七號代理永樂東41號
瑞昌西藥行　各藥行均有代售
洪德中醫　鼻科耳喉大專科腫瘤痔瘻醫症　電話四三八五穿四　洲冠道中環德輔道中一二七一號三樓上
寶德芬醫專　七代祖傳四十年經驗
耳鼻喉　頸瘰痰核　灣仔軒尼詩道三一二號　電話七三〇二五　分館中環大道中七號何東行三樓　門診電話四四二一　威靈頓街上環　時間上午九時至十二時及下午二時至四時均在灣仔中環　六時至九時在中環

樂聲　利舞台・樂宮　今天最後　彩色電影七紅片　張美瑤領銜主演　鳳鳳　人物生動山歌美妙　明天換片　彩色　名士風流　明早場黑社會大決戰
今明最後　阿倫狄龍　安瑪嘉烈　美梅匯戰　高響槍片　中文片上　喋血街頭　一致好評　未看速看　利舞台　明早華清加太雙傳　後天倫比歌　亂世英傑
新華・豪華　今天隆重獻映　夏天的開心菓　嬉春集片第一部七彩古裝　妖后嬉春　關克公司發行
皇都・后皇・麗聲　哥倫比亞七金像最佳彩片　戰鬥壯烈血腥遍地　特別時間　兩點半　六點　九點正　桂河橋
東城・新聲　滿！續映！　香港語新片　掩映朦朧　銷魂蝕骨　玉屏風
中央　孝感動天　天體美人魚
百樂門　爆棚今天請早　火箭炮兵殲滅戰
慶斯　連日滿今請早　櫻花戀
東方　連滿今天請早　巨星積羅・妮美　借夫記
惠刊本報廣告請電七三〇七〇八接洽

華足聯今日選新職
要員多可蟬聯
女子足球班亦開結束會

華人足球聯會于去週召開同人大會後，定今日下午六時半，在金龍酒家舉行首次執委會議，主要爲互選正副主席，總幹事，司庫等人選。

足聯日前召開同人大會選出張錦添蟬聯會長後，即由會長定期今日在金龍酒家舉行首次執委會議。今天會議先由會長主持，待正副主席總幹事及司庫等人選產生後，始由當選主席繼續主持會議。

據悉：足總來屆的主席，總幹事，司庫人選，現任的雷中元，袁耀洪及葉秉新將可分別蟬聯，問題就是副主席一職。由于現任的錦輝在同人大會中已當選副會長，此職務須由新人接任。日內圈內正盛傳愉園代表戴列章將出任足聯主席，至于屆時有沒有變化，則不得而知。

又：足聯訓練女子足球小組，今天在足聯首次執委會召開之前，下午五時半先舉行會議，報告女子足球訓班結束事宜。

（另訊）當會長級大選後，在朝派擬推戴列章爲副主席之消息外露後，九龍派部份人士，曾表反對之幸爲主席從中斡旋，經過一番互相研後，由於這部份九龍派人士未能推出另一位代表，擔任副主席之職，所以，戴烈章乃變成爲獨一候選人。

本來還有人，準備推選陳鑾川担任副主席一職，不過，却爲部份九龍派人士所反對，且陳君亦表只願蟬聯出席足總代表，在朝派各人亦表同意，副主席競選潮遂告寢息。

女足總料下月可獲得批准
八月初可召開同人大會
陳瑤琴盼熱心人士出來領導

香港女子足球運動，最主要的是女子足球總會是否能夠順利獲得批准成立，然後正式展開女子足球聯賽，前晤女子足球總會籌委會主席陳瑤琴、伊很有信心的表示，預定下月可獲得批准，八月初可以召開第一次同人大會，進行選舉工作，并且希望熱心倡導女子足球運動仕女，出來領導，并盼早日展開聯賽，明年派隊訪問大馬。

香港女子足球運動在這四個多月來，無可否認的是風起雲湧，這固然有賴香港足總的從傍協助，華人足球聯會訓練女子足球員，各方面熱心仕女社團紛紛組隊訓練，華人足球裁判會亦舉辦女子足球裁判員訓練班，九龍小球總會且已創辦了女子足球雙淘汰盃賽，先後并由華足聯會主辦港、馬華人女子足球非正式埠際賽，足球總會主辦中、西女子足球盃賽，凡此均可見女子足球運動，在港正在蓬勃的進行中。

陳瑤琴女士認爲這是女子的一項新興運動，儘管目前各方出錢出力，備極熱心的爲倡導女子足球運動而努力，而青年女子亦深覺這項運動，是他們一項正當有助身心的運動，踴躍參加，但如果領導不當，就很容易會功虧一簣，因此伊希望熱心人士，必須把所有女子球員，視同自己兒女，加以愛護和教導，尤其不要妨礙她們學校的功課。

伊認爲現在女子足球運動，雖然在蓬勃進行中，但因爲沒有一個正式領導機構，却不利於各項事務之進行。尤其因爲在國際上亦沒有一個國際女子足球協會，一切賽例亦尚待作適應女子體能的擬定，因此對於有關方面正式批准成立這個女子足球總會，因爲必須有一個正式的領導機構，才能作一個統一的正確領導，使到女子足球運動，納入正軌。陳瑤琴很謙虛的說：伊本人只希望能夠促成香港女子增加一項正當運動，便不計較任何名位，而且自覺自己知識能力，均不足以任領導者，雖然這些時間追隨各方面先進學習，但學然後知不足，深切關懷女子足球運動仕女，出來領導，伊本人仍然樂於追隨協助。

週知的，目前香港社會風氣不良，到處都是男女青年的陷阱，這些在發育期間的青年女子，他們須要……

然她們與大馬女子足球隊競技，還有相當距離，但對方是組訓四五年的球隊，而且平均的年齡也大得多，在港，馬女子足球賽中，也可以看出女子如果在香港目前中學二三年級的女子訓練起，將來的技術，（長江）經驗，將不在大馬女子足球隊之下的。

△談到女子足球總會的組織，陳瑤琴表示有信心，伊預料最遲下月有希望獲得批准註冊成立，然後加緊籌備，亦希望下月能夠召開第一次同人大會，選舉第一屆新職員，籌備正式成立女子足球總會成立以後，將聘請香港中、西足球界爲顧問，首先要草定適應女子足球賽的一切賽例，然後決定如何展開聯賽、杯賽的訓練，希望在明年有機會組隊赴大馬報聘，俾得觀摩切磋機會，也使到我們香港女子給人有……

網球賽起高潮
男女甲組三場

全港網球團體聯賽，今日有三場甲組比賽舉行，下午五時半開始，分別在銅鑼灣中華游樂會內與九龍京士柏木球會內進行。秩序如下：

中游會　對　南華會（男子）
中游會　對　南華會（女子）
九木會　對　婦游A（女子）

三場賽事之中，最受人注目的，首推中游對南華的男甲一場。雙方各擁一流戰將多名，而且又是首次相遇，屆時中游會內定有一番爭奪。

至於兩場女子賽事，則敵碼平平，相信南華會與婦游A都可以再把對方擊敗，因爲她們的對手會以較大比數敗在她們手下之……

本報小球隊
今戰利瑪竇

本報小型足球隊應九龍利瑪竇英文書院小型足球隊之約，於今日下午四時在九龍大坑東球場作一場友誼比賽，以資切磋及聯絡感情，該校爲盡地主之誼，賽前邀請工商隊參觀校舍，利瑪竇隊雖爲學生隊，但多爲小型球好手，屆時定有良好演出。茲錄兩隊陣容如下：

（利瑪竇隊）領隊：陳錦棠，隊長：陳光玉，教練：楊育掌。浦炳榮、劉漢雄、曾秉鋭、溫超玄、梁紹霖、馮國堅、楊立育、李國棠、陳國法、吳……

（工商報隊）領隊：黃炳祥、樂乃堅。教練：雷學欽，隊長：韋志源。司徒源、韋志財、陳錦源、鄧寶廣、韋志成、勞俊、張國威、江陳生、周少平、徐憲、華祥

華聯女裝備不齊
以後應加改善

△內外場及山上，球迷集上七千，觀看中、西女子足球比賽，結果華聯女以一比○把女西聯打敗，女華聯勝……，但看球的人則在延彈簧不備齊全。

△女西聯出賽，每一個球員均有合乎足球規例的裝備，如球衣球褲，球襪，護膝，護筠，「波砵」一切齊全，但是女華聯因陋就簡，除借用華足聯一套球衣球褲外，球襪是短襪，不能遮掩足脛，除莜英三個球員及陳麗娜有「波砵」外，其餘均穿膠底布面鞋，未此種不齊全裝備，未符合踢足球規定。

△試看女華聯的勇將陳紫筠，因無波砵的裝備，遇到女西聯的起脚，不敢門鎖，和爭搶，更不敢起脚，但陳紫筠素來英勇，但遇上穿「波砵」者，遂提不起勇氣，埋身便走頭，如果勉強門鎖，難免受傷，由此可見，踢足球要有充足裝備，不能缺少的。

△打足球最重要是「波砵」，連「波砵」沒有，去賽足球，眞是笑話到極，前者大馬在港比賽，全穿「波砵」，今者女西聯也全穿「波砵」，獨華聯沒有此種裝備，主辦比賽的人，應該切實注意和改善，顧到賽員的安全。

△初次出賽女西聯，全部足球裝備齊全致的，由此足以證明辦事到家，這是値得我們……（黃小仙）

圖爲華人足球聯誼會會長蔡惠鴻主持華人足球聯誼會及眞理英文書院合辦的助學金揭幕禮，右爲主席區志賢，中爲眞理校長徐虹磯。

大戰回憶錄
知波之人論黑池
晏菲路認眞好嘢

本港小型球班霸卓然隊及東昇足球隊，前午搭乘澳門號大船赴澳途中，霞英東、陳福祥、東昇的張志成、謝萬、浩明、黎仲賢、執委余祥、姚卓然等，在嘉賓廳中大談波經，話題是研究黑池隊之實力好球？抑或西德史德架隊的意見，認爲均有優點，而黑池之能夠大勝華聯隊，完全是採取控制華聯隊的長傳急攻及反之利用頭球取勝，西德史德架隊，開始時在戰華聯之役，其次便心存輕敵，時則以其本身之技術，戰略作戰，遇到華聯有水準演出，便幾乎羽。

陳福祥詢問姚卓然何以在射罰球時，不傳而勁射？因爲，「小黑」在最近數年中，射門雖然間有美妙之演出，可是，似乎數年來，沒有如此勁射和角度之奧妙。「小黑」說：這一球在禁區外偏右，約廿五碼之距離，由於他在準備將球踢出之際，華聯各前鋒將釘牢黑池各衛，但被黑池守將完全所有可以被攻的位置，甚至也完全在黑池各後防球將所堵截，因此乃決定以勁射，望能取勝。

「小黑」又認爲此次黑池隊之後防球將，雖然防守亦甚爲嚴密，不過，都絕不能與一九五八年訪港黑池隊後防各將比較，因爲，過去之黑池隊後防球將，不但採取緊密釘人戰略，同時補位攔截，更加利害，可以說當時華聯之鋒綫，郁不得其正，但最近這支黑池隊，後防仍然有漏洞，不過晏非路仍十分好。

「肥B」黎頌賢，亦認爲黑池隊右後衛晏非路的確好嘢，「MG」梁偉雄雖然以快速著稱，但對着晏非路，雖然快了三、四步，可是晏非路一個轉身便將梁偉雄攔截，甚至將球截去，這一種高超的攔截技術，的確不愧爲英國家隊之隊長。

余浩明即指出黑池隊在港，是絕對不會猴波的，因爲，太港一位洋球評家麥他維珠，對黑池有極大之好感，不但將本港各華人球將之優弱點，盡量告知客軍，其至更以其曾任陸軍隊教練之經驗，貢獻客軍採取長傳急攻，利用頭球取勝，欠缺頭球，及體格不如人的華聯隊，能夠破蛋，已屬不易。（金剛）

華人足球聯誼會昨會舉行記者招待會。圖爲華人足球聯誼會會長蔡惠鴻在招待會中致詞。

温爾布頓網球賽面面觀

（續昨）墨西哥名將奧孫拿，被點爲第八種籽，雖然也是本屆奪標熱門人物之一，但他的手法有好有壞，已不若以前的活躍可愛了，他在本月初參加英國巴斯隆拿的高道伯爵盃網球錦標賽中，被西班牙的基士拔擊敗而無法獲得決賽權。他又在十六日的倫敦草地網球錦標賽第四週比賽中，被南非人杜賴士地路打跨，早在上月的法國硬地網球錦標賽中，奧孫拿亦被已入了南非籍的前澳洲好手卜曉城所淘汰而爆過冷門。所以男子熱門人物的狀態甚爲不穩，隨時會有冷門爆出的可能，誰亦沒有把握可以必勝。

女子的情況亦與男子差不多，但仍然是巴西的殺恩諾與澳洲史美芙爲大熱門，她們是上屆的冠亞軍人物，本屆亦分別被點爲女子單打第一、二號種籽。

不過另一澳洲女郎李斯莉．端納（本屆被點爲第三種籽）亦會抬頭，因爲端納在上月法國硬地網球錦標賽中，先後把殺恩諾與史美芙擊敗奪得錦標，殺恩諾在準決賽時已遭她淘汰，決賽時她勝史美芙的成績是六比三與六比四，勝來頗爲順利。

但此間人士推測李斯莉．端納雖能在硬地奏凱，但在溫布爾頓的草地則未必能稱雄，但如果她是有了長足進步的話，則奪取錦標亦有可能。

瑪嘉烈．史美芙雖然失意於法國硬地網球錦標賽，只獲得亞居，但她在英國北部網球錦標賽中以四比六，六比三與六比三後來居上，勝了上屆溫布爾頓冠軍的殺恩諾，而奪得了溫布爾頓前奏曲一般的北部冠軍，這是她們兩個歡喜冤家十七次遭遇中，史美芙贏得了第十三次的勝利，當時，其處因隔晚有雨，決賽時場地還帶點濕潤，是以球勢不勁，史美芙初感不慣，先輸了第一盤，但其後能穩紮穩打，又每能凌空截擊，卒能把殺恩諾打敗，所以本屆奪標呼聲以她最高。

殺恩諾在法國先敗於李斯莉．端納，在英國再敗給史美芙，因而蟬聯冠軍的威望已減低，不過她在英國北部比賽時，以六比三與七比五擊敗了李斯莉．端納，報却了上月在巴黎敗於她手下的恥辱。

除了上述三名女郎之外，第四種籽美國女郎南施．烈慈與第五種籽的美國女郎珍．摩佛，都是不可小覷的，不過她們的機會不高。

綜合近來網壇情況，本屆溫布爾頓大賽的奪標問題頗難預卜，……（全文完　士心）

球人球事
張劍思自强不息
曾鏡洪有所安慰

△「思仔」張劍思，在去屆第二循環的表現中，此位後起之秀，越來越有進步，雖然對於「大牌」兩字距離尚遠，但他却有一顆自强不息的雄心，在現目歇暑期中，他常在荃灣的家鄉中，苦練籃球作爲輔助運動，而實際上他之籃球技術頗負盛名，不過，籃球非他之志，志在向足球方面發展的。

△「沙胆洪」曾鏡洪，曾代表華聯出戰英國黑池職業脚，他不幸於一次衝門時勇戰受傷，被迫離塲醫治，惟在此一塲哄動一時的比賽中，他之受傷，即時激起了圈中人士的注意，紛紛前往慰問，關懷備至，使「沙胆洪」心靈上獲得了不少安慰，但却認爲雖是負傷，但却有價値，有人謂當局不應該派一個連打兩場大戰球員上陣，不知讀者以爲然否？

△「靜仔國」張耀國，在驚訝擠提後，他也損失不少，且在元朗又不甚得意，正是禍不單行，最近頻頻與星島方面接頭，側聞他下屆已決心離開元朗，重返星島，由於他過去在星島時，各方面表現甚佳，頗惹教練「左脚王」許竟成之好感，故星島下屆在重組十萬大軍中，對昔日袍澤極爲關心，爲了照顧親房人等及舊同僚，「靜仔國」一張耀國大有優先掇納之權利。（一足）

球聯與眞理中學
辦中學下午班
設會員助學金

華人足球員聯誼會，昨日在北角眞理中學，招待體育記者，報告與該校合辦英文中學下午班，凡球員會及體記會會員子女或親友，在該班供讀，均可獲得助學金優待。

招待會由球員會會長蔡惠鴻主持，先報告與眞理報中學合辦英文中學下午班經過，續由主席區志賢報告凡球員會及體記會會員子女或親友，在該中學下午班供讀者，每人每月補助學費十元，全部學位共二百名。假如球員會會員直屬子女因環境而中輟特別補助者，球員會亦予以考慮，酌情辦理。

接着，眞理中學校長徐虹磯報告校務概況後，即由蔡惠鴻主持該下午班揭幕禮，並招待體記參觀該校設備。

出席此招待會者有球員會長蔡惠鴻，主席區志賢，總幹事麥楊輝，執委宋靈忠、何應芬，朱永强、曾境康、黃景聰、張滿榮、眞理中學校長徐虹磯，校監李卓喬，訓導主任陳達誠暨體記甚衆。

大馬聘西德教練
訓練默賽隊
該教練抨擊選委

據吉隆坡消息：在西德政府及馬來西亞足球總會安排下，來大馬服務的西德足球隊名教練韋斯伯，頃攻擊大馬各州足球會的遴選委員，在球隊出賽排出陣容前，並取徵求足球教練的意見的不當。

韋斯伯說：在當前界中，我根本未會採未世方及閑有任何地同機作風。

在德國、嘉都、參哥等地教了廿五年足球教練經驗的韋斯伯，將在大馬任足球教練一年，並將担任訓練參加默賽大馬隊，他補充說：在好些歐洲國家，排出陣容的最後決定權在教練手中，事實上，足球教練當較遴選委員們對球員有更深刻認識，他又說：在馬來西亞，我發現很少會在同一選委員們的訓練中，同時出席兩位遴選委員，也許某一次出席，但下一次的訓練中，另一些委員會出席，只有教練一人，是每一次的球員練習中，都出席的唯一人，所以我說只有教練，是最瞭解球員，最淸楚球員的能力與近況者。

韋斯伯又說：馬來西亞有好幾州都有良好的足球教練，因此，在遴選委員們排出出賽陣容之前，應該徵求其教練之意見。

他又指出：另一方面，馬來西亞各州的足球遴選委員們，往往在太平宣佈出賽陣容，有者遲至賽前的最後數分鐘，才公佈陣容，這亦是非常不當的。

他談及馬來西亞的足球水準，韋斯伯氏表示，大馬有許多優秀球員，可惜未有充份的教練，以負起發掘優秀球員的工作。

他說：迄今爲止，我已在大馬境內訓練過檳城、霹靂、吉打、雪蘭莪、及武裝部隊的足球隊，亦看過東海岸的各州足球隊的表現，從我所看到的，我相信我可以協助馬來西亞在今屆的默迪卡杯賽中，建立一支強勁的足球代表隊。

韋斯伯將離開此間北上恰保，以訓練吡叻州足球代表隊，直至十八日，在吡叻境內服務，然後在廿一日開始，在新加坡訓練民聯隊。

警察會首次選舉
各項最佳運動員

【本報訊】香港警察體育會新職員就職典禮，於昨日上午十時卅分在界限街該會內舉行，由會長戴磊華主持，參加就職禮者有：秘書范讚，司庫麥堅士，委員會啓榮、吳福、忌廉、羅蘭士等，禮成後舉行選舉第一屆警察各項運動最佳運動員。

此次選舉最佳運動員，爲警察會之創舉，由於英倫警察總會爲鼓勵其屬下警察會，遂出大銀杯一座，凡體育道德優良，技術湛深，及能有助該會體育上之進展者，皆有當選資格，此選舉由會長戴磊華主持，由各該項運動主持者提出名單公決，結果獲得最佳運動員獎者爲足球隊之龍華傑，即席由戴會長頒給由英總會交來之大銀杯一座，同時附有小銀杯一隻，該小銀杯乃永遠私人保有，以資存念。至該大銀杯則寄存會中，每屆刻上優異者芳名。

英國名中鋒比利列杜

英國利物浦的中鋒比利．列杜，在母會服務了二十多年，替利物浦足球隊奪得不少錦標，由於他們的成就，英國甲組會不惜千方百計將他羅致，但列杜却不爲所動，仍然替利物浦效力。

比利．列杜的父親，是一名礦工，故家境清貧，每週祇獲得週薪三十仙令，故列杜很早便嘗到失學的苦味，但有誰知道，這個出身清貧的青年，日後，竟是轟動世界球壇，與馬菲士、比利、胡特等球星聲名不相伯仲呢？在一九三八年至一九五八年期間，列杜成了利物浦足球隊的靈魂。

他在利物浦期間，曾先後出賽五百次，射入了二百球，十四次入選爲英國國脚，在這二十年內，他祇有一次勇戰受傷，未能掛帥上陣。至於他的故鄉足球會，在列杜未加入利物浦時，他是打中鋒、右翼、左翼的位置者。列杜的身裁碩巨，在任守衛時，對方的球員，休想越雷池半步。當他踢前鋒時，往往是單刀直入，繼而勁射破網，他射門是很少失手的。

遠在一九三七年，列杜祇不過是個十五歲的大孩子，他已是英國一名出名的青年球員，迨十七歲，他與利物浦簽署合約，正式成爲職業球員。開始替利物浦効力。

第二次世界大戰時，他則加入皇家空軍服役，任分隊長之職，復員後，他則任職爲會計員，每星期日，他則任兒童露益學講師。

列杜在利物浦期間內，曾替利物浦足球隊奪得一次聯賽冠軍，一九五○年，他更替母會獲得足球杯決賽權，可惜拉温布利球場爲亞仙奴隊所敗。他第一次入選爲英國國脚，一九五五年至一九五七年，率領英國足球隊，迎戰歐洲聯隊。

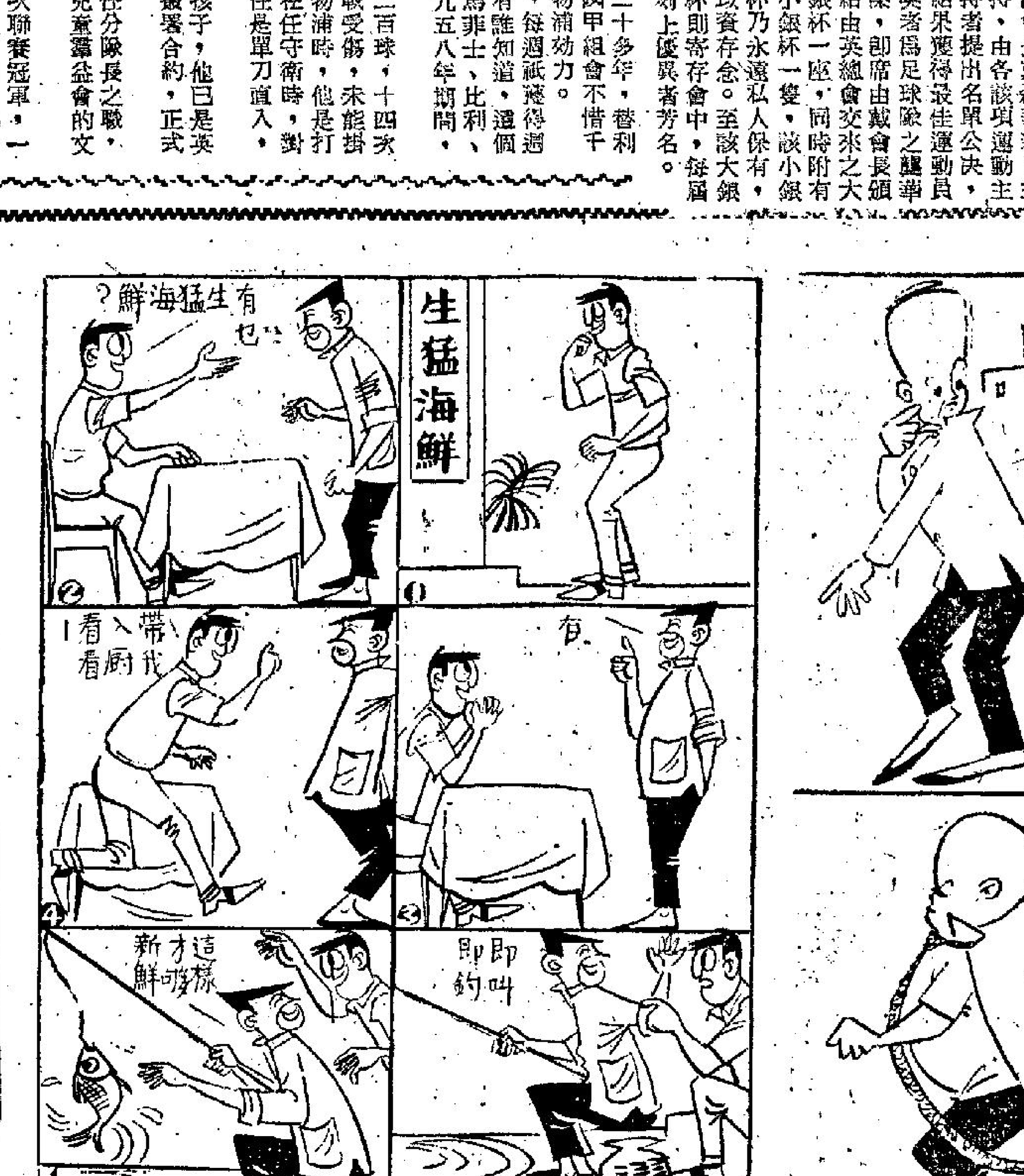
列杜已打破利物浦球員的出賽紀錄，因而獲得會方的獎勵，並設雞尾酒歡宴他出席甲組聯賽四百二十九次的紀念。

天下無不散的筵席，列杜卒於一九五八年，離開了利物浦隊，繼而榮獲太平紳士榮銜，他以出身清貧而能有今日的成就，便立下決心，計劃拯救利物浦城街頭的流浪兒童。（史提拉）

圖爲比利．列杜

福伯
老公和賊　雷雨田作

生猛海鮮



保証新鮮　周行作

現形記　講義氣
黃帝孫作

⇦貧富懸殊，沒有義氣。

⇨同是窮人最有義氣。

⇦針口重地　才戈作

⇦避免散失

⇨道題義氣，害人不淺。　才戈作

⇦女人面前，要有義氣。